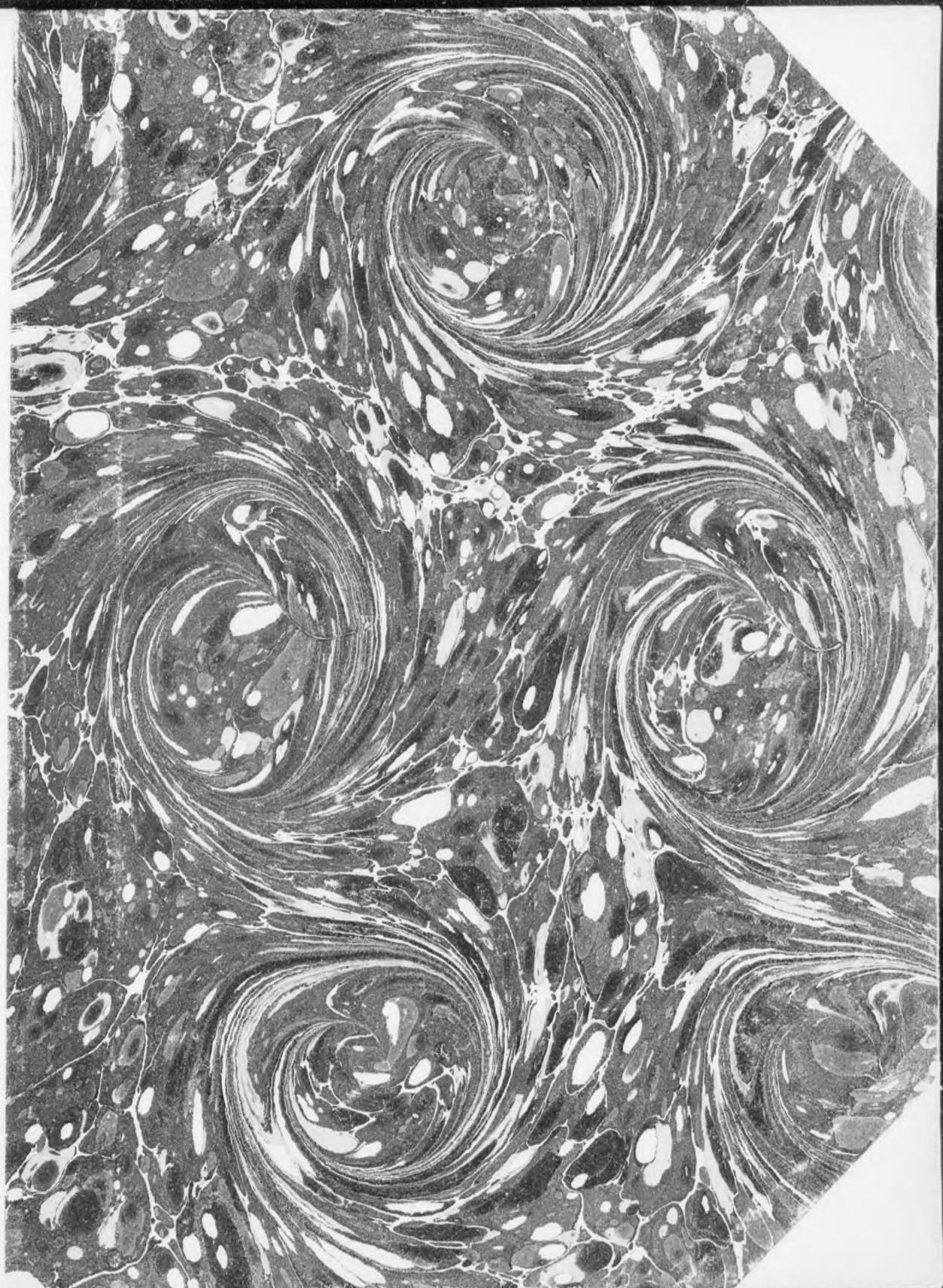


**UBL: BKNOOG 205**



*Dackenwagen*  
205.

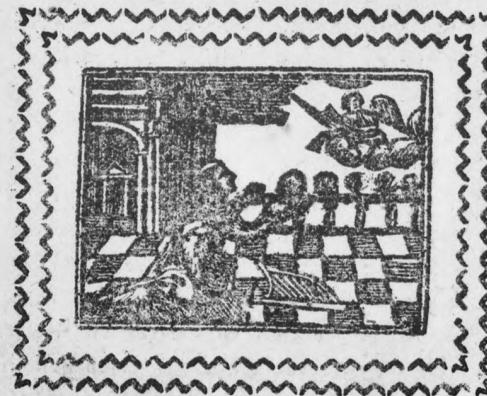
DE HISTORIE  
1820<sup>s</sup> VAN DEN  
KONINGLYKEN PROPHEET  
**D A V I D,**

*Van zyn Leven, Victorien en wondere Werken.*

*Genomen uyt den eersten en tweeden Boek der Koningen.*

*Neirstelyk overzien en geconfereerd door Hr. FRANCISCUS VAN  
THIENEN, Licentiaet in de Godsgeleerdheyd, Kanonik van  
Onze Lieve Vrouwe Kerke tot Antwerpen.*

*Aen alle Menschen zeer voordeelig ende vermaeckelijc om te sezen.*



TOT GEND,  
By J. BEGYN, op d'Appel-Brugge in den Engel.

# DE HISTORIE VAN DEN KONINGLYKEN PROPHEET DAVID.

Het I. Kapittel genomen uyt het xvij. Kapittel van den eersten Boek der Koningen.

**A** Schwannee den Propheet **S**amuel in Israël over de Joden. Echier was ten tyde van **Saul** eers den Leoning van Israël, zoo woonde te Bethlehem eenen deugdelyken, besdagten, en stredbaeren man, en verstandig in alle gene zaeken, iwt den Stam van Juda, genaemt **Isai**. **Segen** **Isai** had acht zonen, waer af de dry oudste zonen, te weten **Elias** den eerst-gebooren, **Abinadab** den tweeden, en **Samma** den derden, lagen met den Leoning **Saul** in het veld tegen de Philistenen, den welken grootselskē tegen gene Lœer en Godt gezondigt had, en zeer beschreyt en beweent wierd van **Samuel** den Propheet, tot den welken der Lœer gebrægt heeft: hoe lang he over **Saul** nog bedroefd zoude zen, die he verworpen had om geenen Leoning meer over Israël te wezen. Ende heeft tot **Samuel** gezegezt: Wolt uwen hoorn met olie, en komt, op dat ik u zende tot **Isai** den Bethlemiter, want ik hebbe my voorgien van eenen Leoning iwt gene zoney. Ende **Samuel** gezegezt: Lœer

M.J.DERNED.  
LETTERKUNDE  
TE LEIDEN

## DE HISTORIE VAN DAVID.

niet, iwigte de hoogheyd gender lengde, want ik hebbe hem verworpen, ende ik on vorderde niet na het gezigt der menschen; want den mensch ziet de dingen, die van bugten schenen, maar den Lœer doorgiet het hert. Ende **Isai** riep **Abinadab**, en he bragt dien voor **Samuel**, ende he zegezt: Segen en heeft den Lœer oock niet verkoren. Maer **Isai** heeft **Samma** by hem gebragt, van den welken he zegezt: Segen en heeft den Lœer oock niet verkoren. Aldus zoo heeft **Isai** gene zonen zonen voor **Samuel** gebragt, en **Samuel** heeft tot **Isai** gezegezt: Ben Lœer en heeft geene van dese verkoren. En **Samuel** heeft gezegezt tot **Isai**: Zen alle uwe zonen nu hier gebragt? Ende **Isai** antwoordde: Saer ic nog een kleyn knechtjen agtergesleben, ende dit moet de schaepen. Ende **Samuel** gezegezt tot **Isai**: Zend ende doet hem herwaerts brengen, want wy en zullen ter maectyd niet gaen zitten voor dat dien hier gekozen is. Aldus zoo heeft he uitgesonden ende hem gehaest. Ende he was rosgaetig, schoon van opzien, en wegeyk van aenzigt. Ende den Lœer heeft gezegezt; Staet op ende zaef hem, want he ic het. Spierom zoo heeft **Samuel** den hoorn met de olie genomen, ende heeft hem gezalft in het midden van gene Broeders, en den geest des

3

Lœere ic geschied in Sabid van dien dag ende voortaeen. Ende **Samuel** is opgestaan ende weg-gegaen nae **Zamas** tha. Maer den geest des Lœere is van **Saul** gescheiden, en eenen kwaeden geest van den Lœer kwelde hem. En **Saul** dienaerden zelden tot hem: Ziet den kwaeden geest Godt kwest u, onzen Lœer gebiete, en uwe knechten die voor u gen, zullen eenen man zoeken, die op eene Lœre kan spelen, op dat he, als u den kwaeden geest des Lœere overkomt, met gene hand spele, en dat ge dan te ligter mogt verdraegen. En **Saul** gezegezt tot gene **Broeders**: Beszorgt my dan imand, die wel spelen kan en brengt dien by my. En eenen ver knechten antwoordende, heeft gezegezt: Ziet ik hebbe den zoon van **Isai** den Bethlemiter gezien, die wel spelen kan, en is zeer sterk van magt, ende eenen stredbaeren man, en voorzienig van woorden, en eenen schoonen man, ende den Lœer ic met hem. Saerem zoo heeft **Saul** bidden tot **Isai** gezonden, zeggende: Zend tot my Sabid uwen zoon, die in de wegde is. Aldus zoo nam **Isai** eenen egel met brood gelaeden, en eene flesseche met wyn, ende eenen bok uit de gesten, ende heeft dat over de hand van **Sabid** ghenen zoon tot **Saul** gezonden. En de **Sabid** ic by **Saul** gekomen, en he heeft voor hem gestaan, ende he heeft

## DE HISTORIE

hem bobeinaeten zeer lief gehad, ende ic zyne Mapendraeger geworden. En Saul heeft tot Isai gevonden, zeggende: Laet Sabid voor myn aenzigt staen, want he heeft gracie in myn oogen gebonden. Aldus zoo wanneer den swarden gescht des heere Saul aensrande, zoo nam Sabid zyne Sparre, en sloeg die met zyne hand, ende Saul wierd daer door vermaakt ende verticht, want den kwaden gescht ging dan van hem.

### Het xvij. Kapittel.

**M**aer de Philistinen vergaderende hunne hegren ten syrde, gen te saemen gekomen te Socho Juda, ende ze hebben hun leger gemaect tusschen Socho en Azeca, aan de upterste paeslen van Sionim. Maer Saul en de kinderen van Israel te saemen vergaderd zende, kwamen in de halleke Therebinyn ende ze hebben hunkieden heer geschikt om te streden tegen de Philistinen. Ende de Philistinen stonden op den berg op dese zede, en Israel stond op den berg op d'andere zede, ende daer wat eene halsze tusschen hun bezden. Ende daer is eenen baafardman uit het Philistinsch leger gekomen, genaemt Goliath van Gher, zee cubitus en eene palm hoog, en eenen metaelen helm wat op zyn hoofd, en he wat gekleed mit een panisier mit haeken gemaect, en zyn panisier weegde

bey duggend sicken metael, en he had een metaelen harnas aan zyne beenen en eenen metaelen schild bedekt zyne schouderen, maer den stok van zyne lancie wat geleyk eenen webers-boom, ende het eyer van zyne lancie had zet hunderd sicken eyer, ende zyne Mapendraeger ging voor hem, en staende riep he tegen de heerschaer van Israel en zerde tot hunkieden: Maerom yet ge gekosmen, bereydt om te streden? En ben ik niet een n Philistynschen man, en ge Saul knegtend? Leiest uyt u-l. eenen man, ende laet dien tot eenen bezonden ren syrde neerwaerts komen. Ja i zaake, dat he tegen my kan streden, ende dat hy my verslaet, zoo zullen wy uwe dienaerz gen: maer ic i zaake, dat ik hem verwinne ende verslaet, zoo zult ge slaeben worden ende ons dieney. Ende den Philistynschen man zerde: Ik hebbe de heerschaer van Israel heden beschimpt: Geest mi eenen man, ende laet dien alseien tegen my den syrde aenbeirden. Als Saul ende alle die van Israel hoorden alle duordanige woorden van dien Philistyn, zoo wacken ze verbaest en zeer verbaert, maer Sabid was den zoon van eenen Ephrateeschen man, daer te vooren af gezegd is, van Bethlehem Juda, die Isai genaemt was, den welken had acht zonen, en ten iede van Saul was dezen

## VAN DAVID.

eenen ouden man, die lang gesleeft had onder de manney. En zyne dry oudste zonen waeren nae Saul ten vorlog gesgaen: ende de naermen van zyne dry zonen, die ten vorlog getrokken waeren, zyn dege: Zynen eersten geboren Zoon was Eliaab, en den tweeden Abinadas, en den derden Gamma. Maer Sabid was den aldersongsten. Als dan de dry oudste nae Saul gegaen waeren, zoo ie Sabid weg-gegaen en ic wederom geskommen van Saul, op dat he zyns vaders kudde voeden zoude in Bethlehem hem. Maer dezen Philistynschen man kwam voordt alle dagen des morgens, en des avonds, en stond tot beertig das gen tot. En Isai zerde tot Sabid zynen zoon: Neemt voor uwe Broeders een ephi brypap, en dege tien brooden, en loopt in het heer-leger tot uwe Broeders, en dege tien bormkeng kaetzen zult ge draegen tot den Looftdman, en ge zult uwe Broeders bezoecken of ze ook in goeden doen zyn, en berneemt mit de welke ze geschikt zyn. Maer Saul en ze, en alle de kinderen van Israel in de Therebinsche halleke streden tegen de Philistinen. Aldus zoo ie Sabid des morgens broeg opgestaen, en heeft die kudde den schaepherder besloten, en he ic geladen weg-gegaen, geleyk hem Isai bekolen had. En he ic gekosmen ter plaatse van Magala, en tot

5

dat heye, het welk uitgetrokken wasten slyde, en had gervepen in den slag, want Israel had zyn slagorder geslekt en de Philistinen waeren daer tegen vol bereydt. Spierom Sabid agterlaetende het gene he mede gebragt had, onder de hand van den bewaerder der pakken, is gekloopen ter plaatse des syrds, ende he braegte of het al wel ging niet zyne Broeders. En terwylen he nog sprak tot hunkieden, zoo berioerde hem daer den baafardman opwaerts komende, Goliath genaemt, eenen Philistyn van Gher, uit het Philistynsche heer, en als he dezen geschte woorden sprak, zoo heeft Sabid dat gehoort. Maer alle die van Israel als ze den man gezien hadde vloeden van zyn aenzigt, breegende hem zeer, en daer zerde imand van Israel, en heft ge dezen man niet gezien, die gekromen is, want he ic gekomen om Israel te beschimpfen, daerom den may, die dezen verslaet, zal den Levining ryk macken mit groote rykdommen, en he zal hem zyne dogter geben, en zyne vaders huyt zal he vry van tribuut macken in Israel, en Sabid sprak tot de manney, die by hem stonden, zegende: Wat zal men den man geben, die dezen Philistyn verslaet, en het berwydt van Israel afneemt, wie is doch dezen onbesneden Philistyn, die daer het heer van den lebenden Gott bes-

## DE HISTORIE

schimpt heeft? Ende het volk verielde hem die zelue redene, zeggende: Deze dingen zullen den man gegeben worden, die hem verslageu zal, het welk Elias Sabide oustien Broeder gehoort had, als he niet den anderen sprak, zoo wierd he gram tegen Sabid en zegde: Maer toe zet ge gekomen, en waerom heest ge de weynige schaepen in de woestyne geslaeten? Ik kenne uwe hoobertigheid en de arghed uwe herte, ge zet nedera waerde gekomen op dat ge den stred goud zien. En Sabid zegde: Wat hebbé ik gedaen, is 't anderz als een woorde. En de he is een weynig bezegen van hem gesgaen tot eenen anderen, en he zegde de zelue woorden. En het volk antwoordde hem met het zelue woord als vooren. Aldus gen Sabids woorden, die he gesproken heefst, gehoord en verteld voor Sauls aenzigt. Tot den welken als he gebragt was, zos heefst he tot hem gezegzt: Niemande heest en ontzinkte in hem. Ik uwen dienaer zal gaen enstryden tegen degen Philistyn. En Saul zegde tot Sabid: Ge en kont degen Philistyn niet wederstaen en tegen hem stryden, want ge zet een jongecken, maer degen man ic eenen kregeman van zyne jongheden, en Sabid heefst tot Saul gezegzt: Uwen dienaer voedde zyne vaders kudde en daer kwam eenen Leeuw en eenen Boer, ende droeg

eenen Lam weg uyt het midden van de kudde, en ik verbolde die en sloeg de zelue, ende trok die uyt hunnen muyl, ende ze stonden tegen my op, en ik greep hunnen muyl en versmagte en doodde die. Want ik uwen dienaer hebbé eenen Leeuw en eenen Boer dood geslagen, aldus zal degen onbesneden Philistyn wezen gelyk eenen van die. Nu zal ik gaen en dat volk van deze schande verlossen, want wie ic den onbesneden Philistyn, die heefst durven vermaledyden het heyr van den lebenden God? Ende Sabid zegde: Den Speer die my verlost heefst uyt den muyl van den Leeuw ens de uyt den muyl van den Boer, die zal my ook verlossen uyt de hand van degen Philistyn. En Saul heefst tot Sabid gezegzt: Gaet honen ende den Speer ge mit u. Ende Saul heefst Sabid met zyne kleederen gekleed, en stelde eenen metaelen helm op zyn hoofd, ende he heefst hem met een pantsier gekleed. En als Sabid aldus met zyn zweird omgord was op zyn kleed, zos begonst he te proeven of he ook wel gewapent zoude kunnen voordagaen, want he en had de gewoonte niet. Ende Sabid zegde tot Saul: Ik en kan alzoo niet gaen, want ik ben het niet gewoon, en he heefst de wapenen afgeleert, en he nam zyne stok, den welken he alzijd in zyne handen had, en he knoe boore hem bes-

## VAN DAVID.

7  
geer gladde steenen uyt de Weke en hy leyde die in zyne schaepere-maele, die he met zig had, en hy droeg eenen slinger in zyne hand en hy ic voerde gegaen tegen den Philistyn: en den Philistyn ging af voedgaende, ende aankomende tegen Sabid, ende zinen Mapendraes ger ging voor hem, en als den Philistyn opziende ende Sabid zag, zoo heefst he hem versmaed, want het wat eenen rossagtigen jongeling, en schoon van opzien, ende den Philistyn zegde tot Sabid: wat dunkt u, dat ik eenen hond ben, dat ge tot my mit eenen stok komt, en den Philistyn vermaledyde Sabid door zyne Goden, en hy zegde tot Sabid: komt tot my en ik zal uw vleesch de bogelen der locht, en de beesten der aerde gesven. Maer Sabid heefst tot den Philistyn gezegzt: Sp kommt tot my mit een zweird ende lancie en mit eenen schild, maer ik komte tot u in den naem van den Speer der Speerschaeren, die den Godt ic van dat heyr van Israël, den welken ge heden beschimpt heest, en den Speer zal u in myne hand geben, ende ik zal u slacen en uw hoofd van u nemen, en ik zal de doede schaemen van de Speeren der Philistynen heden geven de bogelen ende de beesten der aerde, op dat gantsch het Aerdyk weten mag, dat er eenen Godt in Israël is, en dat geheel deze vergaderinge mag weten, dat

den Speer niet verlost niet dat zweird ofie met de lancie, want zint ic den stred en hy zal u in onze handen leveren. Als dan den Philistyn opgeslaen was, en voortgaender kwam tegen Sabid, zoo heefst hem Sabid gehaest en tenstryde gelopen tegen den Philistyn en stak zyne hand in de maele, nam eenen steen en wierp dien mit den slinger, vma draeyende rakkie hy het voorhoofd van den Philistyn, en den steen ic diep in het zelue bast bleven steken, en hy viel mit zyn aenzigt op de aerde, ende Sabid heefst tegen den Philistyn de overhand gekregen mit den slinger en mit eenen steen, ende hy heefst den Philistyn geslagen ende gedood. Ende gelyk Sabid geen zweird in zyne hand en had, zos liep he en stond op den Philistyn, nam zyn zweird en trok dat uyt zyne scheede en sloeg hem dood, en hy kapte hem het hoofd af; maer als de Philistynen nu zagen, dat den alderslerken van hun sielen dood was, zos blugten ze. Ende mannen van Israël en Juda opslaende hebben een gekryt gemact, en hebben de Philistynen verholgt, tot dat ze gekomen waeren in de halleye, en tot de poorten Accaren, en sommige van de Philistynen biesen gekwist op den weg van Jasmair, tot Seih en Accaren toe, en de kinderen van Israël wederkeerende, naer dat ze de Philistynen verholgt hadden,

## DE HISTORIE

hebbent hunkleden legerc beslopen, ende Sabid nemende het hoofd van den Rijstien, bragt dat in Jeruzalem, maer zyne wapenen stelde hy in zyn Tabernakel. Op dien tyd alsoe Saul Sabid zag uytgaen tegen den Rijstienschen man, zooy zegde hy tot Abner den Opper-Heid-heer: Wan wat geslacht ic degen jongeling gekomen? En Abner zegde: Als voortwacragt alsoe uwe ziele leeft, Leoning, ic en weet het niet. En den Leoning zegde: Onderhaegt ge wiens zoon dit kind ic. En alsoe Sabid wederom gekomen was, naer dat hy den Rijstien verslaegen had, zooy nam hem Abner ende bragt hem voor Saul, houdende het Rijstensch hoofd in zyne hand, en Saul zegde tot hem: Wan wat geslacht zet ge, o jongeling? En Sabid zegde: Ik ben eenen zoon van swen dienaer Isai den Weichelmier.

## Het xvij. Kapittel.

**E**NDE het ic geschied, alsoe Sabid zyne woord tot Saul volgeerd had, dat Jonathas ziele met Sabids ziele vereenigt wierd, ende Jonathas heeft hem beminnt gelyk zyn ergene ziele. En Saul heeft hem op dien dag aengenosmen, en he heeft hem geenen oorkof geschenen, dat hy wederom in zyn Daderc

huyt zoude gaen: Dan hebben Sabid en Jonathas een verbond gemaeckt, en Jonathas beminde hem gelyk zyne ziel te. Want Jonathas trok zyn kleed uit daer he mede gekleed was, en gaf dat Sabid, en voerde alle zyne andere kleeren tot zyn zweird, ende zygen bos gen en tot zygen gordel toe, ende Sabid reysde uyt tot alle dingen daer hem Saul toe sond, droeg hem zeer wry gelyk, ende Saul stelde hem over de mannen van Oorlog, ende hy was zeer behaegelyk voore al des volke oogen, besonderlyk voore het aenzigt van Saul dienars. Maer als Sabid den Rijstien verslaegen had ende wederom kwam, en zyn hoofd bragt in Jeruzalem, zooy gingen de vrouwen uyt alle de steden van Israël zingende ende te sacmen dansende den Leoning Saul te gemoet, met tambouren der bladschappen en met kroms hoornen: Ende de vrouwen zongen voora spelende en zeggende: Saul heeft er duyzend verslaegen, ende Sabid tien duyzend. En Saul ic hoven maeten zeer gram geworden: ende dit woord mis haegde hem in zyne voren, ende hy zegde: ze hebben Sabid tien duyzend gegeven, ende my hebben ze duyzend gegeven, wat gebrekt hem meer alsoe het ges heek Leoningrek? Spierom zooy heeft Saul van dien dag en voortaan das

## VAN DAVID.

**S**abid heeft tot Saul gezegd. Wie ben ik, ofre hoedaenig ic myn leben, ofre myne Daderc geslacht in Israël, dat ik des Leoning behouwden zoon zoudt worden. Ende den tyd ic gekomen, dat men Merob Sauls dogter zoude hebben moeten Sabid geben, zooy ic ze Sabid diel den Molahiter tot eene huysbrouwe gegeven, maer Sabid beminde Misachol Sauls tweede dogter, ende dit ic Saul te kennen gegeben, ende het heeft hem wel behaegt. Ende Saul zegde: ik zal hem die geben, op dat ze hem tot een slycksel ze om te halven, ende dat de hand der Rijstien, op hem komen mag, en Saul zegde tot Sabid: Voor twee dingen zult ge heden mynen behouwden zoon zey. Ende Saul gehooft zyne knechten, sprekt met Sabid daer ic het niet en hoore, zeggende: ziet ge behaegt den Leoning wel, ende alle zyne knechten hebben u lief. Aldeus dan zooy weest des Leoning behouwden zoon. En Sauls knechten hebben gesproken alle deze woorden in Sabids oren. En Sabid zegde: Dunker u een kleyn dingen te wezen des Leoning behouwden zoon te zey, aengezien dat ic eenen armen man bin, die niet veel heeft? En de knechten hebben Saul dit wederom te kennen gegeben, zeggende: Alsulke woorden heeft Sabid gezegd: Dan zegde Saul:

Aldus zult ge tot Sabid spreken: den Leoning en behoeft geen bruylofts goed, andere als honderd voorsloofkens der manechkheid van de Phislynen, dat er bracke mag gedaen worden van den Leoning & branden. Maer Saul die dagt Sabid te leveren in de handen der Phislynen. Als nu zyne dienaerts Sabid wederom gebodschapt hadden de woorden, die Saul gesproken had, zoo behaegde dit woord in Sabids ooren, dat he den Leoning behouwden zoon zoude worden, en naer weynige dagen is Sabid opstaende weg-gegaen met de mannen, die onder hem waeren, ende he versloeg twee honderd mannen van de Phislynen, ende bragt de voorsloofkens van hunlieden manechkheid, en he les verde die den Leoning sy getak, op dat he zyne behouwden zoon zoude worden. Saul heeft hem dan Michol zyne dogter tot huysbrouwe gegeven. En Saul merkte en herstond wel dat den Heere met Sabid was, maer Michol Sauls dogter had hem zeer lief. En Saul begonst lange om meer Sabid te ontzien, en is Sabids brand geworden tot allen dag, ende de Princen der Phislynen zyn weder uitgetrokken, en van het begin hunder upikomle zoo droeg hem Sabid voorgieneleyker als alle Sauls knechten, en zyne naem is siben naeten bern ierd geworden.

## Het xix. Kapittel.

Saul heeft gesproken tot Jonathas zynen zoon, ende tot alle zyne knechten, dat ze Sabid dooden zouden, maer Jonathas Sauls zoon had Sabid zeer lief, en Jonathas gaf het Sabid te kennen, zeggende: Mynen Vader Saul segt daer op toe, om u te dooden. Saerom bidde ik u wilt u morgen broeg wagten en houd u in het heymelk en blyft verborgen, en ik zal uytgaende staen by mynen Vader op het veld zoo waer he zyn zak, en ik zal van u mynen Vader spreken, en af wat ik zien zak, dat zak ik u bodschappen. Alsoo heeft Jonathas van Sabid in het besse gesproken tot Saul zynen Vader ende he heeft tot hem gezegt: O Leoning en zondigt niet tegen uwen knecht Sabid, want he en heeft u niet misdaen, ende zyne werken syn u zeer goed. Ende he heeft zyne ziele in zyne hand geslekt, en den Phislynen verslagen. Ende den Heere heeft eene groote zalighed gesdroegt voore geheel Israël, sy heest het gezien, ende u daer af berelyk. Maerom zondigt ge dan aen dit onschuldig bloed, dooden Sabid, die sonder schuld is? Als Saul dit gehoort had, zoo wierde he te brede geslekt door Jonathas stemme, ende zweer alsoo waeragtelyk als den Heere seest, he en zak niet gedood

worden. Aldus zoo heeft Jonathas Sabid geroepen, en hem alle dese woorden te kennen gegeben, en Jonathas heeft Sabid innen de Saul gebragt, en he is voor hem geweest, geslekt hy daer gisteren en ergissen was. Mederom is er nog eenen vorlog opgestaen, ende Sabid is uitgetrokken ende heeft tegen de Phislynen gescreden, ende heeft die geslagen met eenen zeer grooten slag, ende ze kroden van zyn aensigt: ende den kwaden geest des Heere ic in Saul gekomen, en he zat in zyn huse, en he had eene lancie in zyne hand. Maer Sabid die speelde op het snarens spel met zyne hand ende Saul leyde er op toe, om Sabid met de lancie aan den muer te spelen, maer Sabid wrykte van Sauls aenigt, maer de lancie sonder wonde te macken bloug in den muer ende Sabid blugite, ende wierde dien magt behouden. Zoo heeft dan Saul zyne dienaert in Sabids huse gezonden, dat ze hem schwieren zouden ende dat men hem des morgens broeg dooden zoudt: ende als Michol zyne huysbrouwe dit Sabid had te kennen gegeben, zeggende: 't en ze dat ge u zelven dezen magt versloft zoo zult ge morgen sterben, zoo heeft ze hem quedergelaet door eene berster, en he is weggegaende gesloden, ende behouden. Van nam Michol een staende beeld en leyde dat

op het bedde, en een haaren geiten-beleg heeft ze geslept aen het hoofd van het zelue, en ze dekke dat beeld mit klees dery. En Saul sond zyne dienaerts, die Sabid zouden niet magt bangen: en daer ic geantwoord, dat he ziek was. En Saul heeft wederom bidden gezonden, dat ze Sabid begien zouden, zeggende: Brengt hem tot my op het bedde, dat men hem doode. En als de biden daer gekomen waren zoo is er een beeld op het bedde gebonden, en geiten-beleggen aen het hoofd van het zelue, en Saul zeide tot Michol: waerom hebt ge my aldus bedrogen, en hebt myn hand laeten gaen, dat he zoude weg-blinden? Ende Michol antwoorde tot Saul: Om dat he my gezegde: Laet my gaen of ic anders zal ik u dooden. Maer Sabid bliedende ic behouden, en he ic by Samuel geskommen te Samatha, en heeft hem geaendschapt al het gene hem Saul gedaen had, en he en Samuel zyn weg-gaende hebben gewornt in Majoth, en het ic Saul gebodschapt van sommige die zeyden: Ziet Sabid ic te Majoth in Samatha. Hierom heeft Saul dienaerten uitgezonden, dat ze Sabid niet magt zouden bangen; de welke als ze zagen den hoop der Propheten die propheeteerden, en Samuel over hunlieden staende, zwaarden geest des Heere ook in hunlieden.

## DE HISTORIE

geworden, en ze begonnen ook te propheeten. En als dit Saul gebodschapt wierd, zoo heeft he nog andere boden uitgezonden, maer die propheeteerten, en Saul heeft nog de derde boden uitzegonden, de welke ook geprophetieert hebben, ende Saul zeer gesloord zende, is zelf nae Samatha gegaen, en he is gekomen tot den groten pur die daer is te Socho. Ende he heeft gebragt ende gezegd: Op wat plaatse zen Samuels en David? Ende hem is gezegd. Siet ze zen te Majoth in Samatha, en den geest Godt is ook geworden op hem, ende he wandelde voortgaende, en he propheeterde tot dat he kwam te Majoth in Samatha: ende he heeft ook zig zelden ontkloot van kleederen, en propheeterde niet de andere voor Samuels, en he heeft al naakt gezongen gehelven dag en nacht, waer uyt dat dit gelyc geywoerd gekomen is: Is Saul ook onder de Propheeten?

## Het xx. Kapittel.

**D**avid is geslukt van Majoth het welk in Samatha is, en koumende, heeft he tot Jonathas gezegd: Wat hebbe ik gedaen? Wat voorcheld en wat zonde hebbe ik tegen uwen Vader gedaen, dat he myne ziele voert. En Jonathas gezegd tot hem: Weere moet dit wezen, ge en zult niet sterben, want

mynen Vader en zal niet doen't ze groot ofte kleyn, 't en ze he my dat eerst te kennen heeft gegeben. Soudt dan mynen Vader dit woord alleen voor my verborgen hebben? Dit en zal geengint zen: En he heeft Sabid wederon gezwooren, en Sabid gezegd: Uwen Vader weet voorkwaer wel, dat ik gracie in uw oogen gebonden hebbe, ende he zal zeggen: En saet Jonathas dit niet weten, op dat he by gebal niet droef en ze, want ik weet zeker wel algoo waeragtelyk als den Speer leeft, ende uwe ziele leeft, dat ik ende de dood, op dat ik zoo zeggen mag, maer eene schrede van malakandoren verscheyden en zen. Ende Jonathas heeft tot Sabid gezegd: Als wat uwe ziele my zeggen zal, dat zal ik u doen: ende Sabid gezegd tot Jonathas: Dat het ic morgen het feest van de nieuwe maend, en ik plege dan gewoonelik by den Leoning ter markt te zitten. Als dus saet my nu gaen, dat ik my versagen mag in het veld tot den abond van den derden dag. Is't zache dat uwen Vader omme-ziede maer my brage, zoo zult ge hem antwoorden: Sabid heeft my gebeden, dat hy haestelik mogt gaen in gene stad te Beislehem: want daer feestelike slagofferanden te doen zen voor geheek zen gestach. Is't zache dat he zegt: Het is goed; zoo zal uwen dienaer in vrede zen.

## VAN DAVID.

Maer ic 't zache dat he gracie word, zoo weet zekerlyk, dat gelyc kwaedheid verbolt is. Hierom zoo doet hem her tigheid niet uwen dienaer, want ge hebt my uwen dienaer een verbond des Heere met u doen macken. Maer ic 'er eenige onregteitdighed in my, zoo slact my dood, ende en brengt my tot uwen Vader niet. Ende Jonathas gezegd: Weere ze dat van u, want ic 't en ic niet moeglik dat ik u dat niet zoude te kennen geben, ic 't zache dat ik zekerlyk behinde dat mens. Vaders arghed tegen u volkommen is. Ende Sabid antwoordde tot Jonathas: Wie zal my de bodschap brengen, ic 't zache dat uwen Vader by gebal u iet straffelik van my geantwoord heeft? En Jonathas gezegd tot Sabid: komt ende saet ons daer huyten op het veld gach. Ende als ze huyten op het veld waren, zoo gezegd Jonathas tot Sabid: Heere Godt van Israël ic 't zache dat ik myn Vader in onderzoekt morgen ofte overmorgen, en dat er iets goede over Sabid is, en dat ik terstond tot u niet en zende en u dat niet te kennen en gebe, zoo moet den Heere Jonathas dit doen, en dat daer toe doen: maer ic 't zache dat myne Vader kwaedheid tegen u geduerig bleft, zoo zal ik u in uwe ooren laeten weten, ende u laeten gaen, dat ge mogt met brede weg-gaen en dan moet den Heere niet u zen, gelyk hy met mynen Vader geweest is. Ende ic 't dat ik het lebe, zoo zult ge my de her tigheid des Heere doen; maer ic 't dat ik zal geschorben zen, zoo en zult ge uwe her tigheid niet afkeeren van my huyt tot in der ewigheid. Als den Heere alle Sabid branden uitzroepen zal een igelik van de aerde, zoo moet den Heere Jonathas van zen huyt weggaen ende den Heere moet dat vergoeden uyt de handen van Sabids branden. Aldus zoo heeft Jonathas een verbond gemacht met Sabids huyt ende den Heere heeft het vergoed uyt de hand van Sabids branden, ende Jonathas heeft daer toe Sabid nog beglossen, om dat he hem lief had, want he beminde hem gelyc gelyc eigene ziele: Ende Jonathas gezegd tot hem: Morgen zal het feest van de nieuwe maend zen, men zal u dan zoeken, want men zal begeieren, dat ge goud komen zitten tot overmogen tot. Aldus zoo zult ge haestelik nederwaerts gaan en komen ter plaatse daer ge zult verborgen worden op eenigen dag als men werken mag. Ende ge zult zitten by den steen, die egel gesnaamt ic, ik zal dry pelen op dien schietan, en ik zal schieten regt of ik my vechtende nae een teeken, en ik zal ook een knegtijen zenden, hem zeggende: Gaet henen en haest my de pelen, en ic 't

## DE HISTORIE

dat ik den knegt zegge: Ziet de pelen  
gen herwaerts agter u, brengt die: zoo  
komt ge dan by my, want dan ic 't met  
u perse ende niet kwaeds, alsoo waerts  
agtelek als den **Heer** leeft: maer ic 't  
zaeke, dat ik aldus tot den knegt  
zeggen sal: ziet de pylen liggen voordüs  
voore u, zoo gaet in brede, want den  
**Heer** heeft u laeten gaen. Maer van  
het woord het gene we gesproken hebben  
ik en ge, ge den **Heer** tusschen u ende  
my tot in der eeuwigheid. Aldus zoo  
ic **Sabid** op het veld verborgen geweest,  
en het feest van de nieuwe maend is  
gekomen, ende den **Leoning** ic gezeten  
ter maelyd om brood te eten, ende als  
den **Leoning** op zynen stoel gezeten was,  
na de gewoonte, den welken aen den muer  
was, zoo stond **Jonathac** op, ende  
schnier zat ter zyden by **Saul**, en  
**Sabid** plaepte wierd daer sedig gezien.  
Ende **Saul** en heeft op dien dag niet  
gezept: want hy docht dat hem iet by ges  
hal misvallen was, dat hy niet zuuber  
was nogte gerefijnt. Ende als den ans  
toeren dag naer het feest van de nieuwe  
maend gekomen was, zoo zag men  
**Sabid** plaepte nog edel. En **Saul**  
zeerde tot **Jonathac** zynen zoon: waerts  
om en ic den zoon van **Isai** niet ter  
maelyd gekomen, nogte gisteren nog  
te heden? En **Jonathac** antwoorde  
**Saul**: **Heer** heeft my zeer hertelyk ges-

beden, dat hy zoude mogen gaen nas  
Bethlehem, en hy zeyde: Geef my  
vorkof, want daer ic een zeer feestelik  
**Sacrificie** in myne stad, eenen van myn  
ne broeders heeft my geroepen. Spierom  
hebde ic gratis voore uwe oogen gebonden,  
laet my haestelik gaen, dat ik myne  
broeders mag zien, om deze zaeke ic  
hy tot den **Leoning** tafel niet gekomen.  
Van wierd **Saul** gram tegen **Jonas**  
that, ende zeyde tot hem: **Se** zoon van  
eene vrouwe, die eenen man zonder  
verzoek self aenhaest, meynt ge dat ik  
niet en wie, dat ge den zoon van  
**Isai** lief heft tot uwe schande, ende  
ter schande van uwe schandelyke Moes  
der. Want alle de dagen dat den zoon  
van **Isai** op de aerde leeft, zo en zulk  
ge ende uw **Heil** niet gevestigt worden.  
Aldus dan zoo zond nu ende doet hem  
by my brengen, want hy ic een kind des  
doods. Ende **Jonathac** heeft **Saul**  
zynen **Vader** geantwoord, zeggende:  
Maerom zal hy sterben, wat heeft  
hy gedaen? En **Saul** greep eene lancie,  
wack mede hy hem slan zoude. Ende  
**Jonathac** heeft dan gemerkt, dat ges  
nen **Vader** vast opzet gemaekt had van  
**Sabid** te dooren. Spierom ic **Jonas**  
that van de tafel opgeslaen mit groote  
gestoordheid zonder granschap, ende hy  
en at op den tweeden dag van de nieuwe  
maend geen brood, want hy was bedroefd

## VAN DAVID.

om **Sabid**, dat hem zynen **Vader** als  
zoo b'schaemt had. Ende als het 't moes  
genc dag geworden was, zoo ic **Jonas**  
that op dat held gegaen, alsoo he **Sabid**  
gesteld had, ende een kleyn jongcken  
mit zig, ende hy zeyde tot zynen jongen:  
**Gaet** henen ende haelt my de pelen, die  
ik schiete, ende als den jongen derwaerts  
geklopen was, zoo schoot hy nog eenen  
anderen pyl voore by den jongen. Ale dan  
den jongen gekomen was ter plaepte  
van den pyl, den welken **Jonathac** ges  
choten had, zoo riep **Jonathac** den jongen  
agter syn rug, en zeyde: Ziet daer  
ic eenen pyl berre voore hy u. Ende **Jonas**  
riepl nog een den jongen agter  
rug nae, zeggende: haest u schielik,  
wilt niet stil staen. Van raepie **Jonas**  
that jongen alle de pylen te sacmen, en  
he bragt die zynen **Heer**. Maer hy wist  
niet van alle wat men daer dede, want  
**Jonathac** en **Sabid** hadden alleen kens  
nis van de zaecken. Spierom zoo heeft  
**Jonathac** zyne gereedschap den jongen  
gegeben, ende zeyde tot hem: **Gaet weg**  
ende draegt die in de Stad. En als  
den jongen weg-gegaen was, zoo is  
**Sabid** opgeslaen van de plaepte die zyde  
waerts staet, ende ballende op syn aens  
zigt neder ter aerde, heeft hy dypmaek  
aensbeden, ende ge kussen malkanderen  
ende weenden zegde tesacmen, maer **Sabid**  
aldermeest. Aldus zoo heeft **Jon-**

## Het xxij. Kapittel.

**D**an kwam **Sabid** te **Mose** tot  
**Achimelech** den **Priester**, en  
**Achimelech** verwonderde zig zeer om  
dat **Sabid** daer gekomen was. En  
hy zeyde tot hem: Maerom yet ge  
alleen, en niemand niet u? En **Sabid** zeg  
de tot **Achimelech** den **Priester**: den  
**Leoning** heeft my een woord behouden en  
gezept: En laet niemand deze zaeke wes  
ten, waerom ge van my gegonden yet,  
en wat geboden dat ik u behouden hebbe,  
want ik hebbe de knegten besteld te gen  
tot die en die plaepte: Spierom heft ge  
nu iet by de hand, 't ge bef brooden, geefte  
my die, of ic iet het gene ge bind. En  
den **Priester** antwoerde, zeyde tot  
**Sabid**: ik en hefje geen brood voor  
gemeine menschen by de hand, maer  
alleen heilig brood, ic 't zaeke dat de  
knegten zuuber syn bezonder van brood  
wen. Ende **Sabid** antwoerde den **Priess**  
ter ende zeyde tot hem: Aengaende de  
brouwen, ic 't dat men daer op set, w-

## DE HISTORIE

hebben ont daer af onthouden van gistes  
ren ende ergiffseren als we uytgingen,  
ende de haten der kinderen waeren heilig,  
doch dezen weg is besmet, maer die  
gal ook heden gehertigt worden door de  
hate. Alsdus heeft hem den Priesster  
gehertigt brood gegeven, want daer en  
wat geen brood, als alleen de brooden  
van voorleggingen, die van het aens  
chen des Speere afgedragen waeren,  
op dat men daer warme brooden voor zuide  
leggen. Ende daer was eenen van Saul  
knechten op dien dag binnen het Tabera  
nakel des Speere, ende zyne naem  
was Boeg, eenen Edumiter, den al  
dernagijsken van Sauls herders. En  
Savid zeide tot Achimelech: hebst  
ge hier by de hand enige lancie ofte  
zweerd, want ik hebbe myn zweerd en  
myne wapenen niet mode gebragt, want  
des Koninghs woord was haestig. En  
den Priesster zeide: Ziet dat zweerd van  
Goliath den Philistijn, den welken ge  
verslagen heb in de valley der Theres  
binten, het is gedekt met eenen mantel  
agter den Ephod, wilt ge dat met u  
draagen, zoo neemt dat weg, want hier  
en ic geen ander zondet dit. Ende Savid  
zeide: Saer en ic geen ander diec ges  
lyk, geef my dat. Alsdus is Savid op  
gestaan en geblugt uyt Sauls aenzigt  
op dien dag, en he ic gekomen tot Achic  
den Koning van Israh, en de knechten

## Het xxij. Kapittel.

**H**ierom is Savid van daer gereyf  
en gebonden in de spelonke van  
Oollam, het welk als zyne broeders  
ende geheel zyne vaders huys gehuort  
hadden, zoo gen ze daer tot hem neders  
waert gekomen. En daer gen tot hem  
bergaderd alle die benauwd waeren en  
met schuld beladen, en die bitter van  
herten waeren, en ic hunlieden Loofta  
man geworden, en daer gen ontrent hier  
honderd mannen by hem geweest. En Savid  
is van daer getrokken te Maspha,

## VAN DAVID.

het welk ic in Moab, en hy zeide tot den  
Koning van Moab: Ik bidde u laet  
doch myne vaders by u wonen, tot  
dat ik weten mag wat Godt my doen  
gal, en he heeft hun gesloten voor den  
Koning der Moabitien. En ze bleeven  
se hem al den ijd dat Savid in die sterke  
te was. En Sad den Prophete zeide  
tot hem: En wilt in die vestinge niet  
slypen, reyf voord en gaet in het  
Land van Juda, en Savid is weg  
gereyf en ic gekomen in den Bosch Lopas  
re. En Saul heeft gehoort, dat  
Savid gezien is gewest, en de mannen  
die met hem waeren. Maer als Saul  
te Sabaa woonde, en in den bosch was,  
het welke te Zamma is, heddende eene  
lancie in zyne hand, ende alle zyne knecht  
en rondom hem, zoo zeide he tot de  
zelue: Hoort my nu, ge kinderen van  
Jemini, meint ge dat den zoon van Ibai  
u allegader zal akkerlanden en wengacres  
den geben, en dat he u allegader zal  
Looftmannen macken over duyzend  
mannen, en Leopiteynen over honderd  
mannen? Dengezien dat ge alle tegen  
my gezworen heb, alsoo dat er niemand  
en ic, die my ic te kennen geeft: Deens  
naemelijck dwyl mynen zoon een verbond  
gemaect heeft met den zoon van Ibai.  
Saer en ic niemand van uslieden, die  
medeslyden heeft mit my, ofte die het  
my te kennen gaf, om dat mynen zooy

mynen knecht tegen my opgerokt heeft,  
den welken my laegen legt tot op dezen  
dag toe. Dan antwoorde Boeg eenen  
man van Edon, die by hem stond, en  
was den eersten onder Sauls knechten:  
Ik hebbe, zeide hy, den zoon van  
Ibai gezien te Moab by Achimelech  
Achitobs zoon den Priesster, den wel  
ken voor hem van den Speer raed brachte  
de en gaf hem speze: en het zweerd  
van Goliath den Philistijn gaf he hem  
ook. Alsdus zoo heeft Saul uytges  
onden om Achimelech den Priesster  
Achitobs zoon te doen haelen, en gehael  
zyne vaders huys alle Priesters  
woonende te Moab, de welke allegader  
zen by den Koning gekomen, en Saul  
zeide tot Achimelech: Hoort ge zoon  
van Achitob, en he antwoorde: Hier  
ben ik Speer, en Saul zeide tot hem:  
Maerom hebste ge tegen my gezworen,  
ge en den zoon van Ibai, ende hebste hem  
broeden en een zweerd gegeven, ende  
den Speer voor hem raed gebragt, dat  
he tegen my opstaen zoude, en he myne  
zoude laegen leggen tot dezen dag toe,  
ende Achimelech antwoorde den Koni  
ng en zeide: wie ic'er doch onree  
alle uw knechten zoo getrouw als Savid  
ende des Koninghs behouwen zoon,  
regende na uw gebod, ende glorieuig in  
uw huys? helle ic heden eerst begonst  
voor hem van den Speer raed te brachten?

## DE HISTORIE

Vere ge dat van my, den Koning en wille gulle dingen niet vermoeden tegen genen dienaer in geheel myn Vaders huse, want uwen dienaer en heeft niet geweten van dese zacke, t' ge groot omtrekken, en den Koning gezegde: Ge zult de dood sterben Achimelech, ge en ges heel uwe Vaders huse: En den Koning gezegde tot de Archiere, die rondom hem stonden: Leeert u om en staet de Priesters des Heere dood, want hunnen hand ic niet Sabid, wetende dat he vlugt, en ge en hebben my dat niet te kennen gegeven. Maer des Koninge knechten en wilden hunnen hand niet uitsteken aan de Priesters des Heere, dan gezegde den Koning tot Soeg: keert ge om en valk op de Priesters, en Soeg den Edumiter zig omkeerende, overviel de Priesters en versloeg op dien dag vyf-en-tachtig mannen gekleed met senen Ephode kleederen, en hy versloeg met het zwierd, Rose, de stad der Priesters, mannen en vrouwen, kleyne kinderen en zorgelingen, ossen, ezel en schaepen vernield he al met het scherp van gen zwierd, maer eenen zoon van Achimelech Achiroe zoon, wiens naem was Abiathar, ontkomende, vlugt tot Sabid, en hy gaf hem te kennen, hoe dat Saul de Priesters des Heere gedood had, en Sabid gezegde tot Abiathar: Ik wist wel op dien dag als den Edus

miter Soeg daer was, dat he't gons der tweefel geggen zoude. Ik ken schuldig van alle de zielen uwe Vaders. Wijst by my en wilt niet breezen, ic 't dat imand myne ziele zoekt, die zal uwe ziele ook zoeken, en ge zult niet me behouden worden.

## Het xxijj. Kapittel.

**E**n ze hebben Sabid gebodschapt: Ziet de Philistinen besleiden Ceila, en ze overvallen de dorpsbewoners. Hierom heeft Sabid den Heere te raad gegaan, gezegende: Sal ik gaen en staen de Philistinen, en den Heere heeft tot Sabid gezegd: Gaet hen en ge zult de Philistinen verslaan en Ceila behouden, en de mannen die niet Sabid waeren geyden tot hem: Ziet woe breezen hier, zende in het land van Juda, hoe heek te meer, ic 't zaeken dat we gaen te Ceila tegen de Heerscharen der Philistinen: Aldaa zoo heeft Sabid nog van den Heere raad gewraegt, den welken antwoordende heeft gezegd tot hem: staet op en gaet tot Ceila, want ik zal de Philistinen in uwe handen leveren: Hierom ic Sabid en gene mannen gereisd nae Ceila, en he heeft tegen de Philistinen gescreden, en heeft hunnen bee weg-gedreven, en dienmet eenen groten slag geslagen, en Sabid heeft de ingezetene van Ceila voort.

## VAN DAVID.

lost. Woerde ten tyde als Abiathar Achimelech zoon vlugt tot Sabid in Ceila, zoo wat he afgekomen, hebende mit zig eenen Ephod. En het is Saul gebodschapt, dat Sabid te Ceila gekomen was. Ende Saul gezegde: Den Heere heeft hem in myne handen gelevert, en hy ic, gebangen goudt, in eene stad gegaen daer poorten ende sloten zyn. Ende Saul heeft al het volk bevolen, dat ze nederwaerts ten sligde zouden trekken in Ceila, ende dat ze Sabid mit gene mannen onslachten zouden, hetwelk, als Sabid beroemd had, dat Saul al heymelk op handen had hem kraad te doen, zoo, eyde hy tot Abiathar den Priester, doet den Ephod aen. En Sabid gezegde: Heere Godt van Israel uwen dienaer heeft eene tyding gehoort, dat Saul opstelt te komen in Ceila, om de stad te verderben om mynen 't wil: zullen de mannen van Ceila my in gene handen leveren, en zal Saul ook nederwaerts komen alsoo uwen dienaer gehoort heeft, Heere Godt van Israel geeft het uwen dienaer te kennen; ende den Heere heeft gezegd: Hy zal nederwaerts komen, ende Sabid gezegde: zullen de mannen van Ceila my en de mannen die by my gen ook in Sauls handen leveren? En den Heere heeft gezegd: Ze zullen u leveren. Daerom ic Sabid opgeslaen en gene mannen ontrent zec hunderd, en uyt Ceila getrokken zendo, ze hebben ongeslaigelyk geslagen herwaerts ende derwaerts onzeker: En het is Saul gebodschapt, dat Sabid van daer geslagen was en behouden, waerom dat he niet en heeft wilken vertrekken. Maer Sabid woonde in de woestyne in de sterkste plaatzen, en he bleef op het gebergte der woestyne van Ziph op eenen donkeren berg. Vogtane zocht hem Saul t' allen dagen, ende den Heere en heeft hem niet gelevert in gene handen, en Sabid heeft gesien, dat Saul upgegaen was, om gene ziele te zoeken. Maer Sabid was in de woestyne Ziph in den bosch, en Jonathas hat Sauls zoon ic opgeslaen, en hy ic by Sabid in den bosch gegaen, en he heeft gene handen geslerkt in Godt, en heeft hem gezegd: en wilt niet breezen, want de hand van mynen Vader Saul en zal u niet binden: ende ge zult heerschen over Israel, ende ik zal naest u den tweeden zyn: Maer Saul mynen Vader, die weet het wel wel. Hierom zoo hebben ze hege een verbond gemaeckt voor den Heere, ende Sabid ic in de boschagie gesleven, maer Jonathas ic wederom gekeerd in zyn huyse. Hierom zyn gen die van Ziph opgetrokken tot Saul te Bahaa, gezegende: Ziet, en ic Sabid by ons niet verborgen in de alderbevredigste plaatzen

## DE HISTORIE

Der kosschagien op den heuvel Spachis  
la, het welsk ligt toe syden van de woest  
ynē? Saerom zoo komt nu neders  
waert gelyk uwe ziele begeert heeft,  
dat ge nederwaert komen zoud, en het  
gak ons behooren hem te leveren in des  
Könings handen; ende Saul heeft ges  
zeght: Gebenedeg zet ge van den Speer,  
dat ge medeslyden niet my gehad heft.  
Aldus zov bidde ik u gaet henen weg  
ende doet neirsteljk, ende houd u schats  
helyk, ende staet gaele de plaeise daer  
zinen voet is, ofte wie hem daer ges  
zien heeft: want he peyst van my, dat  
ik hem fislyke laegen legge, aenmerkt  
en beziet alle de heymelike plaeisen daer  
he verborgen is, en komt dan wederom  
by my niet eene sekere bodschap, dat  
ik mag niet ukielen gaey. Ende al had  
he hem vok onder de aerde verborgen, zoo  
sal ik hem doorzoeken in alle de duggende  
van Juda: Ende ze opstaende, zen te  
sph gegaen voor Saul. Maer Sabid  
en zyne mannen waeren in de woest  
ynē Maon op het plat land ter regte  
zede van Jesuney. Saerom ic Saul  
met zyne gezellen gegaen om hem te  
zoeken, en het ic Sabid gebodschapt, en  
hy ic tersond nederwaert gegaen nae  
de sceanroste, en hy berkerde in de  
woestynē Maon, het welsk Saul ges  
hoort hessende, heeft hem verfolgt in de  
woestynē Maon. En Saul ging ter

syden van den berg op de eene, en Sabid niet zyne mannen waeren op de ans  
dere zede van den berg: maer Sabid niet  
nichopte, dat he zoude kunnen ontgaen  
van Saul aenzigt. Aldus zoo hebba  
sen Saul en zyne mannen, Sabid niet  
zyne mannen omringeld in de ronde als  
eene kreone, op dat ge die bangen zoud  
den. Ende daer ic eene kade tot Saul  
gekommen, zeggende: Haest u en komt,  
want de Philistynen zen met groote mes  
nigie op het land geballen. Aldus zoo  
ic Saul wederom gegaen, op houende  
van Sabid te verfolgen, en he ic ges  
repsi tegen de Philistynen. Saerom hebba  
sen ge die plaeise genoemt de scheinroste.

## Het xxiv. Kapittel.

Sabid ic van daer opwaert ges  
crest en heeft gewoont in de als  
derbebrisie plaeisen van Engadi. En  
als Saul wederom gekomen was, naer  
dat he de Philistynen verfolgt had, zoo  
hebbent ge hem gebodschapt, zeggende:  
Ziet, Sabid ic in de woestynē Engadi.  
Aldus heeft Saul met zig genomen  
dry duggend utgeteyne mannen van ges  
heel Israel, hy ic utgeerst om Sabid  
en zyne mannen te zoeken, vok op de  
aldersberkse sceanrosten, die alleen de  
wilde bokken gangbaer waeren, en he ic  
gekomen by de schaepstrallen, die onder

## VAN DAVID.

weg lagen, en daer was eene spelonke  
in de welke Saul gegaen ic vint gen ges  
voeg te doen, maer Sabid niet zyne  
mannen waeren in het binnenste van de  
spelonke verborgene. En Sabid kneg  
ten zyden tot hem, ziet dit ic den dag  
waer af den Heer tot u gesproken heeft:  
Ik zal uwen brand leveren, op dat ge  
hem doen zoud alsoo het belieben gak in  
uwe oogen. Saerom zov stond Sabid op,  
en stred den voord af van Sauls mantel  
als zwiegende. Saer naer sloeg Sabid  
zyn hert, om dat hy den voord van  
Sauls mantel afgesneden had, ende  
he zyde tot zyne mannen: den Speer  
wille my genadig wezen, dat ik die dins  
gen niet en doe mynen Speer den gezalfden  
des Speere, dat ik myne hand  
zoude aan hem steken, want he ic eenen  
gezalfden des Speere: Aldoo waers  
aglijk als den Speer leeft, 't en ze  
hem den Speer stac, ofte zinen  
sterfdag kumt, dat he sterft, ofte dat  
he ten steyde trekkende daer verslagen  
word, zoo moet my den Speer genaig  
zen, dat ik myne hand niet en steken aan  
den gezalfden des Speere: en Sabid  
heeft zyne mannen geslukt met woorden,  
en hy en heeft hunlieden niet toeg  
laeten, dat ze tegen Saul zouden  
vold zegwoord zegt: Wan den doogen  
zal boocherd uytcomen. Saerom zov  
en moet myne hand op u niet wezen.  
Wie verfolgt ge doch, ge Koning van

## DE HISTORIE

**I**srael: Wie hebvolgt ge? En ver volgt eenen dooden hond en eene blop, den speer, die ge regtēt en vordēt uffschēn my en u, en he aengie en voers deele myne zacke, en he moet my uit uwe hand verlossen. Maer als Sabid sprekende tot Saul, alle deze woorden volgēt had, zoo zegde hy: en ic dit uwe stamme niet mynen zoon Sabid? en Saul hief zyne stamme op en weens dē: ents hy zegde tot Sabid: En ge zyt regtbeurdiger als ik, want ge hebt me regt gedaen, en ik hebbe u niet kwaed gekoont, en ge hebt heden geroont wat goed dat ge my gedaen hebt, hoe dat den heer my in uwe hand gelevert heeft, en dat ge my niet gedood en hebt, want wie is' ek die zynen brand zal laeten gaan in eenen goeden weg, als he hem gebonden heeft, maer den heer wille u van deze welsdaed loonen voor het gene ge aen my heden gedaen hebt, en nu aens gezien dat ic wel weet, dat ge zekerlyk leoning zult gen, en dat ge het lyk van Israel in uwe hand zult hebben, daers om zweert my by den speer, dat ge men zaed naer my niet zult te niet doen, en dat ge mynen naem van myne vaderc huse niet en zult wegnemen, en Sabid heeft Saul dat gezwoey. Aldus is Saul weg-gegaen in zyn huse, en Sabid en zyne mannen gen vok opwaertē getrokken naer de bedreiste plaatse.

## Het xxv. Kapittel.

**M**aer Samuel ic gesloven, en ge hebbē hem beschrept ende begraeven in zyn huse te Ramatha, ende Sabid opstaende ic nederwaertē gegaen in de woestyne Pharan. Ende daer was eenen man in de woestyne Moon, en zyne bezittinge was op den Berg Carmelus, en dien man was boven maeten zeer groot, en he had dry durgend schaepen, en durgend geleyen. Ende het is geschied, dat men zyne schaepen schoer op den Berg Carmelus, ende den naem van dien man was Mabāl, ende den naem van zyne huzebrouwe was Abis gaik, en ge was eene zeer verstandige en schouwe brouwe, maer haeren man was straf en alderkwadst en bot booga heden, en hy was van Caleb geslagt. Aldus als Sabid gehoort had in de woestyne dat Mabāl zyne schaepen scheide, zoo heeft hy tien jongelingen gezonden, en hy zegde tot huy: Gaet opwaertē tot den Berg Carmelus, en ge zult komen tot Mabāl en hem van mynen twēge bredeleyk groeten, en ge zult zeggen mynen Broeder u ge brede, en aen uw huse ge brede, en aen al het gene u toebehooft ge brede. Ik sescherme dese jaeren lang de uwe, en al wat het uw is. Ik hebbe gehoort dat

## VAN DAVID.

uwe schaepherdere scheiken, de weske zweiden omgoed, en Sabid omgoede zig vok met zyn zweid, en Sabid zyn gebolgt ontreat tweē honderd mannen, maer tweē honderd gen'ee bleibēn aen de bagage. En eenen van Nabatē knechten heeft dit Abigail zyne huse brouwe te kennen gegeben, zeggende: Dier, Sabid heeft velen gezonden vyt de woestyne, op dat ge onzen speer zouden gebenedyden, en hy heeft hun versmaed. Deze menschen hebben ons goedertierig genveg geweest, en niet lastig, en daer ic nocht ic verloren gegaen van al den tyd, dat wy by hun heden verkeerden in de woestyne: voor eenen muer waren ge ons groet des nagts als des dags, al den tyd dat wy onze kudden wegden by hunlieden. Daerom aenmerkt en bedenkt wat ge doet, want de kwaedheyd ic volkommen tegen uwen man en tegen uw huse, en he ic eenen zoon van Melial, als gro dat hem niemand mag aenspreken. Aldus gro heeft haer Abigail geslaeft, en heeft gehaest tweē honderd brooden en tweē leere batjens mit vorn, bes gekookte haemeulen, bes maeten breppap, honderd korven rozenen, en tweē honderd konten bogen, en ge legde Sabid tot zyne knechten. Een iegel omgoede zig niet zyn zweid: en

## DE HISTORIE

ze heeft dit **Nabal** haeren man niet te kennen gegeven. Als ze dan op eenen ezel gezeten en gekomen was beneden aan het onderste van den berg, zoo kwam **Sabid** met zyne mannen nederwaarts haer te gemoet, den welken ze ook te gemoet gekomen is. Ende **Sabid** zegde: Inder waerheid het ic te vergeefst dat ik bewaert hebbe al het gene des gen man toebehoerde in de woestyn, en dat er niet en ic verloren gegaen van al het gene hem toebehoerde, en sy heeft my kwaed voor goed geleunt. Dit gmoet Godt **Sabid** handen doen, en dat daer toe doen, ic 't dat ik van al het gene hem aengaet, tot morgen toe inmand overlaete pissende aen den muer. Maer als **Abigail** **Sabid** gezien had, zoo haestie ze haer en ging van den ezel en ze bick voor **Sabid** neder op haer aengestigt, aenbad hem op de aerde en bick hem te voet en zegde: Laet deze miadaed (Mynheer) in my gen: Ik bidde u laet doch uw dienstbrouwe in uw ooren spreken, en hoort de woorden van uw dienaressche, ik bidde u Mynheer den Koning en stelle gen heert niet tegen dezen doogen man **Nabal**, want na zynen naem ic he eenen dwaezen, en de dwaechyd ic niet hem: Maer ik uw dienaressche (Mynheer) en hebbe uw knechten niet gezien, die ge gezonden hebt. Saerom nu

Mynheer, alsoo waeragtelyk als den **Heer** leeft, en dat uw ziele leeft, de wieke u beset heeft, dat ge tot de bloedsorlinge niet komen en zoud, en die uw hand heeft by u behouden. En ju moeten uw handen worden gesek **Nabal** ende alle die mynen **Heer** kwaed begeirey. **Hi**erom ontfangt doch dit geschenk het welk uw dienaressche u mynen **Heer** gebragt heeft, en geest het de knechten, die u, mynen **Heer** volsigen: Neemt af de onregtveirdighyd van uw dienaressche, want den **Heer** zal u, mynen **Heer** macken, macken een getrouw hugo, want ge (Mynheer) slyd de slryden des **Heere**: Daerom zoo en laet geene voorheyd in u gebonden worden alle de dagen uwellevens, want ic 't zachte dat er op eenen ijd eenigen mensch opstaet, u verbolgende en uw ziele zoekende, zoo zal de ziele van mynen **Heer** beswacerd gen als in een bondesken der seconde by den **Heer** uwen Godt, maer de ziele van uwen vyand zal omgeslaect worden als met den zwong, en den omloop van den slinger. Afgaen den **Heer**, u mynen **Heer**, zal gedaen hebben alle de goede dingen, die hy van u gesproken heeft, en hy u zal gemaeckt hebben eenen oversten ledeman over **Israël**, zoo en zal u dit niet wezen tot een verzugten en tot een vroegen

## VAN DAVID.

des herten mynen **Heer**, dat ge onnoegel bloed gestort hebt, ic 't dat ge u zelven gebroken hebt. En als den **Heer** mynen **Heer** zal wel gedaen hebben, zoo zult ge uw dienstbrouwe gedagdig zyn. Ende **Sabid** zegde tot **Abigail**: Gescreved moet gen den **Heer** den Godt van **Israël**, die u heden te gemoet gevonden heeft, ende gescreved moet uw utsprake, ende gescreved moet ge tot gen, die my heden hebt beset, dat ik tot de bloedsorlinge niet gaen zoude, en me niet myne hand brekey. Anderso, zoo waeragtelyk als den **Heer** Godt van **Israël** leeft, welken my beset heeft, dat ik u geen kwaed zoude doey, en had ge my terstond niet te gemoet gekomen, daer en zoude van **Nabal** niet eenen gebleven hebben tot den dag van morgen pissende aen den muer. **Hi**erom heeft **Sabid** van haere hand genomen al het gene sy gebragt had en he heeft haer gezegd: Gaet heden bresdelyk in uw hugo: Ziet ic hebbe uw stemme gehoert, en uw aenzigt cere bewegen. Aldus zoo ic **Abigail** weder gekomen tot **Nabal**, en ziet he had eene maestyd in zyn huse gesyk een Koningemaestryd, en **Nabal** hert was broek, want he was boven maecke zeer dronke, en sy en zegde hem niet een woord klein nogte groot tot 't morgens toe, maer des morgens broek als **Nabal** den wijn bereicrd had, zoo heeft hem zyne huzebrouwe dese woorden te kennen gegeven, ende gen heet ic van binnen verstorben en he ic geworden als eenen steen. En als het tien dagen geleden was, zoo heeft den **Heer** **Nabal** geslagen en he ic geschorven. **Hi**er welk als **Sabid** gehoert had, dat **Nabal** dood was, zoo zegde hy: Gebenedyd moet den **Heer** gen, die recht gedaen heeft van de zachte mynder lasteringen van **Nabal** hand, en zyne dienare bewaert van het kwaed, en den **Heer** heeft **Nabal** zyne kwaerdheden op zyn hoofdbergolden. **Hi**erom heeft **Sabid** uitgesonden, en **Abigail** aengesproken om tot eene huzebrouwe te nemey. En **Sabid** knechten zyn gekomen tot **Abigail** op den Berg Carmelus, en ze hebben tot haer gesproken, zeggende: **Sabid** heeft ons tot u gezonden, dat hy u zoude nemen tot eene huzebrouwe; dewelke opstaente heeft neder op de aerde aenbeden en gezegd: Ziet uw dienstbrouwe sy tot eene dienaressche, dat ze mag de boeten wasschen van de dienare mynen **Heere**, ende **Abigail** haer gehaest ende ic opgeschaaen, ende heeft gaen zitten op eenen ezel, en bry jonge dogters gen met haer gegaen, haere kamenieren, en ze ic **Sabid** boden gesloten, en ic zyne huzebrouwe geworden. Maer **Sabid** had ook getrouwlt **Abigail**

## DE HISTORIE

naam van Jezraël, en ze waren beide  
zyne huzebrouwen. Maer Saul gaf  
Michol zyne dogter, Sabide huzebrouwe,  
nen Phaski, Lais zoon, die  
van Sallim was.

## Het xxvij. Kapittel.

**E**n die van Ziph kwamen tot Saul  
in Sabaa, zeggende: Ziet David  
is verborghen op den heuvel van Achila,  
den welken ic gelegen tegen over de  
woestyne. En Saul ic opgestaan en  
nederwaarts gegaen in de woestyne Ziph  
en met hem drey duyzend mannen van  
de gekorene uit Israël, om David  
te zoeken in de woestyne Ziph, en Saul  
heeft zyn Heerleger gemaekt in Sabaa Achila, het welk wat tegen over  
de woestyne in den weg: maer David  
woonde in de woestyne, en ziendoe:  
dat Saul hem naekwam in de  
woestyne, zoo zond he bespieders uit  
en heeft vernumen, dat he waeragt-  
selyk daer gekomen was. En David  
stond heymelik op, ende he ic gekom-  
men ter plaatse daer Saul was,  
en als he de plaatse gezien had daer  
Saul stiep, ende Abner, Mera zoon  
den Opperbevelhebber van zyn Heere,  
ende Saul staepende in zyne tente en  
at het ander gemeyn volk rondom hem,  
zoo zerde David tot Achimelech den  
Apethite, ende tot Abisai den zoon

van Serbie, Jaabt brueder, zeggende:  
Wie zal met my beneden gaen tot Saul  
in het leger? Ende Abisai zerde: Ik  
gaf niet u nederwaerts gach. Edut  
zoo gen Sabid en Abisai des nages  
tot het volk gekomen, en ze hadden  
Saul gebonden liggen staepen in zyne  
rente, en eenen lancie in de aerde vast  
gesleken aen zyn hoofd, maer Abner  
en het volk staepende al rondom hem.  
End Abisai zerde tot David: Den Heere  
heeft heden uw hand bestoken in  
uwe handen: hierom zoo zal ik hem nu  
met de lancie eens tegen d' aerde doorschoten,  
en zoo zal het de tweede mael niet  
meer nodig wezen. En David zerde  
tot Abisai: En doot hem niet, want  
wie zal zyne hand steken aen den ges-  
zaalden des Heere, en onnozel wan-  
zen? en David zerde: Als oo waters  
agteslyk als den Heere leeft: 't en ze  
hem den Heere verslaet, ofte dat zynen  
dag komt dat he sterbe, ofte dat he ten  
oorlog trekke en daer sterbe, zoo moet  
my den Heere genadig wezen, dat ik  
myn hand niet steken aen den geszaal-  
den des Heere. Daerom zoo neemt nu  
de lancie, die aen zyn hoofd ic en den  
beker met het water, ende laet ons  
weg-gaen. Edut zoo heeft David de  
lancie en den beker met water ges-  
nommen, die aen Sauls hoofd was, ende  
ze gen weg-gegaen, ende daer en won

## VAN DAVID.

niemand. Die zat zyngt ic merkt, ofte  
wakker wierd, maer ze slieden alle-  
gader: want den slaep des Heere had  
deze overbalen. En als David weg  
gegaen wat tegen over, en stond op het  
hoogste des berge van berre, en dat er  
eene grote ruynte was tusschen huns  
lieden zoo riep David tot het volk en  
tot Abner zoon: zeggende: En zult  
ge niet antwoorden Abner? En Abner  
antwoordende, zerde: Wie zet ge, die  
daer roeft en doet den Leuning onruste  
aen? en David zerde: Abner en zet ge  
niet eenen man, en wie anders ic uws  
geleyk in Israël? Daerom en heft ge dan  
uw Heere en Leuning niet bewaert:  
want daer ic eenen van de schaaren ins-  
gegaen op dat hy uw Heere den Leuning  
doofslan zoude, het en ic niet goed het  
gene geslieden gedaen heft, als oo waerags-  
telyk als den Heere leeft, ge zet alle  
kinderen des doode, die uw Heere den  
geszaalden des Heere niet bewaert en  
heft. Daerom zos beziet nu waer dat  
zynen beker ic met het water het welk  
aen zyn hoofd was. Dan kende Saul  
David stemme, en zerde: En ic dit  
niet uwe stemme mynen zoon David?  
en David zerde: het ic myne stemme  
mynen Heere en Leuning: en hy zerde:  
Om wat zacke vervolgt mynen Heere  
zynen knogt? Mat hebbe ic gedaen,  
want waerd ic in myne handen? daerom

zoo bidde ik u myn Heere en Leuning,  
wist doch nog hooren de woorden van  
uwen dienaer. Je't dat den Heere u ber-  
wekt tegen my, zoo laet een wekri-  
kende sacrificie ontsleken: maer ic't dat  
de kinderen der menschen u vrokkien;  
zoo gen ze vermaledyd voor het aenschen-  
des Heere, die my heden verdreven  
hebben, op dat ik in het erfdeel des  
Heere niet woonen en zoude, zeggende:  
Gaat hen, en dient bremde ou-  
den, en nu zoo en laet myn bloed niet  
uitgestort worden op de aerde voor den  
Heere, want den Leuning van Israël  
ic uitgetrokken om eene blyc te zoeken,  
gelyk men een veldhoen vervolgt op het  
gebergte: En Saul zerde: Ik hebbe  
gezondigt, gaet wederom mynen zoon  
David, want ic zal u vooraen geen  
kwade meer doen, om dat myne ziel  
heden kostelyk geweest ic in uwe oogen..  
Want het ic openbaer dat ic dwaze-  
selyk gedaen hebbe, en dat ic bovenmaeten  
onweide geweest hebbe. En David  
antwoordde: zeggende: Ziet daer ic  
des Leunings lancie, laet eenen van des  
Leunings knechten overkomen, die de zelue  
haele. Maer den Heere wille een ige-  
selyk loon geben na zyne regtbeurdighed  
en getrouwighed, want den Heere heeft  
u heden in myne hand geslepen, en ic  
en hebbe myne hand niet willen utsche-  
ken den geszaalden des Heere. En

## DE HISTORIE

gelijck uwe ziele heden ic geoot geagt ges  
weest in myne oogen, alsoo moet myne  
ziele groot geagt worden in de oogen des  
Heere, en he wille my verlossen van  
alle benauwdheden. Hierom zoo heeft  
Saul tot Sabid gezegd: *Benedic* gyt  
ge mynen zoon Sabid, en voorwaer ge  
gult doende doen, en ge gult magtig woren  
den, en magtig blyven. Alsdus zoo ic Sas  
bid genen weg henen gegaen, en Saul  
ic wederom gekeert in zyne plaatse.

## Het xxvij Kapittel.

**E**n Sabid zeide in zyn hert: Ik  
zal nochtans op eenen dag in Saul  
handen vallen, en ic 't niet beter dat ik  
blyde en dat ik behouden worde in het  
land der Philistinen, op dat Saul  
mishope, en dat hy my voortaen niet  
meer en zoeke in alle de paelen van  
Israël? Alsdus zoo zal ik zyne handen  
blyden. En Sabid ic opgestaan en hy  
is weg-gegaen, en zet honderd mannen  
met hem tot Achit Noabe zoon den  
Koning van Seth, en Sabid heeft by  
Achit te Seth gewoont, zyne mannen  
en zyn huygegin: en beyd zyne huy-  
gevrouwen Achinam van Jezrael, en  
Abigail de huygevrouwe van Nabal den  
Caemelite. En het ic Saul te kennen  
gegeben dat Sabid te Seth gebloeden  
was, en hy en heeft voortaen niet  
meer daerom gearbeid, om hem te zoos-

key. *Van zede Sabid tot Achit:* Ik  
't zacken dat ik gracie in uwe oogen ges-  
bonden hebbe, zoo geefst my plaatse in  
een van dese landen, dat ik daer wo-  
nen mag, want waerom woont uwen  
dienaar in des Koning's stad met up-  
hierom zoo heeft hem Achit op dien dag  
gegeven Siceleg, om welke zacke dat  
Siceleg aan de Koningen van Juda  
geworden ic tot den dag van heden. En  
het getal der dagen, dat Sabid in het  
Philistenschen land woonde ic geweest vier  
maenden. En Sabid en zyne mannen  
zen opgetrokken, en ze hebben be-  
roeft gehaest van Gessuri en Bergi,  
en van de Amaleciten, want deze dor-  
pen wierden bewoond vanouds, in het  
land als men gaet nae Sue tot in het  
land van Egypten, en Sabid versloeg  
gantsch dat land, en hy en liet daer niet  
eenen lebenden man ofte vrouwe. Ende  
remende de schaepen, ossen en eges-  
sen, kamele en kleederen, keerde hy  
wederom en kwam tot Achit: *Van*  
zeide Achit tot hem: Tegen wie hebt  
ge heden opgefoupen? En Sabid ant-  
woordde: Tegen de zuedgyde van Ius-  
da, en tegen de zuedgyde van Jeras-  
meel, en tegen de zuedgyde van Ceni.  
Seinen man ofte vrouwe en liet Sabid  
leben, mogte hy en bragt die niet te  
Seth, zeggende: *Wat* ge he gebal tes-  
gen ons niet en sprekey: dit dede Sas-

## VAN DAVID.

bid, ende het wat zen voornemen alle  
de dagen, dat he in het Philistenschen  
land woonte, daerom zoo heeft Achit  
Sabid betrout, zeggende: *Hij* heeft  
veel kwaede gedaen tegen zyn volk van  
Israël, daerom zal he mynen ewi-  
gen knecht zyn.

## Het xxvij Kapittel.

**E**Nde het ic geschied in die dagen, de  
Philistinen hebben hunne Heeren  
vergaderd, om dat ze hun bereyden zouden  
ten strijd tegen Israël. Ende Achit  
zeide tot Sabid: *Ge* gult nu weten,  
dat ge niet my in het heer gult gaen,  
ge en uwe manney. En Sabid zeide  
tot Achit: *Van* gult ge weten wat uwen  
dienaar doen zal. En Achit zeide tot  
Sabid: *Ik* zal u macken eenen Beschouder  
van myn Volk voor alyd. Macr Saul  
moet ic gescreven, en geheel Israël  
heeft een groot jammerlik geschree over  
hem gehouden, en ze hebben hem begraven  
te Samatha in zyne stad. En Saul  
heeft alle de tooberaet ende waerzegga-  
gere uit het land verdreven, ende hy  
doodde de gene, die booge waerzeggende  
geesten in hunnen buyk hadde. Ende  
de Philistinen zyn vergaderd ende ges-  
komen en hebben hun Heerleger gemackt  
in Gunam. En Saul heeft ook ges-  
heel Israël vergaderd, en ic te Selove  
geschieden om die dingen; de brouwe-  
zeide: *Wie* zal ik verwelkey? En he-

## DE HISTORIE

gede, beweckt my Samuel. Ende als de vrouwe Samuel gezien had, groep ge niet luyder stemme en gezde tot Saul: Maerom hebst ge my bedrogen, want ge zet zelv Saul. En den levensing zerde haer. En wile niet breezen, wat hebst ge gezien? En de vrouwe heeft gegezt tot Saul: Ik hebbe de Goden zien opklommen uit de aerde. En he sprak tot haer: Hoeveleig is gene gedaen? En ge zeyde: daer is eenen ouden man opgekomen, en is gekleed met eenen mantel, en Saul verstand dat het Samuel was, en he boog hem neder met het aengigt op de aerde en aensak: Dan sprak Samuel tot Saul: Maerom hebst ge my onruste aengedaen dat ik beweckt zoude worden, en Saul zeyde: Ik ben vos den maerten beraubd, want de Philistinen syreden tegen my, en Godt is van my gegaen en he heeft my niet wiken berhooren, mogte door de hand der Propheten, mogte door dromen, darrom hebbe ik u geroepen, dat ge my toonen zoud wat ik doen moet. En Samuel zeyde: Wat vraegt ge my als den Heer van u gesheyden is, en tot uwen byand gegaen, want den Heer zal u even gelijk he gesproken heeft in myne hand, en he zat uw Erek van uwe hand affrycen ten dat geben uwen maesten David, om dat ge de stemme des

Heere niet gehoorzaem en zet geweest nogte en hebt de granschap van gzen voorn niet beledigt tegen Amalec. Daerom het gene ge hdt, dat heeft den Heer heden gedaen, en den Heer zat heden Israël oock niet u in de handen van de Philistinen leberen: Maer mochten zust ge en uwen zoon met my zyn. En den Heer zat het heye van Israël oock leberen in de handen der Philistinen: En terstond viel Saul lange ute gesprekt neder ter aerde, want he was zeer verschrik van Samuels woorden en daer en wat geene kragt in hem, want he en had van geheek dien dag geen brood ge-eeten. Aldus zoo ic die vrouwe by Saul gekomen (want he wat zeer ontfeld) en ge zeyde tot hem: Zet uwe dienstvrouwe heeft uwe stemme gehoorzaem geweest, en ik hebbe myne ziele in uwe handen geslest, en ik hebbe uwe woorden gehoort die ge tot my gesproken hebst. Daerom zoo wilt ge nu oock nae de stemme uwer dienstvrouwe horen, en ik zal u een weynig brood voorzettien, dat ge etende mogt versterkt worden, en als zoo mogt voorda over weg gach. Maer he wergerde het, en he zeyde: Ik en zal niet eten, maer gene knechten en de vrouwe dwongen hem, en ten laesten berhoorende hunkieden stemme, stond he op van de aerde en zat op het bedde,

## VAN DAVID.

op dat he onze wederpartie niet en wordde, als w begonst hebben te slagen. Want hoe zoudie he andere zynen Heer kunnen berzoenen, als niet vnghe Looftden. En ic dit niet Sabid, voord den welken ge zongen en dansen? zeggende, Saul heeft' er duyzend verslagen, maer Sabid tien duyzend. Hierom heeft Achis Sabid geropen en tot hem gegezt: Alzoo waartesjk als den Heer leeft, zoo zet ge op regt en goed voor myne oogen, ende uwen uitgang en ingang ic by my alred in het heye, en ic en hebbe niet kwade in u gebonden van dien dag, dat ge tot my gekomen zyt tot op dezen dag toe, maer de Vorsten en behaert ge niet. Aldus zoo gaet wederom in brede, ende en versvoort de oogen niet van de Vorsten der Philistinen. Ende Sabid zeyde tot Achis: Wat hebbe ik gedaen? en wat hebst ge in my uwen dienace gebonden van den eersten dag dat ik voer uw aenschen geweest hebbe tot op den zenden dag toe, dat ik niet en mag komen syreden tegen de byanden van mynen Heer en Leving: Maer Achis heeft geantwoord en gegezt tot Sabid: Ik wete wel dat ge goed zet in myne oogen gesek eenen Engel God, maer de Princen der Philistinen hebben gegezt: he en zal niet ons ten syrde niet op trekken. Hierom zoo staet op morgen

## Het xxix. Kapittel.

**A**ldus zyn alle de Heeren der Philistinen te Aphar vergaderd, en Israël heeft oock zyn leger gemackt op de fonteine die te Jerzael is, en de Vorsten der Philistinen trokken voerde mit hoopen van honderd en van duyzend, maer Sabid en gene mannen waeren in den laesten hoop mit Achis: de Princen der Philistinen zyden tot Achis: wat willen hunkieden deze Hebreewische? En Achis zeyde tot de Princen der Philistinen: En kent ge Sabid niet, die den knecht van den levensing van Israël geweest is, en dat he by my ic vele dagen ende jaeren? en ik en hebbe in hem niet gebonden van den dag af, dat he tot my gesloden is, tot op dezen dag toe. Maer de Princen der Philistinen wierden grans tegen hem, en zyden: Laet degen man wederom gaen, en in gene stadslycken daer ge hem gestelt hebst, en laet hem niet ons in den syrde niet trekken. Hierom zoo staet op morgen

## DE HISTORIE

veoeg, gy ende de dienaere van uwen **L**heer, die met u gekomen zyn, en also ge in den nact opgestaen zult zyn en dat het begint klaer dag te worden, zoo gaet weg. Aldus zoo is Sabid des nact opgestaen mit zyne mannen, op dat ze voeg gouden wegrekken en wederom gaen nae het land der Philistinen. Maer de Philistinen gen opwaertis getrokken tot Israël.

## Het xxx. Kapittel.

**E**nne als mi Sabid ende zyne mans en te Siceleg gekomen waeren op den derden dag, zoo hadden de Amaléciten eenen oploop gedaen op Siceleg aan de zuidzijde, ende ze hadden Siceleg geslagen, en het zelue niet het vuur verbrand, en ze hadden de brouwen daer up gebangen weg-geleyd van de minste tot de meestte toe, en ze en hadden niemand doodgeslagen, maer ze hadden die mit hunlieden gesleden en resten alzo wederom nae hunnen weg. Also Sabid en zyne mannen nu gekomen waren tot de stad, en bindende die mit het vuur ontsoken, en dat hunlieden hugbrouwen mit hunne zonen en dogters waeren gebangen en weg-geleyd, zoo hebben Sabid en het volk het gene op hem wat hunne stemme opgeschreven en hamerlik geweert tot dat hunlieden de traenen begaben, wan-

## VAN DAVID.

twee honderdt met roggen, en also he geeten had, zoo ic zynen geest wederom gekomen en he ic vermaect geweest, want he en had geen brood geseten nogte water gedronken in dry das gen ende dry nachten. Aldus zoo zegde Sabid tot hem: Wie zet ge, en van waer henen gaet ge? Den welken zegde: Ik ben eenen Jongeling uit Egypten, den knecht van eenen Amaléciter, maer mynen Lheer heeft my agtergelaten, om dat ik eerlijkeren begonst ziek te worden, want we zyn uitgelopen aan de zuidzijde van Cereathi, en tegen Juda, en tegen de zuidzijde van Caleb, en wy hebben Siceleg met het vuur verbrand. En Sabid zegde tot hem: Zoud ge my kunnen leyden tot aen dezen hoop? Zweert my by Godt dat ge my niet dooden en zult, en dat ge my in de handen van mynen Lheer niet leveren en zult, en ik zal u tot aen dezen hoop leyden. Sabid heeft het gezworen, en also he hem geleyd had, ziet zoo waeren die alle nedergezetten op de acerde, etende en drinkende, en also eenen grooten feestdag houdende, om al den bugt en roof, die ze genoten hadden up het Philistenschen land, en up het land van Juda. En Sabid sloeg hun van den abond aan tot des anderdaags abond, en daer ic niemand van hunlieden ontgaen als vier honderd Jonge mans, die op Leemels geklommen waren en gebloeden. Aldus zoo heeft Sabid wederom genomen als het gene de Amaléciten genomen hadden, en he ontnam ook beide zyne hugbrouwen, ende daer en gebrak niemand van den minsten tot den meesten, zoo wel van de zonen als van de dogters, ene van al den bugt, en al het gene ze geroofst hadden, heeft Sabid wedergebragt. Ende hi nam alle de kudden van het kleyen Dee, en de runderen, en he dreef die voort zyn aengigt, en ze zegden: Sit io Sabide roef. Dan kwam Sabid tot de twee honderd mannen, die van het moedheerd agter gebleven waeren, en Sabid niet en hadden kunnen volgen, en die he behouden had, dat ze gouden kleben gitte aan de Wiche van Besor, en ze kwamen Sabid te genoot en het volk het welk met hem was. En Sabid komende tot dat volk, heeft hun vredeslyk gegracet, en al de kwadste en onregteveldigste van de mannen, die met Sabid gegaen waeren, hebben gesantwoord en gezegd: Aen gezien dat ze niet ontmoet gekomen en zyn, zoo en zullen wy hunlieden niet geven van den roof, die wy ontnomen hebben, maer ze zullen hun facien genogen elk mit zyne hugbrouwe en mit zyne kinderen, en also zelue zullen ontfangen hebben zoo last hun weg-gaen. Dan zegde Sabid: Ge

gult also niet doen myne broeders van  
deze dingen, die ons den Heer ges-  
levert heeft, he, die ons ook bewaert  
heeft, heeft de roober, die tegen ons  
eenen oploop gedaen hadden, geslevert in  
onze handen, en niemand en zak u hoos-  
ren in deze woorden, want ze zullen  
geleyk deel hebben, die ten stede treks-  
ken, en die by de bagagie bleven, ende  
ze zullen geleykelyk deelen. En dit ic ges-  
schied van dien dag ende voortaan alsoo  
geordeneerd ende geslekt, en geleyk een  
wet in Israel tot op dezen dag toe.  
Alsoo ic David gekomen te Gicleg,  
en heeft giften van den roof gezonden  
tot de Ouderlingen van Juda gene  
Naest, zeggende: onfangt de gif-  
ten igt den roof van de branden des  
Speere, de gene die te Bethel  
woonden en te Ramoth aan de zuidzijde,  
en die te Jeric en die te Aroer woons-  
den, en die in Saphamoth, en die in  
Estama, en die in Zachael, en de gene,  
die daer woonden in de steden van Jes-  
rameel, en die daer in de steden van  
Ceni, en die in Zarama en een den  
poel van Asen woonden, en die in Alhach  
en die in Hebron woonden, en de andere,  
die daer woonden op de plaatzen daer  
David verkeert had en gene mannen.

## Het xxxij. Kapittel.

**M**der de Philistinen streden tes-  
gen Israel, ende de mannen  
van Israel zyn geblygt voore het aens-  
chen der Philistinen, en ze vielen vers-  
lagen op het Gebergt van Gelsone, en  
de Philistinen hebben slerk geballen  
op Saul en op gene zonen, en ze heb-  
ben verslagen Jonathas, Abinadab  
en Melchisua Sauls zonen, en geheel  
de kragt van den stede is op Saul  
geleerd, en de schuttere hessen hem aga-  
terhaet, en he ic zeer zwartik van  
de schuttere gewond. Dan zegde Saul  
tot gene Mapendraeger: Trekt uw  
zweird igt de scheere en staet op mij,  
op dat deze onbesindere by gebal niet en  
komen en mij doodslaan, hunnen spot met  
me mackende, en gene Mapendrae-  
ger en wilde zulke niet doen, want he  
was niet eenen grooten rouw verbaerd.  
Alsoo gro heeft Saul gen zweird  
getrokken en heeft daer in geballen. En  
als gene Mapendraeger dat gezien  
had, te weinen, dat Saul dood was,  
zoo ic hy ook in gen zweird geballen en  
ic niet hem geschorven. Alsoo ic Saul  
geschorven, gene drey zonen, gene Mapen-  
draeger en alle gene mannen te saemen  
op dien dag. En de kinderen van Israel,  
die over de Walleys en over de Jors-  
dane waken, ziende, dat de mannen van

## VAN DAVID.

Isaac geblossen waeren, en dat Saul  
met gene kinderen dood was, hebben  
hunne steden verlaeten en gen geblygt,  
en de Philistinen gen gekomen en hebben  
daer gewoon. Des anderdaegs gen  
de Philistinen gekomen, om de versla-  
gene te plunderen, en ze vonden Saul en  
gene drey zonen, liggende in het gebergte  
van Gelsone. En ze hebben Sauls  
hoofd afgeslagen en ze deden hem gen  
harnac igt, en ze hebben het zelve in  
het Philistensich land gezonden rondom,  
op dat men het verkondigen zoude in de  
tempeste der afgoden, en onder de kieden.  
En ze stelden gene wapenen in den tem-  
pel van Asfarot, maer gen lichaem  
hebben ze gehangen op den muur van  
Betsay: het welk als die van Jabez  
Salaad gehoorft hadden al het gene  
de Philistinen Saul gedaen hadden,  
zoo gen alle de slerkste mannen opges-  
laan, en hebben het dood lichaem van  
Saul, en de lichaemen van gene zonen  
van den muur van Betsan gehaet,  
en gen te Jabez Salaad gekomen, en  
hebben die niet het buur verbrand, en ze  
namen hunlieden gescreenten en begraf-  
den die in den bosch van Jabez, en ze  
hasten zeven dagen lang. Hier volgend  
den ersten Boek der Koningen.

II. Boek der Koningen.  
Het j. Kapittel.

## DE HISTORIE

had, ik ben hier, zoo zegde hy my: Wie  
zet ge, en ik zegde tot hem: ik ben  
eenen Amaleciet; en he zegde tot my:  
Slact op my en slact my dood, want  
ik ben behangen met berauwdheden, en  
myne ziele is nog geheel in my. En op  
hem staende, sloeg ik hem dood: want  
ik wist wel, dat hy niet langer en konde  
leven naer zinen val. En ik nam de  
Lervone, die op zen hoofd was ende  
dat erm-cieraed van zinen erm, en ik  
hebbe het hier tot u mynen Heer ge-  
bragt. Dan greep Sabid zyne kleedes-  
ven en scheurde die, en alle de mannen  
die met hem waeren, en ze hebben bes-  
laegt, geweent en gebast tot den avond  
tot over Saul en over Jonathas zin-  
nen zoon, over het volk des Heere,  
en over het huse van Israël, om dat ze  
door het zweird geballen waeren. En  
Sabid zegde tot den jongeling, die  
hem dese bodschap gebragt had: Van  
waer zet ge? en he antwoordde: Ik  
ben den zoon van eenen bremdeling,  
die eenen Amaleciter was. En Sabid  
zegde tot hem: Macrom en heft ge  
niet gehoeft uwe hand uit te steken en  
te dooden den gezalfden des Heere?  
en Sabid roepende eenen van zyne knegs-  
ten, zegde: Slact toe, ende slact op  
hem. En he heeft hem geslagen en is  
geslachten; en Sabid zegde tot hem,  
zoo bloed ze op uw hoofd, want uwen

mond heeft tegen u gesproken, zeggende: Ik hebbé den gezalfden des  
Heere dood geslagen, en Sabid heeft  
geklagt over Saul, en over Jonas  
that zinen zoon, ook duadanige klagien,  
en hy heeft bewolen, dat men de kinderen  
van Juda zoude den hogen leeren, ges-  
lik dat geschreven is in den Boek der  
Fechteren. En he zegde: Denkt Israël  
op de gene, die gestorven zende op uwe hoo-  
den gewond: De Leerklike van Israël  
zen op uwe bergen dood geslagen. Hoe  
zen de magtige nedergeballen? en wilt  
dit niet bodschappen te Beth. Zugte  
en zegte het niet voorde op de bergades  
ringe der straten van Ascalon, dat de  
dogters der Philistinen hunlieden be-  
geval niet en verblaeden, dat de dog-  
ters van de onbesnedenen hunlieden niet  
en verheugen: O ge bergen van Sels-  
boe! Zugte regen, zugte duuw kom-  
op u, zugte geene d'kkert van de eers-  
ste brugten en moeten op u zen, want  
daer ic den schild van den sterken be-  
werpen, den schild van Saul regt  
of he niet met olie gezalfd had ges-  
weest. Van dat bloed der verslagene,  
en van die heile der sterke kwam den  
pes van Jonathas nocht agterwaarts,  
en het zweird van Saul en ic nocht ydel  
wederom gekomen. Saul en Jonathas,  
zoo minnelijk en schoon in hun leuen,  
ze en zen in de doed ook niet verschey-

## VAN DAVID.

den; sielder als Arenden, en sterken  
als Leeuwen: O ge dogters  
van Israël, weent over Saul, die u  
kleedde mit rode zede in weisselighes-  
dey, die goude juweelen gaf tot uw  
cieraed, hoe zen de magtige in den steyd  
geballen? Jonathas is op uwe hoogde  
verslagen: ik ben bedroeft over mynen  
broeder Jonathas, bubenmaeten schoon  
boven de liefde der vrouwen. Geluk eene  
moeder haeren eenigen zoon bemin,  
alsof lief hadde ik u. Hoezen de bros-  
me geballen, hoezen de wapenen der  
vorkogen sterren?

## Het ij Kapittel.

**D**avid heeft hier naer den Heer  
gebragt, zeggende: zal ik ope-  
waert trekken in cene stad van Juda,  
en den Heer zegde tot hem: Trekt ope-  
waerts. En David zegde: Maer  
zal ik henen trekken? en he antwoorde  
hem, te Lebron. Aldus zoo ic Sabid  
opwaert getrokken en begide zyne huse  
brouwen, te weten Achinbam de Jes-  
zaachlinne, en Abigail de husebrouwe  
van Nabal den Carmelite: ook heeft  
Sabid de mannen met zig geseld, die by  
hem waeren elk met zyn husegezin,  
ende ze wonden in de steden van Lebron.  
Ende de mannen van Juda zen geko-  
men en hebben Sabid daer gezalft;  
op dat he heerschen zoude over het

## DE HISTORIE

ten. Abner den zoon van Mer, en Isboseth Sause zoon knechten gen uit het leger gegaen te Sabavy. Woordt geo gen Joab den zoon van Sari en Sabide knechten, en ze kwamen hunlieden te gemoeit by de Riscine te Sabavy. En als ze daer te saemen gekomen waren, zoo gen ze tegen maskanderen overgezet, te weten dege op d'ene zede van de Riscine, en de andere op d'andere zede, en Abner zeide tot Joab: Laet de Jongelingen opstaen en voor ons spelen: En Joab antwoordde: Laet hun opstaen. Aldus geo gen er opgeslaen en over gegaen twaelf Benjaminiere van Isboseth Sause voort zede, en twaelf van Sabide knechten. En een iegelyk grypende het hoofd van zenen medegezel, slak zyn zweird in de ziel van zyne wederpartijen, en aldus zen ze alle te saemen nedergevallen, en de plaatse word genaemt den Alker van de bromte te Hebron. En daer is dien dag eenen stred opgeslaen hard gezwoeg, en Abner met de mannen van Israël ic verjaegt geweest van Sabide knechten, en daer waren dry zonen van Sari, Joab, Abisai en Asaël, maer Asaël was eenen zeer razlopenden, geslech eene wilde geest, die in de boschen woont, en Asaël versolgde Abner, en he en wylde vogte regte vogte ter slanke hand of

laciende van Abner te versolgen. Leiers om zag Abner agter zinen rug om, en zeide: En zet ge niet Asaël? en he antwoordde: Ik ben het, en Abner zeide tot hem: Gaet ter regie vster ter slanke hand af en aenbeid eenen van de jongelingen, en neemt zinen voof voore u weg. Maer Asaël en wylde niet asslaeten van hem voordt te dragen. Ende Abner heeft wederom gezegd tot Asaël: Gaet weg vogte en wylt my niet volgen, dat ik niet gedwongen en kan u te dorstelen tegen d'acde ende dat ik dan niet en zoudt durken myn aenszigt opheffen tot Jeab uwren broeder. Asaël daer naer niet lusterende, en wylde ter zeden niet afkeeren. Aldus geo heeft hem Abner in zyne lieffschien gesract met omgekeerde lancie, ende heeft hem dorstelen, en is gesloven op de zelbe plaatse, en als die voort by de plaatse gingen daer Asaël geballen was en gesloven, bleben slach. En terwel dat Joab en Abisai den blugtenden Abner versolgen, zoo ic de zerne onser gegaen en ze gen gekomen tot den heubel des waterloop, den welken gelegen ic tegen over de valleien en den weg der wessyne van Sabaoen, en de kinderen van Benjamin gen gekomen by Abner, en vergadert in eenen horp stonden ze op het oppervlak eene hoogde, en Abner riep tot Joab, en zeide: Da

## VAN DAVID.

Het iij. Kapittel.

**H**ierom zoo ic' er eenen langen stred gerezen tusschen Sabide huyt, en tusschen het huyt van Saul. David was toenemende en alrd in zig zelven lange om magtiger: maer het huyt van Saul minderde alle dagen. En Sabid wierden in Hebron kinderen geboren, en zonen eerstgeboren was Ammon van Achimam de Jezraelitinne, en naer hem was geboren Chesebas van Abigal de huzabrouwe van Nabal den Carmelite, voorda was den derden, Abisafai den zoon van Maccha, de dogter van Cholmai, Koning van Gessur, maer den vierden was Adonis, Haggith zoon, den vyfden Saphatia, den zoon van Abital, en den zeden was Jechraam van Elga Sabide huzabrouwe. Sesze gen Sabid geboren te Hebron. Als het den stred was tusschen het huyt van Saul en het huyt van Sabid, zoo regeerde Abner den zoon van Mer het huyt van Saul: maer Saul had eene concubine gehad Bupscha genaemt, de dogter van Lia. Isboseth zeide tot Abner: Macrom heb ge u vergaen mit myne Madere concubine? Gen welken zeer gram wegende om de wores den van Isboseth, zeide: Wat dunkt u, ben ik heden een hondes hoofd tejen

## D E H I S T O R I E

Juda: die fermhertigheid gedaen heeft over Saul uwe Vaders huse, en over zyne broeders en zyne naesten, en ik en hebbe u in Sabide handen niet geslevert, en ge heft tegen my gezogt, dat ge my heden zoud straffen, om gene vrouwe; Godt doet Abner dit en dat nog daer toe, is 't dat ik Sabide huse niet en doen, geslekt den Heer tot hem gezworen heeft, dat het Leontingrek zoude afgenoem worden van het huse van Saul, en dat den Troon van Sabid zoude verheven worden over Israël en over Juda, van Dan tot Bersebae toe. En Isboseth en kende hem niet antwoorden want he ontzag hem. Aldus zov heeft Abner boden aan Sabid gezonden voer zig zelven, zeggende: Den wie ic het land? En dat ge zeggen zouden, maect vrienschap met mij en myne hand zal met u zyn, en ik zal geheel Israël wederom tot u brengen, en Sabid heeft gezyd: Zeer wel, ik zal vrienschap niet u macken: maar ik begeire han u eene zacke, zeggende: En zult myn aenschen niet zien voor dat ge Michol de dogter van Saul gebragt hebt, en alsoo zult ge komen en my zien. Dan zond Sabid voeden tot Isboseth den zoon van Saul, zeggende: Geft myne husevrouwe Michol wederom, de welke ik tot gene husevrouwe gekregen hebbe, om hon-

derd oversloofkent der mannelkhed van de Philistinen. Hierom heeft Isboseth boden gezonden en heeft haer doen haeren van haeren man Shafatiel den zoon van Joab. En haeren man volgde haer al weenende tot Bahurim toe, en Abner zeide tot hem: Gaet henen en keert wederom. En he ic wederom gaey. Ook zov heeft Abner tot de Ouders van Israël eene reden gesproken, zeggende: Zoo wel gissieren als eens gissieren zogt gelieden Sabid, dat he over uslieden zoude heerschen. Aldus dan zov doet dat nu, want den Heer heeft tot Sabid gesproken, zeggende: Voor de handen van Sabid mynen dien naer zal ic myn volk van Israël verlossen uit de handen der Philistinen, en alle hunne branden. Ende Abner heeft het zelue volk gesproken tot die van Benjamin. En he ic weg-gegaen om in Hebron Sabid te zeggen af het gene Israël en geheel Benjamin behaegt had. En he ic tot Sabid te Hebron gekomen mit twintig manney, en Sabid heeft hem en gene manney, die mit hem gekomen waeren, eene maecht gegeben; en Abner zeide tot Sabid: Ik zal opstaen om geheel Israël tot u mynen Heer en Leoning te vergaderen, en dat ik een verbond met u macken mag, alsoo dat ge mogt over-al heerschappie hebben, geslekt uwe ziele begeir. Ab-

## V A N D A V I D.

En Sabid Abner had uitgelegt gedaen en he met brede weg-gegaen was, zov kwamen terstond Sabide knechten en Joab, de welke de Troopers verslagen hadde, brengende eenen zeer groeten huse. Maer Abner en was dan by Sabid te Hebron niet, want he had hem nu laeten gaen, en he was niet brede weg-gegaen. Joab, en geheel het heer, het gene met hem was, is agter-naer gekomen. Aldus zov ic het Joab te kennen gegeven van sommige, die zeiden: Abner den zoon van Mer ic by den Leonting gekomen en he heeft hem laeten gaen: en he ic niet brede weg-gegaen. Ende Joab ic tot den Leoning ingegaen, en heeft hem gezyd: Wat heft ge gedaen? Ziet Abner ic tot u gekomen, waerom heft ge hem laeten gaen, is he weg-gegaen en berre gereyf, en kent ge Abner den zoon van Mer niet, weet ge niet, dat he tot u gekomen ic, om u te bedriegen, om uwen uit en ingang te vernemen, en om te weten al wat gedoe? Aldus Joab van Sabid uytgegaen zende heeft boden gezonden naer Abner, en heeft hem wederom doen komen van de Citerne Sira, zonder Sabide weit. En als Abner weder te Hebron gekomen was, zov heeft hem Joab gezegend gesleyd tot in het midden sterben, uwe handen en zyn niet ges van de poorte, op dat he hem spreken sonden, en uwe soelen en zyn niet gezeerde niet bedrog, en he slak hem in boegen geslaeden. Maer geslekt zulke-

## DE HISTORIE

plegen te batten voor de booge kinderen, zoo zet ge gedallen. En al het volk hervemende, heeft wederom over hem geweest. Ende als alle de menige gescomen was, om niet Sabid sprege te nemen, als het klaer dag was, zoo heeft Sabid gezworen, zeggende: *Sit moet my Godt doen, ende dat nog daer toe doen, is 't dat ik voor den zennens ondergang brood ofie iet anders proeft.* Ende al dit volk heeft het gehoort, ende het genegde hun wel al het gene den Koning gedaen had voor het volk. Ende al het gemeyn volk en geheel Israël heeft gekent op dien dag dat het van den Koning niet geschied en was, *dat Abner den zoon van Ner dood geslagen was.* Ende den Koning zegde ook tot gene knechten: *En weet gheleert niet, dat er heden eenen Prince, ende eenen der aldermeeste van Israël gebassen is?* Ende ik ben nog eenen teeren en gezaffden Koning. Maer deze mannen, *de zonen van Saul,* syn me zeer hard. Den Heer wille de kwaedvender & soon geven na hunkieden kwaedheid.

## Het iv. Kapittel.

**D**an hoerde Isboseth den zoon van Saul, dat Abner gedood was te Hebron, en gene handen syn magtloos geworden, en geheel Israël wierd verbaest. Den zoon van Saul

had twee hoofdmannen der rovers, den eenen was genaemt Baana, den anderen Echab, zonen van Benmon den Berothiter uit het geslacht van Benjamin, want Beroth is ook onder Benjamin gerekent. En de Berothiter waeren geslukt te Gethain en ze waeren aldare bremdelingen tot dien tyd toe. En Jonathas den zoon van Saul had eenen zoon die frank van voeten was, want he was byf jaeren oud als den vader kwam van Saul en Jonas thas uit Israël, aldus synne broeder hem nemende, blugte. En gesels gezeer haestig was, om te bliden, zoo bliek het kind, en het is kreupel geworden, en het was genaemt Miphisbeth. Echab en Baana, *de zonen van Benmon den Berothiter,* henen trekkende in de hitte van den dag, syn gegaen in het huse van Isboseth, den welken op syn bedde te middag sliep, en de deurwachters des huses tarwe zugberende, was ontslaepen. En ze syn geheel bedektes laken huse gekomen nemende hairen van tarwe, en ze hebben hem in gene liefschen geslecken, te weten Echab en Baana genen broeder, en ze bloeden, maer als ze in huse kwamen zoo lag he in gene staepkamer op syn bedde, en sliep, en slaende hebben ze hem gedood, ende syn hoofd wegremende, syn gegeest gantsch den nagt door den weg der

## VAN DAVID.

## Het v. Kapittel.

**E**n alle de geslachten van Israël zen gekomen tot Sabid te Hebron, zeggende: *Ziet wizen uw gebeente en uw vleesch.* Daerom ook gisteren en eergisteren als Saul Koning over ons was, zoo legde ge Israël uit en in, en den Heer heeft tot u gezegd: *Ge zult my volk van Israël houden en ge zult eenen Koning syn over Israël:* ook zo gen de Ouders van Israël by den Koning in Hebron gekomen, en den Koning Sabid heeft met hunkieden een verband gemaakt te Hebron voor den Heer: en ze hebben Sabid tot eenen Koning gezalfi over Israël. Eenen zoon van dertig jaeren was Sabid als he begonst te heerschen, en veertig jaaren heeft he geheerscht te Hebron: he heerschte over Juda geven jaeren en zeventig, maer in Jeruzalem heersche he dry-en-dertig jaeren over geheel Israël en Juda. En den Koning is uitgetrokken en alle de mannen, die met hem waeren naer Jeruzalem tegen de Jebusiers de land bewoonders, en ze gerden tot Sabid: *ge en zult hier kunnen niet komen, 't en ze ge verdreven zult hebben de klinden en de kreupels,* zeggende: *Sabid en zak hier kunnen niet komen.* Maer heeft Sabid het Lasteel van Sion ingenomen, en

## DE HISTORIE

dit is Sabide stadt. Want Sabid ende Eliphale. Aldeut gvo hebbent de Philistinen gehoort, dat moest Sabid geslaft had tot eenen Leoning over Israël, en ze zyn allegader opgetrokken, om Sabid te zoeken, en als Sabid dit hoorde, gvo ging he nederwaert in de sterke. Maer de Philistinen kouende, zyn breed nedergeslagen in de valleke Zaphaim. Ende Sabid braegde den Heer, zeggende: Zal ik opwaerts trekken tot de Philistinen? en zult gy die in myne hand leberen? en den Heer heeft tot Sabid gezegd: Trek opwaarts, want ik zal de Philistinen leberende, geben in dese hand. Aldeut gvo is Sabid gekomen te Baal Pharamim, en heeft de Philistinen daer geslagen en gezegd: Den Heer heeft myne vryanden voor me gedrekt gelijk de wateren worden gescheiden. Daerom is de plaatse genaemt Baal Pharamim. En de Philistinen hebben hunne gesnedenen d'goden daer gelaceten, de welke Sabid en zyne mannen weg-gevraegen hebben, en de Philistinen bestonden wederom op trekken, en ze zyn breed verspreid in de valleke van Zaphaim: en Sabid braegde den Heer: zal ik tegen de Philistinen oprekken, en zult gy die in myne handen leberen? den welken antwoerde: En trekt niet opwaarts tegen hunlieden, maer draegt om agter hunnen rug, en ge zult hunlieden aenkommen tegen over de

## VAN DAVID.

peirboomen, en als gy zult hoveen het gedruet van eenen gaende op de toppen van de peirboomen, dan zult gy den stred beginnen, want dan zal den Heer voor uw aenzigt uytgaen, om de heeren der Philistinen te verslaen. Aldeut gvo heeft Sabid gedaen gelijk hem den Heer bevolen had, en heeft de Philistinen geslagen van Sabaa tot dat men komt in Sezer.

## Het vijfde Kapittel.

**D**an heeft Sabid wederom verslagert alle de uitgelezene mansen van Israël tot 30 duyzend, ende Sabid is opgestaan en weg-gegaen, en al het volk het gene met hem wat van de mannen van Juda, op dat gy brengen zouden de Arke van Godt, waer over den naem des Heere der Heerschaeren aengerverpen is, zittende daer boven tussen de Cherubinen: En ze hebben de Arke op eenen nieuwlen wagen gestelt en die weg-gevoert uyt het huis van Abinadab, die te Sabaa woonte. Maer Oza en Achio, de zonen van Abinadab, menden den nieuwlen wagen, en als ze dien gehaest hadden uyt het huis van Abinadab, die te Sabaa woonte, bewaerende de Arke Godt, gvo ging Achio voor de Arke, maer Sabid en geheel Israël speelden voor den Heer op alderhande instrumenten van hout,

## DE HISTORIE

gene stad met blydschap, en daer waa-  
ren met Sabid geboren dansers, en eene  
slachtofferande van een kalf. En als  
ze gescheden hoopte gegaen waren,  
die de Arkē des Heere droegen, zoo  
offerde Sabid eenen os, een schaep en  
eenen ram, en Sabid speelde op Des  
gelen aan de schouderen hangende, ende  
he sprong mit alle gene magt voor den  
Heere, en Sabid was mit eenen sijnen  
Ephod vingord. En Sabid en geheel het  
huis van Israël legde de Arkē van  
het Werkond des Heere met jolst en met  
geluyd van trompetten. En als de Arkē  
des Heere in Sabids stad gekomen was,  
zoo heeft Michol de dogter van Saul,  
nederwaarts ziende uit de bensters,  
den Koning Sabid gezien, opspringende  
en dansende voor den Heere, en ze heeft  
hem in haer hert beraad en ze hebben  
de Arkē des Heere ingebracht, en die  
op haare plaatse gestelt in het midden van  
het Tabernakel, het welk Sabid voore  
haar uitgespannen had, en Sabid heeft  
bele brand- en brede-offeranden geoffert  
aan den Heere. Ende als he offerende,  
hele brand- en brede-offeranden ges-  
daen had, dan gescreide he het volk  
in den naem van den Heere der Heereyn.  
Ende he heeft gedrekt aen geheel die  
menigte van Israël, zoo wel aen de  
mannen als aen de vrouwen, elke in het  
bezonder eenen broodkoek en een stuk

## Het viij. Kapittel.

**E**NDE het ic geschied aen den Le-  
ning in gen huis gegeten was, ende  
den Heere hem rusle gegeven had van  
alle gene branden van alle zyden, zo-

## VAN DAVID.

zeerde he tot Nathan den Profeet: En  
ziet ge niet, dat ik in een huis, van Ces-  
terhout gemackt, wonne, ende dat de Aes-  
te Gods gestelt ic in het midden der  
velden? En Nathan heeft tot den Le-  
ning gezeekt: Saet henen en doet al wat  
ge in uw hert hebt, want den Heere ic  
met u. Maer het gebeurde op dien  
dag, en ziet het woord des Heere ic  
tot Nathan geschied, zeggende: Saet  
henen en zegt tot mynen knecht Sabid,  
dit zegt den Heere: Meint ge, dat ge  
me zulc een huis macken, om te wonen:  
want ik en hebbe in geen huis gewoont  
van dien dag, dat ik de kinderen van Is-  
rael uit het land van Egypten legde,  
tot dezen dag, maer ik wandelec  
in een Tabernakel en in eene tente over  
alle de platsen daer ik door gegaen ben  
mit alle de kinderen van Israël, hebbe  
ik spreken gegeert tot eenige van het  
geslacht van Israël, de welke ik bes-  
olen hebbe, dat ge myn volk Israël  
zouden houden, zeggende: Maerom  
en hebbit ge me geen huis van Ceder  
gemaakt? ende nu dit zult ge mynen  
knecht Sabid zeggen: dit zegt den  
Heere der heerschaeren: Ik hebbe u  
uit de weide gehaest als ge de schaepen  
volgde, op dat ge zoud eenen Vorst za-  
men over myn volk van Israël, en ik hebbe  
mit u geweest in alle platsen daer ge  
gewandelt hebt, ende ik hebbe alle uwe-

branden dood geslagen voor uw aen-  
zigt, ende ik hebbe u eenen groote  
naem gemackt, als den naem van de  
groote, die op de aerde wooney. En ik  
zal myn volk van Israël eene plaatse  
stellen, en ik zal hunlieden daer vast  
planter, en het zal daer onder wooney,  
en niet meer versloopt worden, en de  
kinderen der heerschaer en zullen hun-  
niest meer bedrukken geslyk te vooren,  
van dien dag aen, dat ik Zechters  
over myn volk van Israël gestelt hebbe  
en ik zal u ruste geben van alle uwe-  
branden. En den Heere zerde u te voore,  
dat he u een huis macken zal.  
En als uwe dagen zullen volgend zyn:  
en dat ge niet uwe Vaderen zulc onts-  
laepe gen, dan zal ik uw zaed naer  
u berwecken, het welk uit uw lichaem  
zal komen, en ik zal hun Erek vast-  
macken. Segen zal een huis macken  
in mynen naem en ik zal genen Troon  
vastmacken tot in der ewigheid. Ik  
zal hem tot eenen Vader wegen, en he  
zal my tot eenen zoon gen, en ic 't za-  
ken dat he ic onregtveirdelyk doe,  
zoo zal ik hem straffen mit de roeden  
der mannen en mit de plaegen van  
de kinderen der menschen, maer myne  
bermhartighed en zal ik van hem niet  
wegnemen geslyk ic die van Saul ges-  
nomen hebbe, den welken ic van myn  
aenzigt weg-gedaen hebbe, en uwo huis

## DE HISTORIE

en uw **L**ek zal getrouw gen tot in dee eeuwigheid voor uw aenzigt, en uwen Troon zal alzijd vast wezen. **N**aer alle dege woorden, en naer geheel dit visioen heeft Nathan tot Sabid gesproken. Aldus zoo is den Leuning Sabid gegaen en zat voor den **L**oepre Godt, en zeide: **M**ie ben ik doch, o **L**oepre Godt! en wat is myn hys, dat ge my hier toe heest gebragt? **M**aer dit heeft u nog weynig gedagt voor uw aenzigt. **O** **L**oepre Godt! 't en waer dat ge nog van het hys van uwen knecht gesproken had van verre naerkoemende dingen; dit ic die wet van Adam **L**oepre Godt. Daerom wat zal Sabid hier toe meer mogen doen, om met u te spreken, want ge kent uwen knecht. **O** **L**oepre Godt! om uw woord wil en na uw hert heest ge affe dege grootdaedige dingen gedaen, alzoo om dat ge die uwen dienaer goud te kennen geben. Daerom yet ge ook groot geagt, o **L**oepre Godt, want daer en ic uwt geslik, mogte daer en ic geenen Godt bryten u in als het gene w<sup>r</sup> met onze ooren gehoort hebben, want wat volk ic' er op de acerde geslik uw volk van Israël daer Godt om gegaen ic, dat he dit goudte verlossen tot een volk voor zig zelven, en dat he zig zelven eenen naem goudte maeken, en dat he hunkieden groote, wonderlyke, gruweliche dingen goudte doen.

op de acerde voor het aenzigt van uw volk, het welk ge voor u verlost heest uit Egypten, het volk en hunnen Godt, want ge heest het volk van Israël met u vast verbonden tot een eeuwig volk. En ge **L**oepre Godt yet hunkieden tot eenen Godt geworden. Daerom dan **L**oepre Godt, het woord, het gene ge van uwen dienaer gesproken hebi ende over zen hys, verwekt in der eeuwigheid, en doet geslik ge gesproken heest, op dat uwen naem mag geprezen worden tot in der eeuwigheid, ende dat men zegge: **S**en **L**oepre der **L**oeperschaeren ic Godt over Israël. Ende het hys van Sabid uwen knecht zal gevestigt worden voor den **L**oepre, want ge **L**oepre der heerschaeren, Godt van Israël, heest de ooren van uwen dienaer open gesdaen, zeggende: **I**k zal u een hys timmeren: daerom heeft uwen dienaer in zen hert gebonden, dat he u mit deze bedingen goudte bidden. Nu dan, o **L**oepre Godt! ge yet Godt, ende uwe woorden zullen waeragtig zen, want ge heest tot uwen dienaer gezegd deze goede dingen, daerom begint doch ende gebenedyd het hys van uwen dienaer, op dat het in der eeuwigheid mag bleven voor u, wan' ge, o **L**oepre Godt! heest niet gesproken, met uwe gebenedydinge zal het hys van uwen dienaer gebenedyd worden in der eeuwigheid.

## VAN DAVID.

## Het vijf. Kapittel.

**D**oor naer ic het geschied, dat Sabid de Philistinen geslagen heeft, en die vernedert, en Sabid nam den tribuut-breydel uit de hand der Philistinen. En he heeft de Moabiten geslagen, en he heeft hun met een koordelen gemeten, mackende die effen gelijk de acerde. En he heeft hun met twee koordelen gemeten, het een om dood te slaen, het ander om het leben te geben: En aldus zen de Moabitzen heeft gehoort, dat Sabid al de magt van Adarezer verslagen had. En Thou heeft Joram zynen zoon aen den Leuning David gezonden, dat he hem goudte groeten mede verblydende, en dat he hem goudte danken, om dat he Adarezer bestreden en geslagen had: want Thou wat den brand van Adarezer, en in zyne hand waeren juweelen van goud en van zilver, en van metaelen; de welken den Leuning Sabid den **L**oepre geheugt heeft mit het zilver en goud, het welk he geherligt had van alle de **L**oepeden, die he beworven had, almede van Moab, en van de kinderen van Ammon, ende van de Philistinen, en van Amalech, en van den roof van Adarezer den zoon van Boas, Leuning van Soba, ook zoo heeft Sabid zig zelven eenen naem gemaect als he wederkeerie, naer dat he

## D E H I S T O R I E

Gryen ingenomen had, in de valleyn der gout-groebey, hebbende verslagen achttien duyzend mannen, en in Sobe sem tot dry-en-twinig duyzend, en he heeft bewaerdere gekeld in het land der Idumiten en eene sterke hoede geslest, en geheef het Idumitisch land ic das bid dienende geworden onder tribut, en den Speer heeft Sabid bewaert in allec daer he henen gereysd is. En Sabid heeft geheerscht over Israeel, en Sabid dede voo regt ende regtbeirs digherd aen al gen volk. Macr Joab den zoon van Sariel was Melchoresten over het heer, en Josaphat den zoon van Achilud was Greffier, Sador den zoon van Achitob, en Achimes lech den zoon van Abiatar waeren Prieesters, en Sariael den Schrever. Macr Banaiaet den zoon van Elias dat was Oversten over Cerethi en Phelati. En de zonen van Sabid waeren Prieesters.

## Het ix. Kapittel.

**E**n Sabid heeft gezegd: Je daer iemand van Sauls huys overgebleben, dat ik bermherligheid met hem doen mag om Jonathas wil? en daer was eenen knecht van Sauls huys Siba genaemt, den welken als den Leoning had tot hem geroepen, zo gezeide hy tot hem: Ziet gy niet Sis-

ka? En hy antwoerde: Ik sen uwen dienaer. En den Leoning heeft gesegd: En ic'ee niemand overgebleben van Sauls huys, dat ik God bermherligheid niet dien doe? En Siba heeft tot den Leoning gezegd: Daer leest nog eenen zoon van Jonathas kreupel in gene voeten. Sabid zeide: waer ic dien? en Siba zeide tot den Leoning: Ziet (zeide hy) he ie te Lodabar in het huys van Machir, den zoon van Amiel. Den Leoning Sabid heeft dan gezonden en dien doen haessen uit het huys van Machir, den zoon van Amiel van Lodabar, en als Miphiboseth den zoon van Jonathas Sauls zoon by Sabid gekomen was, zo viel hy neder op gen aenzigt en heeft hem aenbeden. En Sabid heeft gezegd: Miphiboseth? en hy antwoerde: hier ben ik uwen dienaer. En Sabid zeide tot hem: En breeft niet, want ik zal doende niet u bermherligheid doen om den wil van Jonathas uwen Vader, en ik zal u alle de akkers landen van uwen Vader Saul wederom geven, en gy zult alsdus een myne tafel brood eten. Den welken hem aenbiddende: Wie ben ik uwen dienaer, dat ge op eenen dooden hond gezien hebt mens gelyk? Alsdus zoo heeft den Leoning, Siba den knecht van Saul geroepen, hem gevraegd tot hem: Al het gene Saul-

## VAN DAVID.

toeschouwt, ende geheel gen huys hebbe ik aan den zoon van uwen Speer geschen. Sacrom ge en uwe zonen ende uwe knechten bouwt hem het land, en ge zult den zoon van uwen Speer den kost inbrengen, dat hy onderhouden wordt. Macr Miphiboseth den zoon van uwen Speer zal alsdus een myne tas fel brood eten. Ende Siba had besliven zonen en twintig knechten. En Siba zeide tot den Leoning: Welk ge myn Heer den Leoning uwen dienaer beholen hebt, alsdus zal uwen dienaer doen. En Miphiboseth zal alsdus een myne tafel brood eten als eene van de kinderen des Leonijs. En Miphiboseth had eenen kleynen zoon genaemt Micha, en geheel het geslacht van het huys van Siba diende Miphiboseth, en hy woonde te Jeruzalem, want hy at alsdus van de tafel des Leonijs, en hy was kreupsel een beerde gene voeten.

## Het x. Kapittel.

**E**n het ic geschied naer dezen, dat den Leoning der kinderen van Ammon stierf, en dat Sapanon genen zoon voor hem geheerscht heeft. Dan zeide Sabid: ik zal bermherligheid doen met Sapanon den zoon van Maab, gesek genen Vader my bermherligheid gedaen heeft. Sabid heeft dan uitgezonden, hem troussende door gene knechten over

## DE HISTORIE

hebbent hunkieden in slagorder geslekt voore den ingang der poorten, maer de Syriërs han Soba ende Sôhab, han Jisob en han Maacha waeren bezondert in het veld. Ziende dan Joas, dat er eenen stred tegen hem gereed was, zoo wel van vooren als van agter, zoo heeft he uitgekozen iet alle de uitgezene van Israël en heeft zig in slagorder geslekt tegen de Syriërs, en het ander deel van het Volk heeft hy dabisai zyne broeder gegeben, den welken zig heeft in slagorder geslekt tegen de kinderen van Ammon. En Joas zeide: *Jel:* gaeken dat de Syriërs my verwinnen, zoo gult ge my helpen, maer ic 't dat de kinderen van Ammon u te magtig worden, zoo gal ik u helpen. Meest eenen bronnen man, en laet ons streden voor ons volk, en voor de stad van onzen Godt. En den Heer zal doen het gene goed ic in zyne oogen. Aldus zoo heeft Joas en het volk het gene met hem was, begonst te streden tegen de Syriërs, de welke terstond vlugtten voor zyn aenzigt. En de kinderen van Ammon ziende, dat de Syriërs geblossen waeren, zyden ze ook geblossen, voor het aenzigt van dabisai, en ze zyn in de stad gegaen. En Joas ic weders gekeert van de kinderen van Ammon, en gekomen tot Jeruzalem. De kinderen van Ammon meer te helpen.

verbaerd waeren, en dat zy voor die van Israël gebalken waeren, zoo zyn ze t'saemen vergaderd, en d'arezer heeft uitgezonden en opgebragt de Syriërs, die over de riviere waeren, en hy heeft hunkieden heyr aengebragt, en Sôbach den Welschoofdman van d'as reger was hunnen Leopitern. Lat welk als het gebodschap was aan Sabid, zoo heeft hy geheel Israël t'saemen vergaderd, en ic over de Jordane getrokken en ic gekomen te Lopelam, en de Syriërs hebben hunkieden in slagorder geslekt tegen Sabid, en streden tegen hem. Maer de Syriërs zyn geblossen voor het aenzigt van Israël. En Sabid heeft van de Syriërs zeven honderd wangen verslagen, en veertig duizend rups volk, en Sôbach den Leopitern van het heyer heeft hy ook verslagen, den welken terstond geschorven is. En alle de Leoningen, die tot hulpe van d'arezer gekomen waeren, ziende dat zy van Israël verwonnen waeren, wierden verbaerd en zyn geblossen tot acht-en-veertig duizend mannen toe voor Israël. En ze hebben met Israël brede gemaekt, en hebben hunkieden gedient, en de Syriërs hebben hunkieden ontgien de kinderen van Ammon meer te helpen.

## VAN DAVID.

## Het xij. Kapittel.

**E**nde het ic geschied als het jace om was, ten tyde als de Leoningen plegen ten oorlog te trekken, dat Sabid gezonden heeft, ende zyne knechten met hem en geheel Israël, en ze hebben de kinderen van Ammon versorven en Loppa belegt, maer Sabid bleef te Jeruzalem. En terwyl dat deze dingen gedaen wierden, zoo is het geschied dat Sabid opstond van zyn bedde naer den middag, en wandelde bosken op den golde van het huyt des Leoning, en hy heeft eene brouwe gegien haer gelben wasschende, regt tegen over van zyne golde, en het was eene zeer schoone brouwe. Spierom heeft den Leoning uitgezonden en bervomen wat brouwe dat het was: en hem ic wederom gebodschapt, dat ze wat Bethsabee, de dogter van Eliam, ende Spierbrouwe van Urias den Zethiter. Sam heeft Sabid boden uitgezonden, en heeft haer doen haesken. De welke, als ze by hem gekomen was, zoo heeft hy by haer geslaepen, en terstond ic ze geregtigd van haere onzuiverheid en ic weder in hare huyt gegaen, hebbende eene brugt ontfangen: en zyndende heeft ze Sabid gebodschapt ende gezegd: *Ik hebbe ontfangen.* Sam zond Sabid aan Joas zeggende: *Zend my Urias den Zephiater;* en Joas heeft Urias tot Sabid gezonden, en Urias ic tot Sabid gekomen, en Sabid heeft gehaeght hoe wel dat het Joas mackie en het volk, en hoe dat den oorlog gevoert wierd, ende Sabid zeide tot Urias: *Gaet hen in uw huyt, en wascht uw voeten. En Urias ic uyt het huyt des Leoning gegaen, en de sprze van den Leoning ic hem naer gedraegen,* maer Urias sliep voor de poort van het huyt des Leoning mit de andere dienarec van zyne Heer, en hy is in zyn huyt niet afgegaen, en het ic Sabid te kennen gegeben van sommige die geziden: *Urias en ic in zyn huyt niet gegaen. En Sabid zeide tot Urias: En yet gy niet van den weg gekomen? waerom en yet gy niet afgegaen in uw huyt?* En Urias zeide tot Sabid: *De Arkē Godt, Israël en Juda woonen in tenten, en mynen Heer Joas en de knechten van mynen Heer die liggen op het aenzigt ter aerde, zal ik dan in myn huyt gaen, om te eten en te drinken, en by myne Spierbrouwe te staepen?* *Wij uwel gelighed,* en by de gelighed van myne ziele, ik en zal dit niet doey. Aldus zoo zeide Sam tot Urias: *Wist nog heden hie: en morgen zal ik u laeten gaen: en Urias bleef te Jeruzalem nog dien*

## DE HISTORIE.

Dag en let anderdaags, en Sabid heeft hem gevond, dat he by hem zoude e en drinken, ende he heeft hem drons ken gemackt, en als he des abonds upgaen was, zoo heeft he geslaepen in gene rust-plaetze niet de knechten van zinen Speer, en ic niet nedergaen in gen hugo. Aldus zoo ic het dag gesworen, en Sabid heeft eenen brief aan Joas geschreven, en dien door de hand van Urias gezonden, schreibende in den brief: Slecht Urias regt tegen den stred, daer den stred den aldersterken is en bals hem dan af; dat he verslagen zende, sterf. Aldus als Joas de stad beslept had, zoo stelde he Urias in de plaatse daer he wel wist dat de sterkste mannen waeren, en de mannen uitgekomen zende ute de stad, hebben tegen Joas gestreden, en daer hielen sommige van het bosk van Sabids knechten, en Urias den Speithiter is ook gestorven. Daerom heeft Joas aan Sabid gezonden, en hem verdschap geheef de geschiedenis van den stred, en he heeft den kode bebofen, zeggende: Als ge alle de woorden van den stred tot den Leoning zult gesyed hebben, ic 't zaeken dat he gram ic en dat he zegt: waerom gyt ge zoo nae den muer gegaen, om te streden? en weet ge niet, dat men van boven den muer heef pelen uyschiet? wie

## VAN DAVID.

doen leggen, en ge ic gene huzebrouwe geworden, en ge heeft hem eenen goon gesacri. En dit woord het gene David gedaen had mischaegte voore den Speer.

### Het xij. Kapittel.

Den Speer heeft dan Nathan aan Sabid gezonden, den welken als he tot hem gekomen was, zoo zegde he hem: Twee man waeren in eene stad, den eenen was ryk en den anderen arm. Den ryken man had zeer vele schaepen en runderen; maer den anderen en had niet als een kleyn schaepken, het welk he gekocht en opgevoerd had, en het was groot geworden t' sacmen met gene kinderen, het at van gen brood, en het dronk ute genen beker, en het sliep in genen schoot, en het was hem als een dogter; maer als tot den ryken man eenen vremden gast gekomen was, zoo heeft he vermyd te nemen van gene schaepen en runderen, om dien vremden gast, die tot hem gekomen was, eene machtg te gebey: maer he heeft het schaepken van den anderen man genomen, en daer af speye bereyd voore den mensch, die tot hem gekomen was, en Sabid ute maecten zeer gram zende met eene verbolgherd tegen dien man, zegde tot Nathan: Als zoo waeragtelyk als den Speer leeft dien man ic een kind des doods, die

## 55

dat gedaen heeft. Sit schaep galje bier-dobbel wederom geben, om dat he dit woord volbracht, en niet vermyd en heeft. Van zegde Nathan tot Sabid: He gyt dien may. Sit zegde den Speer den Godt van Israël. Ik hebbe u geszafft tot eenen Koning over Israël, en ik hebbe u ute de hand van Saul verlost; en ik hebbe u het huz van uw Speer gegeven, en de huzebrouwe van uw Speer in uw schoot, en ik hebbe u het huz van Israël en van Juda gegeven, en gen dit kleyne dingen, zoo gal ik u nog veel meerdere dingen daer toe werpen. Daerom hebt ge dan het woord des Speere verstaed, dat ge kwaed zoud doen voore myn aenszigt? Urias den Speithiter hebt ge niet het zweird verslagen, ende gene huzebrouwe hebt ge voore u tot een huzebrouwe genomen, ende ge hebt hem gedood met het zweird der kinderen van Ammon, daerom zoo en gal dat zweird van uw huz niet weg-gaen tot in der eeuwigheid, om dat ge my versmaed hebt, en dat ge de huzebrouwe van Urias den Speithiter geroven hebt, op dat ge uw huzebrouwe wegen zoudt. Aldus dit zegt den Speer: Ziet ic zal een kwaed op u verwekkhen ute uw hugo, en ik zal uw huzebrouwe nemen voore uw oogen ende die uwen naesten geben, ende he zal by haer slaepe voore de

## DE HISTORIE

ongen van deze zonne: want ge hebt dit geheel bedekkelt gedaen, maar ik zal dat woord voerbrengen voor het aenschen van geheel Israël, en voor het gezigt der zonne. En Sabid zeide tot Nathan: Ik hebbe tegen den Heere gezondigd. En Nathan zeide tot Sabid: Den Heere heeft uwe zonde vóór weg-genomen, ge zult niet sterven. Maer nogtants, aengezien gy de brans den des Heere hebt doen blasphemeren, om dit woord zal dezen zoon, die u gesoren is, de dood sterven. En Nathan is wederom in den hure gegaen: en den Heere heeft dat jong kind geslagen, het welk de huyghenvrouwe van Driac Sabid gesaert had, en daer en was geene hepe van zen leben. En Sabid heeft den Heere gebeten voor dat kind, en he heeft eenen bassen gebast, en ic ingegaen als een en lag op de aerde. En de oudere van zen hure zen gekomen, hem dwingende, dat he zoudie opstaen van de aerde, maar he en wilde duska niet doen, cogte he en heeft niet hunsleden geene sprze ge-eeten. Aldus zoo gebeurde het op den zevenden dag, dat het kind stierf, en Sabids knechten en durfden hem niet zeggen, dat het kind dood was, want ze zegden: Siet also dat kindeken nog leefde, zoo spraken wy hem aan, en he en hoerde onze stemme niet, hoe heet te meer, ic' zaeken dat wy zeggen,

het kind ic' dood, he gaet zig gelven pyngay: also nu Sabid zyne knechten hoerde heymelk bezelen, zoo heeft he berstaen, dat het kindeken dood was, en zeide tot zyne knechten: Is dat kind dood? ende ze antwoorden hem: Het ic' dood; en Sabid stond op van de aerde en heeft hem gewasschen en gezalf, en also he zen kleed veranderd had, zoo ic' he in het hure des Heere gegaen, ende heeft aenbeden en ic' weder in den hure gekomen, en he begeerde, dat men hem brood zoude voorleggen, en he heeft ge-eeten: dan zedden hem zyne knechten: Wat woord ic' dit, het gene gy gesdaen hebt? Om het kindeken, also het nog leefde, heeft gy ge-weent en gebast, en nu also het kind dood ic' zet ge opgeslaen en heft brood ge-eeten; den welken zeide: Om dat kindeken also het nog leefde heeft ic' gebast en ge-weent, want ic' zeide: wie weet of den Heere by gebal my dat geben wilde, ende dat het kind mogt leven, maer nu, want het dood ic' waerom baste ic, zal ic' dat wederom mogen roepen? Ik' zoude eer mogen tot het kind gaen, maer dat en zal tot my niet wederom komen. En Sabid heeft Beisabes zyne huyghenvrouwe getroest, en tot haer ingegaende, heeft he by haer geslaepen; de welke hem eenen zoon voerdebragt, ende he noemde zenen naem Salomon, en

## VAN DAVID.

steden der kinderen van Ammon, en Sabid ic' wederom gekomen en geheele gen heer in Jeruzalem.

## Het xij. Kapittel.

**D**aer naer zoo ic' het geschied, dat Ammon den zoon van Sabid versloed ic' geweest op de alderschoonsie zusser van Absalon vóór den zoon van Sabid, genaemt Thamar, en he was zoo zeer op haer verliefd, dat hy ziek wierd om haer liefde, want aengzien dat ze maegd was, docht hem zwart om doen, dat hy ic' onterske met haer zoudie bedreven. Maer Ammon had eenen vriend genaemt Josmadab, eenen zoon van Gamma, Sabids broeder, eenen zeer wijzen man, den welken tot hem zeide: waer af word ge zoo mageer van dag tot dag, ge kninge Zooij? Maerom en geest ge my dat niet te kennen? en Ammon heeft tot hem gezegd: Ik hebbe lief Thamar de zusser van mynen broeder Absalon. En Jonadas heeft hem geantwoord: Ligt op uw bedde en gebeurst vóór gy ziek waert: en also uwen Vader komen zal om u te bezoecken, zoo zegt hem: Ik bidde facit doch Thamar myne zusser komen, dat ze my te eten gebe, en dat ze my een papken macke, dat ic' het uit haers hand mag eten. Aldus zoo heeft hy gedaen met alle de

## DE HISTORIE

en heeft hem begonst te gelachten als eenen zicken mensch, en als den Leoning gekomen was, om hem te bezoecken, zoo geede Ammon tot den Leoning: *Ik bidde u laet doch Thamar myne zusster kemen, dat gy voor myne oogen twee zuypkens macke, en dat ik uyt haere hand etc.* Zoo heeft dan Sabid aen Thamar in haer huse gezonden, zeggende: *Komt in het huse van uwen broeder Ammon, en mackt een papken, en Thamar ic in het huse van Ammon haerenbroeder gekomen, daer he lag, de welke meel nemende heeft dat gemens gelt, en mackende het zelue geheel dun voor zyne oogen, heeft gy dat geszoden tot zuypkens, en nemende het gene gy gezoden had, heeft gy dat uyt gegoten en stelde het voor hem, en he en wilde het niet eten: en Ammon geede: jaegt hun alle van my? en als he hun had doen uytgaen, dan geede Ammon tot Thamar, brengt de speze in de kamer binnen, *Dat ik van uwe hand etc.* Hierom zoo heeft Thamar dat zuypkens genomen het welk gy gemaeckt had en dat gy haeren broeder Ammon gebracht in de kamer, en als gy hem de speze gebragt had, zoo greep gy haer en geede: *Komt en slaapt gy my, myne zusster, de welke antwoordde: En wist niet mynen broedee, en wist my niet verkragnen: want dat en niet gevorkloofd in Israël:**

en wist deze dwaecheit niet doen, want ik en gal myne schande niet kunnen veraeragen, en gy zult gy als eenen van de dwaeze in Israël, maer spreekt liever tot den Leoning en he en gal my u niet ontzeggen. Maer he en wilde na haere bede niet doen, maer verwinnende met de magt heeft he haer verkracht, en heeft zig niet haer vergaen. En Ammon haette haer niet eenen zeer boven-maeten grooten haet, alsoo dat dien haet, daer he haer mede haette meerder was, als de liefde daer he haer te vooren mede lief gehad had. En Ammon geede tot haer: *Staet op en gaet weg. Se welke antwoordde: Meerder ic dit kwaed, het gene gy nutegen my doet my uytstootende, als het gene gy te vooren gedraen heb.* En he en wilde haer niet vooren, maer rupsende den jongen, die hem diende, heeft gy gezeerd: *Stoot deze van my daer bugten, en sluit de deure agter haer toe.* Zy was met eenen tabbaert gekleed tot de voeten toe, want al zulk kleed droegen des Leoning's dogters, die nog maegden waren. Aldus zoo heeft haer den dienaer uytgesrooten, en de deure agter haer toegesloten. Zy spreerde asschen op haer hoofd, en scheurende haeren tabbaert tot de voeten, en leggende haere handen op haer hoofd ging al schreeuwende en rupsende. Dan

## VAN DAVID.

geede Absalon haeren broeder tot haer: *Speest Ammon uwen broeder zig niet u verzaemt, maer nu zusster, zwijgt, het ic uwen broeder, vroegte en wist uw heet niet bedroeven, om die zacke.* Als dus bleef Thamar al treurende in Absalon huse. Alc den Leoning Sabid deze woorden gehoord had, zoo ic he zeer bedreefd geweest, en he en wilde den geest van Ammon zenen zoon niet bedroeven, want he had hem liefs om dat he zenen eersten geboren zoon was. En Absalon en heeft Ammon niet gezeerd, vroegte goed vugie kwaed, want Absalon haette Ammon, om dat he Thamar zyne zusster geschonden had. Soet ic gebeurd naer den ijd van twee jaeren, dat men de schaepen van Absalon te Baalhasor scheerde, het welk ic by Ephraim, en Absalon heeft alle de zonen van den Leoning geroepen, en hr ic by den Leoning gekomen, en geede tot hem: *Ziet de schaepen van uwe dienaren zullen geschoren worden: Ik bidde dat den Leoning niet zyne knechten wist tot zynen dienaer komen.* En den Leoning geede: *Absalon, en wist niet mynen zoon, en wist niet bidden, dat wy alle gouden komen, en u overlaſſen; maer als he hem zeer kwelde en niet gaen en wilde, zoo heeft gy hem gesened, en Absalon geede: It 't dat gy niet komen en wist, zoo bidde ic u.* Speer den Leoning en laet hem niet dura-

## Het xiv. Kapittel.

ken, dat alle de kinderen van den Koning dood geslagen zyn, Ammon ic alleen dood, want hy was in den mond van Absalon gescheit van dien dag, dat hy Thamar zyne zuster verkrachte. Saer om nu myn Speer, den Koning en sieske dit woord niet op zyn heert, zeggende: Alle de zonen van den Koning zyn dood geslagen, want Ammon ic alleen dood. Maer Absalon ic gebloeden. En den wagter hief zyne oogen op en zag toe, en ziet daer kwam een groot volk door eenen gr-weg ter ziden van den berg. En Jonadas zeide tot den Koning: Ziet de zonen van den Koning zyn hier nae by, na uw dienaert woord alzoo is het geschied. En als he opvield van spreken, zoo zag men de zonen van den Koning; en binnen komende zoo hieben ze hunne stemme op en weenden. Soo gelyke zoo heeft den Koning en alle zyne dienaert vok geweent met een up-nemende groot geschrey. En Absalon blydende ic weg-gegaen tot Tholomai, den zoon van Ammind, Koning van Sessur. Sabid die heeft dan groten rouw gemaect over zynen zoon hele das gen lang. Maer als Absalon gebleden was ende gekomen te Sessur, zoo is hy daer gesleven dry jaeren. Ende den Koning Sabid en verholgde Absalon niet meer, om dat he getroost was over de dood van Ammoy.

**M**oder Joas den zoon van Garbi verstaende, dat het hert van den Koning tot Absalon gekeert was, heeft gezonden tot Thecua en van daer doen haelen eene wye vrouwe en he zeide tot haer: Gelaet u als of ge rouw draegt en doet rouw-kleederen aan, en salst u niet met olie, op dat ge mogt zyn gelyk eene vrouwe, die langen tyd rouw gedraegen heeft over eenen dooden, en ge zult binnen by den Koning gaen en tot hem spreken al dusdanige redenen; en Joas heeft de woorden in haeren mond geslekt. Aldus als de vrouwe van Thecua by den Koning gekomen was, zoo viel zy voor hem neder ter aerde, en heeft aenbeden, en zeide: Beschermt my, o Koning! en den Koning zeide tot haer: Wat zaeken hebt ge? Ic antwoordde: Eplaet ic ben eens vrouwe, die weduwe is, want mynen man ic geschorst, en uwe dienstvrouwe had twee zonen, de welke tegen maskanderen hebben geskeven op het veld en daer en wat niemand by, die de zelbe had mogen bestissen, en den eenen heeft den anderen geslagen, en hem gedood. En ziet nu, geheel het geslacht opstaende, tegen uwe dienstvrouwe, zeide: levert hem over, die zyne broeders verslagen

## VAN DAVID.

61

heeft, dat wy hem vok dooden mogen voor de ziele van zynen broeder, die he gedood heeft, en laet ons den erfgenaem te niet doen: ze zoeken myn honcken uit te blusschen, het welk my overgebleven is, alzoo dat mynen man geenen naem en geene naerkos melingen meer verblyven en zouden op het aerdeyk. En den Koning zeide tot de vrouwe: Gaet henre in uw huys en ik zal u gesieden tot uw voordeel. De vrouwe van Thecua zeide tot den Koning: Myn Speer den Koning, deze onregteidighed zy op my en op het huys van mynen Vader, maer den Koning en zyne Troon, die moeten ons schuldig zyn. En den Koning heeft het gehoort, dat he zyn dienstwif zoude verlossen uit de hand van alle de gene die my, en mynen zoon t' sacmen wilden te niet doen uit het Erfdeel van den Speer. Aldus zoo laet uwe dienstvrouwe spreken, dat het woord van mynen Speer wordt gelyk een Sacrificie, want Myn Speer den Koning ic geske eenen Engel des Speere, alzoo dat he niet beweegt en word, mogte doore geschede dinge, mogte doore verlockinge: en daerom ic den Speer uwen Godt met u. Ende den Koning antwoordende, zeide tot de vrouwe. Verbergt voor my het woord niet het gene ik u vraege. En de vrouwe zeide tot hem: Sprekt:

## DE HISTORIE

men Speer den Leoning. En den Leoning zegde: En ic de hand van Joab niet u niet in alle deze redenen? en de vrouwe antwoordde en zegde: My de zalighed van uwe giele myn Speer den Leoning, 't en ic anders niemand, mogte toe regie, mogte ter stinke zyde van al dit, het welke myn Heer den Leoning gesproken heeft. Want uwen dienaer Joab heeft zelf my dit behoken, en he heeft alle deze woorden uwe diensta vrouwe in den mond gegeven, dat ik de geslykenisse van deze redenen zoude omskeeren. Sit heeft uwen dienaer Joab my behoken. Maer ge myn Speer den Leoning, zet weg, gelike eenen Engel Gods wrechede heeft, om te verstaen alle zaeken op de aerde: en den Leoning zegde tot Joab: Ziet ik ben te breden geslekt, en hebbe gedaen na uw woord: Hierom zoo gaet henen, en roept den jongeling Absalon. En Joab op zyn aenzigt ter aerde ballende, aenbad en gebenedyde den Leoning, en Joab heeft gezeght: Scheden heeft uwen dienare verstaen, dat ik gratis gebonden hebbe voore uwe oogen myn Speer den Leoning, want ge, Leoning, heft na de woorden van uwen dienaer gedaen. Alsdus ic Joab opgestaan, en ic wega gegahn te Sessur, en heeft Absalon te Jeruzalem gebragt, en den Leoning zegde. Laet hem in zyn huse wederom

keeren, maer dat he myn aenzigt niet en zit. Alsdus ic Absalon wederom in zyn huse gegaen, en he heeft het aenzigt van den Leoning niet gezien. Maer gelijk Absalon en wat er geenen zoo schoonen man in geheel Israël, en boven maeten zeer wegeleyk. Van het hol zender voeten tot op den top van zyn hoofd en wat aan hem geene simette. En als he het hair van zyn hoofd scheide (want eens op een jaer wierd he geschorren, om dat den kraan van zyn hair hem bezwaerde) zoo weegde het hair van zyn hoofd twee honderd sicken na het gemeen gewigt, en Absalon wierden geboren dry zonen en eene dochter Thamar genaemt, schoon van gedaente, en Absalon bleef te Jeruzalem twee jaeren en hy en zyn den Leoning aenzigt niet: Hierom heeft hy aan Joab gezonden, dat he hem aan den Leoning zoude zenden, maer hy wilde hy hem niet komen, en also hy de tweede reyze gezonden had en he niet en wilde komen tot hem, zoo zegde hy tot gene knechten: Gij weet wel den akker van Joab by den mynen, hebbende nu eenen Ougst Berschen. Alsdus gaet derwaerts en verbrand die met het vuur. Zoo hebben dan de knechten van Absalon het kroon op het land aengestoken met het vuur. En de knechten van Joab komende met

## VAN DAVID.

gescheurde kleederen, hebben gezegd: De knechten van Absalon hebben een deel van den akker met het vuur verbrand. En Joab stond op en kwam tot Absalon in zyn huse en zegde: Macrom hebben uwe knechten myn kroon met het vuur verbrand? Ende Absalon antwoerdende tot Joab, zegde: Ik hebbe aan u gezonden, biddende, dat ge by my goud kom, en dat ik u goede zenden aan den Leoning, en dat ge hem goud zeggen: Macrom ben ik van Sessur gekomen? Lat wat my beter daer te zey. Sut zoo bidde ik, dat ik mag het aenzigt van den Leoning zien, maer ic hy nog gedagtig mynder voorcheyd zoo slact hy my dood. Alsdus Joab by den Leoning gegaen zynde, heeft hem deze ringen te kennen gegeben, en Absalon ic geroepen en hy kwam in by den Leoning, en aenbad op het aenzigt ter aerde voore hem, en den Leoning heeft Absalon gekust.

## Het xv. Kapittel.

**A**ls dus naer dezen zoo heeft Absalon voore zygel zelven gemackt wagenen en reyverbalk, en byrig mannen, die voore hem gouden gaey. En Absalon des morgens vroeg opstaende, stond by den ingang van de poorte in den weg, en zoo wat man eenige zaeken had om te komen tot den Leoning reg-

## DE HISTORIE

uitgezonden tot alle de geslagten van Israël, zeggende: Terstond als ge het geluid der trompetten hooren zult, zoo zegt: Absalon zal heerschen te Hebron: voorts zoo waeren met Absalon twee honderd mannen gegaen van Jeruzalem gervepen, gaende met simpele herten, en niets wetende van de zaete. Ook zoo heeft Absalon een haelen Achitophel den Siloniter, en Jaedeman van Sabid uit gene stad van Silo. En als ge slagoofferande offerde, zoo ic' eer een magtig verbond by eed gemaekt, ende het volk loopende in hoopen, vermeerdeerde met Absalon. Hierom ic' er eenen bode aan Sabid gesomen, zeggende: Scheel Isaak volgt Absalon met gantsch hun hert; en Sabid zegde tot gene knechten, die met hem te Jeruzalem waeren: Staet op, laet ons blieden, want voor ons zal geen onblieden zen voor het aenzigt van Absalon: Laest u om ukt te gaen, op dat ge by gebal komende, ons niet en overhalte ende volbrengen over ons den hak, ende staet de stad door het scherp van het zweird. Ende de knechten van den Koning zegden tot hem: Al het gene onzen Heer den Koning gebied, dat zullen we uwe dienare geien volbrengen. Ios ic' den Koning uitgegaen en geheel zen husegezin te voet, ende den Koning liet daer tien vrouwen

van syne concubinen om het huse te bewaeren; en den Koning uitgaende te voet, en alle die van Israël, stond verre van het huse, en alle gene knechten wandelden nevens hem, en de hoopen Cerethi en Heleti. ende alle de brame huytieden der Bethister, en zet honderd mannen, die met hem gevolgt waeren van Beth, gingen te voet voor den Koning. En den Koning zegde tot Ethai den Gethiter: Maerom komt ge met ons, keert wederom en woont met den Koning, want ge zyt eenen vremdeling, en ge zyt uwt uwe stad gegaen. Sijsteren kwam ge, en heden word ge gedwongen met ons ukt te gaen, maar ik zal gaen derwaerts dat ik gaen zal, keert wederom en leyd uwe broederg met u wederom, en den Heer zal met u barmherigheid ende waeragtigherd doen, want ge hebt gracie en trouwe getoont. En Ethai antwoordde den Koning, zeggende: Alsvo waeragtelyk als den Heer leeft, en als myn Heer den Koning leeft, op wat platsen dat ge zen zult myn Heer den Koning, 't ge in de dood ofte in het leven, daer zal uwen dienare wegzen. Ende Sabid zegde tot Ethai: Komt en gaet voorts. En Ethai den Gethiter ging voorts over, en alle de mannen, die met hem waeren en de andere menigte, en ze weenden

## VAN DAVID.

allegader mit lugder floumen, ende al het volk ging over den weg, en den Koning ic' ook gegaen over de Beke van Cedron, en al het volk ging tegen den weg des Olyfboom, die tegen over de woestyne is. Dan kwam daer ook Sadoc den Priestter, ende alle de Lebitten met hem, draegende de Ark van Godt Verbond, en ze hebben de Ark van Godt verbond nedergeleyt, ende Abiathar ic' opwaerde gegaen, tot dat al het volk voor-ge gegaen was, het wikk uit de stad gekomen was, en den Koning zegde tot Sadoc: Draegt Godt Ark wederom in de stad, ic' t zachte dat ik gracie vindt in de oogen der Heere, zoo zal he my wederom brengen, en he zal my die teorey, en zen Tabernakel. Maer ic' t dat he my zegt: Ge en behaegt my niet: Zoo ben ik bererd. He doet het gene goed ic' voor hem, en den Koning zegde tot Sadoc den Priestter. O ge ziender! gaet wederom met breeze in de stad en laet uwe twee zonen, Achimaae uwen eigen zoon, en Jonathas den zoon van Abiathar by u zyn. Duet ic' zal versorgen zen in het plat land der woestyne, tot dat ic' eene bodschap van u zal komen, my te kennen gebende. Also dus zoo hebben Sadoc en Abiathar de Ark van Godt wederom in Jes

rualem gedraeghen, en ze zen daer gesloten. Marc Sabid ging op den berg van de Olyfboom, opklimende en weenende; en met bloote voeten gaende, en met bedekken hoofde, ende ook alle die met hem waeren gingen opwaerde met bedekken hoofde al weenende, ende het wierd Sabid gehoorschapt, dat Achitophel ook in de gesworene hende was met Absalon. Ende Sabid zegde, ik bidde u Heer, maect dwars den raed van Achitophel. En als Sabid klimmende was op het hoogste van den berg, dat ic' den Heer goede aenbidden, ziet, zoo kwam hem ic' gemoei Chusai den Arachiter met gescheurde kleederen, hebende zen hoofd geheel met aerde bedekt, ende Sabid zegde tot hem: ic' t dat ge met my komt, zoo zult ge my lastig wezen, maer ic' t zachte dat ge wederom in de stad gaet ende dat ge zegt tot Absalon, uwen dienare ben ik, o Koning! laet my doch leszen, gelijk ik den dienare van uwe ouderen geweest hebbe, alsoo zal ic' uwen dienare zen, zoo zult ge den raed van Achitophel te niet drey. Ende ge fecht mit u Sadoc en Abiathar de Priesters, en van de woorden, die ge hooren zult van het huse, van den Koning, zult ge de Priesters Sadoc en Abiathar lachen weteg,

E

## DE HISTORIE

want niet hun syn hynne twee zonen, Achimaae den zoon van Sadoc, en Jonathaae den zoon van Abiaiahae, en met dezen zult ge aan my zenden alle de woerden die ge hooren zullen. Als dus als Chusai Sabide vriend in de stadt kwam, zoo is Absalon ook in Iesuzalem gekomoy.

## Het xvij. Kapittel.

**E**n als Sabid een weynig over het heengste van den berg gegaen was, zoo kwam Siba den knecht van Miphibosech hem te gemoet met twee egels, die geslaeden waeren met tweehonderd brooden, en honderd bondelen roggen, en honderd klonten bygen, en twee sedere wenselsschen. En den Leoning zeide tot Siba: Wat wist ge hier inde dach? En Siba antwoordde: Soezelen zin voor het huyzegezin van den Leoning, dat ge daer op gouden gitsten, en de brooden en bygen voor uwe knechten, om te eten, en den wijn dat gedien zouden drinken, waer's daer imand slauw wiced in de wessyne, en den Leoning zeide: Maer ic den zoon van uwen Speer: En Siba antwoordde den Leoning: Spe ic te Ieruzalem gesleben, zeggende: heden zal het huyze van Israël my wederom geschen het Leoningerk van mynen Vader: en den Leoning zeide tot Siba: Laet

ge al het uw, het gene Miphibosech pfaagt toe te behooren. En Siba zeide: Ik bidde u mynen Speer den Leoning, dat ik gracie voor u mag binden. Aldus zoo ic den Leoning Sabid gekomen tot Mahurim ende ziet daer kwam eenen man van daer, van Sauls maegschap. Semeli genaemt, eenen zoon van Sera, en hy kwam voordaer, uytgaende, en hy vermaledyddde en wierp steenen tegen Sabid en tegen alle gene knechten, en al het volk en alle de siergbaere mannen gingen ter regte en ter sinke syde van den Leoning: en aldus sprak Semeli als hy den Leoning vermaledyddde: Gaet uyt, gaet uyt, ge bloedgierigen man, en ge Melials man, den Speer heeft u betracht voor al het bloed van het huyse van Saul, om dat ge het ryk heeft ingenomen in gene plaatse, en nu heeft den Speer het ryk in de hand van Absalon uwen zoon gegeven, en ziet uwe kwaede werken verdrucken u, want ge zyt eenen bloedgierigen man. Dan zeide Abisai den zoon van Sarsie tot den Leoning: Maerom vermaledyd dezen hond, die sterben moet, den Leoning? Laet my gaen, ik zal hem het hoofd afflaey. En den Leoning zeide: Wat hebbe ik met u te doen, ge kinderen van Sarsie, laet hem vermaledyden, want den Speer heeft hem besolen, dat hy Sa-

## VAN DAVID.

bid goede vermaledyden. En wie is'er die goede durven zeggen waerom dat he zoo gedaen heeft. En den Leoning heeft gezeyd tot Abisai en tot alle gene knechten: Ziet mynen zoon, die uyt myn lichaem gekomen is, zoekt myne ziele, hoe veel te meer dezen zoon van Semeli: laet hem geworden, dat he vermaledyddde na het gebod des Speere. Of den Speer by gebal myn syden aenzag, en dat my den Speer goed wederom gaf voore deze vermaledydinge op dezen dag. Aldus zoo is Sabid voordaer over den weg gegaen en gene geszellen met hem. Maer Semeli ging over de hoogde van den berg ter syden tegen hem, vermaledyddende en met steenen werpende tegen hem in de aerde sprekende. Aldus zoo ic den Leoning gekomen, en al het volk met hem, geheel vermoerd, en ge zyn vermaakt alsdaer. Maer Absalon en al zyn volk gen te Ieruzalem binnien gekomen en Achitophel ook met hem: Maer als Chusai den Arachiter den vriend van Sabid by Absalon gekomen was, zoo heeft he tot hem gezeyd: Weest gescreet Leoning, weest gegroet Leoning. Tot den welken Absalon zeide: Is dit uwe gracie tot uwen vriend, waerom en zet ge met uwen vriend niet gegaeen? en Chusai antwoordde tot Absalon: Geenzins, maer ik zal dien zion,

## Het xvij. Kapittel.

**A**ldus zoo zeide Achitophel tot Absalon: Ik zal my kiezen twaelf duyzend mannen, en opstaende zal ik Sabid verholgen dezen nigt, en

## DE HISTORIE

hem haestelik overvalken, aen gezien, dat hy nu vermoedt ic en onmagtig van handen zal ik hem slacy, en alsof het volk gesluge zal zen, het gene met hem ic, dan zal ik den verlaeten Leoning slacy, en ik zal al het volk wederom brengen gelijk eenen mensch pleegt wederom te komen. Want gezoek eenen man ende al het volk zal in vrede zen. En zyne reken behaegde Absalon wel en alle de Ouders van Israël. Maer Absalon zeide: Goet Chusai den Arachiter: en lacht en gressen wat hy ook zeggen zal: en alsof Chusai by Absalon gekomen was, zoo zegde Absalon tot hem, als gulke redenen heeft Achitophel gezeyd: Meeten wij dat doen of niet; wat raed geest ge? en Chusai zeide tot Absalon: Het ic geen goede raed, die Achitophel gegeven heeft dese regze, en daer toe zeide Chusai nog: Hy kent uwen Vader wel en de mannen, die met hem zen, dat ge zeer sterke mannen zen, ende bitter van moed geslekt eenen Beiriane haer in den bosch zeer breedelyk heeft, als haere jongens genomen zen, daer toe zoo ic uwen Vader eenen Dorfogemān, en hy en zal met het volk niet verloochey. Hy gehal hy ic nu verloegen in de hollen, ofte op eenige plachten, daer het hem belieft, en alsof daer imand zal in het beginck geballen zen, dat zal imand hooren, die het hooren mag, en die zal zeggen: Saer ic eenen slag geschied in het volk, het gene Absalon volgde. En dan zal een igelsk van de steekste, wiene hert ic als het hert van eenen Leeuw, van breege onmagtig worden: want al het volk van Israël weet dat uwen Vader sterk is, en dat ge alle bromme mannen zen, die by hem zen. Maer dit dunkt my regten raed ic wezen, fact geheef Israël by u vergaderen van San to Bersabee als het zand van de zee ontaalk, en ge zult in het midden van hunlieden wezen. En wy zullen hem overvalken, op welcke plachten, dat hy zal gebonden worden, en wy zullen hem overdekken gelijk den daul pleegt op de aerde te valken, en wy zullen niet zoo veel als eenen laeten leuen van alle de mannen, die met hem zen. It is ook dat hy in eenige stad zal gegaen zen, zoo zullen alle die van Israël zeelen om de stad werpen, en wy zullen die trecken in de Rechte, alsof dat men daer niet zoo veel als een klein steenjen af binden en zal. San zeide Absalon en alle de mannen van Israël: Den raed van Chusai den Arachiter ic beter als den raed van Achitophel. Alsof ic door den wil des heers, den vorbaerlyken raed

## VAN DAVID.

van Achitophel ic niet gedaen, om dat den heer over Absalon kwaed zoude brengen. En Chusai zeide tot Saloc en Absalom de Priesters: In deze ende in die maniere heeft Achitophel geraeden Absalon en de ouders van Israël, en ik hebbe aldus en alsof gesraeden, daerom zoo zend nu ulti aen Sabid haestelik zeggen: En blyft deszen nact op de blakke belden der woeftynie niet: Maer zonder berloeven rest voorda over, op dat den Leoning by gesval niet verstagen en wordet, en als het volk, het gene met hem is, maer Jonathas en Achimaaē stonden aan de sonterne Fogel, ende de dienstbrouwe ic henen gegaen en heeft hem dit te kennen gegeven. Ende ze zen weg-gereest, dat ge deze todschap gouden vherdraegen aen den Leoning Sabid; want ge en mynen raed niet gedaen en was, heeft zyne ezel gezaadelt, en ic opgeslaen en weg-gegaen in zyn huse en in zyne stad, en als ic zyn huse beschikt had, zoo ic hy, zig zelven verhangende, gesloten, en in het graf van zyne Vaders begraven. En Sabid ic gekomen in het leger, Absalon ic over de Jordane getrokken, hy en alle de mannen van Israël met hem; maer Absalon stelde Amasa voor Joab over het heer. En Amasa was den zoon van Jethra, van Israël, den welken zig vergaent heeft met Abigail de dogter van Noach,

## DE HISTORIE

De zuster van Sarije, de welke moeder was van Joab. Ende Israël heeft gen leger gemaeckt met Absalon in het land van Galaad, en als Sabid in het leger gekomen was, dan brachten hem Sobi, zoon van Naac van Zabbath, de stad der kinderen van Ammon, en Machir den zoon van Amiel van Lusdabar, en Bersallai eenen Galaadit van Eogelum; beddekleederen, tappten en aerde hadden, tarwe, gressie en meel, beeg hoonen en linsen, gerooste ciceren, honig, boter, schaepen en bette kalberen, ende ze hebben het Sabid gegeven ende het volk het gene niet hem wat om't eten, want ze vermoeden, dat het volk van hunger en dorst moede was geworden in de woestyn.

### Het xvij. Kapittel.

**A**ldus Sabid zijn volk overziens, heeft daer over geslecht Lea pitegen van ditzend mannen, en van honderd mannen, en he gaf het derde deel des volks onder de hand van Joab, ende het derde deel onder de hand van Abisai eenen zoon van Sarije Joabs broeder, en het derde deel onder de hand van Ethai die van Beth was. En den Koning gezegd tot het volk: Ik zal u ook niet uittrekken; en het volk heeft geantwoord: ge en gelt niet uittrekken,

want al ic 't dat wy blieben, zoo en gaf hunlieden daer niet veel aan liggen, oft is ook al word de hefft van ons verflagen, daer en gullen ze niet heel naer braes gen, want ge alleen word voor tien duysend mannen gereken. Saarem het ic beter, dat ge in de stad bleft tot onze bewaeringe; tot den welken den Koning zegde: wat u goed dunkt, dat zal ik doen. Aldus zoo stond den Koning by de poorte, en het volk ging uyt by hunnen hoop en by honderde en ditzende. Ende den Koning behal Joab, Abisai en Ethai, zeggende: Bewaert my den jongeling Absalon. En al het volk hoerde den Koning, gediedende alle de Reynaen voor Absalon. Aldus zoo ic het volk te belde uytgetrokken tegen Israël en den stred ic geschied in de bosschagie van Ephraim. En het volk van Israël ic daer geslagen van Sabid heer, en daer ic eene groote nederlaege geschied op dien dag van twintig ditzend mannen. En den stred was daer verftrod over het aenschijn van geheel het land, en daer was er veel meer van het volk, die bernied waeren van de bosschagie, als de gene, die op dien dag door het zweird verflonden waeren. En het gesneude, dat Absalon de knechten van Sabid te gemoet kwam, zittende op eenen mylzel, en als den mylzel gegaan-

## VAN DAVID.

zg hem gedorp. Dan bliebde Joab met een trompet, en hield het volk stil, op dat zg Israël niet meer en gouden vervolgen, den welken blugende was, willende de menige spairen. En ze namen Absalon en wierpen hem in de bosschagie in eenen groten gragt, en droegen er te sacren op eenen hoop steenen uyt' er maecten groot, en geheel Israël ic geblugt in zyne tabernakelen. Maer Absalon had voort zig zelven eenen titel opgericht als he nog leefde, welk ic in des Koning's valleye: Want he had gezegd: Ik en hebbs geenen zoon, en dit zal eene gesdenkenisse wezen van mynen naem, en ic gaende dien titel met zenen naem, en ic word genemt Absalon hand tot op den dag van heden toe. Dan zegde Achimaas den zoon van Gadot: Laet my loopen en den Koning de bodschap draegen, hoe dat den Heer hem recht ge daen heeft van de hand zynner banden. Tot wie Joab zegde: Ge en gelt heden geenen rede wezen, naer op eenen anderen dag zult ge de bodschap draegen, ic en wille niet, dat ge heden den rede zyn zult, want den zoon des Koning ic dood. En Joab zegde tot Chusi: Gaet henen en bodschapt den Koning het gene ge geszien heb. Chusi aensbad Joab en liep. Maer Achimaas den zoon van Gadot zegde wederom tot Joab: Wat mogt

## DE HISTORIE

Letten, dat ik ook naer Chusi liep. En Joab zeide: Macrom wist ge loopey, mynen zoon, komt herwaerts, ge en gult geene goede oorschap draegey. Den welken antwoordde, wat mag het schaeden of ik loope, en hy zeide loopt henech. Achimaat aldus loopende door eenen korenweg ging voorby Chusi, ende Sabid zat tusschen twee poorten. En den wachter, die op het hoogste van de poorte was op den muer, opheffende gene oogen zag eenen mensch alleen loopey, en luyde roepende heeft hy den Leoning dat te kennen gegeben, en den Leoning zeide: Ik he als leen, zoo ic daer eene goede oorschap in gezien mond. Ende als he zeer haestelik liep ende naeder kwam, zo heeft den wachter nog eenen anderen man zien loopey. En roepende in het opperste zeide hy: Ik zie nog eenen mensch loopende alleen. En den Leoning zeide: Sit ic ook eenen goeden oode. En den wachter zeide: Ik merke den leop van den eersten, als den leop van Achimaat den zoon van Sadoc. En den Leoning zeide: Degen ic eenen goeden man, en hy komt ons eene goede oorschap brengen. Ende Achimaat roepende zeide tot den Leoning: Weest gegroet Leoning, en aensiddende den Leoning boor hem neder op de aerde, zeide hy: Gedenedz ge den Heere uwem Gott, die gebangen heeft de menschen, die

hunlieden handen opgeheven hebben tegen mynen Heere den Leoning: En den Leoning zeide: Heeft het kind Absalon ook brede? En Achimaat zeide: ik hebbe een groot gerucht gezien, o Leoning! als Joab uwen dienaer my uwen dienaer sond, anders en wele ik niet. Tot den welken den Leoning zeide: Baer weg ende staet hier: en als hy weg gegaen was en stond, zoo zag men Chusi, en komende zeide hy: Ik breng eene goede oorschap mynen Heere den Leoning: want den Heere heeft heden recht gedaen voor u, van de hand van alle de gene, die tegen u opgeslaen waeren; dan zeide den Leoning tot Chusi: Ik het ook brede met het kind Absalon? Chusi antwoordde: gesek (zeide hy) dat kind zou moeten worden alle de vanden van mynen Heere den Leoning en alle de gene, die tegen hem opstaen in arg. Hierom wierd den Leoning bedroefd, en ging op de eetkamer van de poorte en weende. En algoor sprak hy als gaende: Mynen zoon Absalon, Absalon mynen zoon, wie mag mij geben, dat ik nog voor u sterbe, Absalon mynen zoon! mynen zoon Absalon!

## Het xix. Kapittel.

**E**nde het wierd Joab gebodschapt, dat den Leoning weende, ende sies

## VAN DAVID.

klaegde genen zoon, ende de victorie is in eenen rouw verkeerd sy al het volk dat galt kwaeder gen, als al het kwaed, het welk u overgekomen is van uw jongheid af, tot op dezen dag toe. Den Leoning ie dan opgeslaen, en sat in de poorte, en het is al het volk gezeyd, hoe dat den Leoning in de poorte sat, en geheel de menigte is gekomen voor den Leoning: Maec Israël wat gesloden in zyne tabernakelen. En al het volk keef onderlinge in alle de geslachten van Israël, zeggende: Den Leoning heeft ons verlost uit de hand van onze vrancken, hy heeft ons verlost uit de hand der Philistinen, en nu is hy uit het land gesloden, om den wil van Absalon: Maec Absalon, den welken wij over ons gezalft hadden, is in den steryd gestorben, hoe lang zulze ge stil zyn en den Leoning niet wederom leggen? En den raed van geheel Israël kwam tot den Leoning: Maec den Leoning Sabid sond tot de Priesters Sadoc en Abiathar, zeggende: Spreukt tot de oudere van Juda, zeggende: Macrom komt gedreven om den Leoning weder te leyden in zyn huis. Ende het woord van geheel Israël wat tot den Leoning gekomen in zyn huis, het gene den Leoning gezegd had. Sit zult ge

## DE HISTORIE

zeggen tot het volk van Juda: **G**e zet myne broeders, ge zet myn gesceente en myn bleesch, waerom komt ge de alderlaste, om den Koning weder te legden: zegt het volk tot Amasa: En zet ge niet myn gesceente en myn bleesch; deze dingen doet mij Godt en dit nog daer toe, algoe berre als ge niet en zult myn eenen Opper-helde heer voor my aligd in de plaatze van Joab: En hy burgde het hert van alle de mannen van Juda als van eenen man alleen, en ze hebben aan den Koning gezonden, zeggende: Komt wederom, ge en alle uwe knechten. En den Koning is wederom gekeerd, en he is tot aen de Jordane gekomen, en alle die van Juda myn gekomen tot Salgala, om den Koning te gemoet te gaen, dat ze hem over de Jordane myn gouden brengen, maer Gemei den zoon van Sera, uit het geslacht van Jemini, van Mahurim, heeft hem gehaest, en is nederwaarts gekomen met de mannen van Juda, den Koning David te gemoet met duysend mannen van Benjamin, en Siba den knecht van het huis van Saul en synne befrien zonen en twintig knegten waeren mit hem, en mit de magt doorbrekende de Jordane, myn ze voor den Koning door het vuer gegaen,

op dat ze des Koninge huse gouden overhaelen, en dat ze na gen bevel zoudt doen. Maer Gemei den zoon van Sera nedervalende voor den Koning als hy over de Jordane gekomen was, heeft hem gezegd: En wist my de boote heyd niet weten mynen Heere, cogte en wist niet gedagtig wegen alle de versmaedheden, die ik uwen knecht u aendede op den dag als ge mynen Heere den Koning uest Jeruzalem gingt, cogte en siest dat, Koning, op uw hert niet. Want ik uwen dienaer besinne myne migdaed, en daerom ben ik heden den aldereersten gekomen uest het geheel huse van Joseph en nedera waerts gereest te gemoet mynen Heere den Koning. San antwoordde Absai den zoon van Sarie, en zegde: En zal Gemei om dese woorden niet sterben, den welken den gezalfden des Heere vermaledyd heeft, en Sabid zegde: Mat hebbe ik mit ulesden te doen, ge kinderen van Sarie, waerom word ge heden als Satay? zal dan heden eenigen man gedood worden in Israël? mynt ge, dat ik niet en wete, dat ik heden Koning over Israël geworden bin? En den Koning zegde tot Gemei: Ge en zult niet sterben: en he heeft hem gezworen: volk zoo ic Miphiseth Sauls zoon

## VAN DAVID.

afgekomen den Koning te gemoet mit ongewasschene voeten, ende met ons geschoren haerde, ende en had sine kleederen niet gewassen van dien dag dat den Koning uitgegaen was, tot op den dag dat hy niet vrede wederom kwam. Ende als hy te Jeruzalem den Koning te gemoet kwam, zoo zegde den Koning tot hem. Maerom en kwamt ge niet my niet, Miphiseth? en hy antwoordende, zegde: Mynen Heere den Koning, mynen knecht versmaedde my, want ik uwen dienaer zegde hem, dat hy my eenen ezel zoude zaeden, en dat ik daer op zitende, zoude niet den Koning weg trekken, want ik uwen dienaer ben kreupel. Daerendoben volk zoo heeft hy my uwen dienaer beschuldigt voor mynen Heere den Koning; en aer ge mynen Heere den Koning zet gelijk eenen Engel Gods, doet het gene u belieft, want het huse van mynen Vader en wat mynen Heere den Koning anders niet als de dood schuldig. Maer ge hebt my uwen dienaer geslekt onder de gene, die aen uwe tafel etey. Mat hebbe ik dan mit recht te klaegen, ofte wat mag ik meer roepen tot den Koning. Daerom heeft den Koning tot hem gezegd: Mat zult ge meer spreken, het is last, het gene ik gesproken hebbt. Ge en Siba deckt onderslinge de bezittingen. En Miphiseth antwoordde den Koning: Laet het hem ook altemael nemen, en aer dien mynen Heere den Koning vredes ljk wederom in syn huse gekomen is. Bersallai den Galaadite ook afkomende van Fogelim, heeft den Koning over de Jordane gehaest, volk besregt zende, om hem te volgen en uytgelegd te doen benden den bloed. En Bersallai den Galaadite was gearvoud, te weten van tachtig jaeren, en he gaf den Koning nooddruft als hy in het leger was, want hy was uyl' er maeten zeer erk. Alsdus zoo zegde den Koning tot Bersallai: Komt mit my, dat ge mogt vredes ljk rusten mit my in Jeruzalem. En Bersallai zegde tot den Koning: hoe vele dagen zener van de jaeren menschent, dat ik mit den Koning zoude opwaerdt naer Jeruzalem reyzen? ik ben heden voud tachtig jaeren, zyn myne zinnen nog brom genoeg, om te onderscheiden zoet ofte bitter, ofte mag uwen dienaer voortaan genoechlike zene speze ofte drank nutten? ofte mag ik voordie horen den gang van de zangerges ofte zangeressen? waerom zoudt dan uwen dienaer mynen Heere den Koning lastig wezen? Laet mae

## DE HISTORIE

uwen Sienaeer een wernig voordt  
met u gaen van de Jordane. Ik en  
hebde dezen wedersoon niet vrodig,  
maer ik bidde u dat ik uwen dienaer  
mag wederom gaen, en in myne stad  
sterben, en begraben worden in het  
graf van mynen Vader en Moeder.  
Maer daer ic Chamaam uwen knecht,  
laet dien met u gaen mynen Heer den  
Leoning, en doet hem wat u goed  
dunkt. Alsdus zeide den Leoning tot  
hem: Laet Chamaam mit my voordt  
gaen, en ik zal hem doen al het gene  
u belieft, en al wat gy van my bes  
geiten wilt, dat zult gy verkregen.  
Alsdus dan, als het volk en den Leoni  
ng over de Jordane gekomen waren,  
zoo heeft den Leoning Bersals  
lai gekust en hem gebeneded, ende hy  
is wederom gekeert in zyne plaatse.  
Alsdus zoo is den Leoning voordt over  
getrokken tot Salgata, en Chamaam  
met hem, ende al het volk van Ju  
da had den Leoning overgehact, en  
daer en had maer de heft van het  
volk van Israël sy geweest. Spierom  
alle de mannen van Israël i'samen  
tot den Leoning loopende, zegden hem:  
Maerom hebben onze broeders de  
mannen van Juda hermelyk genomen,  
en den Leoning en geheel het heer  
over de Jordane gehaest en alle de

mannen van Sabid met hem? en  
alle de mannen van Juda antwoorde  
den tot de mannen van Israël: Om  
dat den Leoning ons naeder is, wat  
stoort gy u om deze zacke? hebben  
wy den Leoning iet afgetoert, ofte syn  
ons eenige giften gegeven? En elken  
man van Israël antwoordde tot de  
mannen van Juda, en zeide: Tien  
deelen ben ik meerder by den Leoning,  
ende Sabid gaet my meer aan als  
vlieden, waerom hebt gy my ongelijk  
gedaan, en waerom en ic het my niet  
eerstmael ontboden, dat ik mynen Leoni  
ng zoudre wederom haeken? Maer  
de mannen van Juda hebben strafles  
ker geantwoord als de mannen van  
Israël.

## Het xx. Kapittel.

**E**nde het gebiel vook dat daer  
was een Besiale man, genaemt  
Seba, den zoon van Bochri, eenen  
man uit het geslacht van Jemini, en  
hy blaesde met het trompet, en zeide:  
My en hebben geen deel aen Sabid,  
nogte geen erfdeel aen den zoon  
van Isai; keert wederom in uwe ta  
bernakelen Israël, en geheel Israël  
is van Sabid gescherden, en gevolgd  
Seba den zoon van Bochri. Maer de

## VAN DAVID.

mannen van Juda zen by hunnen Leoni  
ng gesleben van de Jordane af tot  
Jeruzalem iwt. Alsdus nu den Leoning  
in syn huyt te Jeruzalem gekomen  
was, zoo heeft hy de tien vrouwen,  
wegende concubinen, genomen, dit  
he geslaeten had, om het huyt te bes  
waeren, en hy levere die in eens bes  
waering, gebende hunkieren hunnen  
noodrucht, en hy en heeft die niet meer  
beslaepen: maer ze bleven besloten  
tot hunnen sterfdag toe, lebende in  
den weduwelijken stat. Enden Leoni  
ng zeide tot Amasa: Zoekt my te  
saemen alle de mannen van Juda ter  
gen den derden dag, en zet ge hier vook  
tegenwoordig, Alsdus zoo is Amasa  
uitgetrokken om Juda te vergaderen,  
en hy heeft gearoerd over den gestel  
den tyd, den welken hem den Leoning  
bepaeld had. Alsdan zeide Sabid tot  
Abisai: Nu zal ons Seba den zoon  
van Bochri meer syden aendoen als  
Amasal ons gedaen heeft. Spierom  
neemt de knechten van uwen Heer,  
en vervolgt hem, dat he sy geha  
geene sterke stede en bind en ons  
ontvlucht. Alsdus syn de mannen van  
Joab met hem gegaen. Cherethi,  
Rheleti en alle de bromen trocken  
uit Jeruzalem, om Seba den zoon  
van Bochri te verfolgen, en also  
ze waeren by den grooten steen, die

dac ic te Sabaon, ges kwam Amas  
sa hem te gemoet. En Joab was  
gekleed met eenen enigen vook, vast  
gemackt na de mache van syn kleed,  
en daer over gegord met een zwierd,  
hangende aen zyne leden in eene schees  
de, het welk zoo gemaect was, dat  
het sijflik konde uitgaen en staey.  
Alsdus zeide Joab tot Amasa: Meest geroet mynen broeder: ende  
hy nam Amasa by den kinne in  
zyne regte hand, hem alzo kussende;  
maer Amasa en wagtie op  
het zwierd niet het gene Joab had,  
het welk hy stak in zyne zede, en  
sorste syn ingewand op de aerde, en  
hy en gaf de tweede wonde daer toe  
niet: maer Joab ende Abisai zyne  
broeder hebben Seba den zoon van  
Bochri vervolgt. Spier-en-tusschen  
als sommige mannen van Joab  
gezellen stonden by het drod lichaem  
van Amasa, zoo hebben ze gezey:  
Ziet hie, die voor Joab wilde Sab  
bidt medegezel zey. Maer Amasa  
lag geheel bloot in het midden van den  
weg, dat zag eenen man, hoe dat  
al het volk staende bleef, om te zien,  
en hy dede Amasa van den weg op  
den akker, en dekte hem mit een  
kleed, op dat niemand van de voors  
te gaendere en zouden blijven staen.  
Spierom also he uit den weg was,

## DE HISTORIE

zoo gingen alle de mannen voorts, volgende Joab, om te verholgen Gesha, den zoon van Bochri; maer he was gepasseerd door alle de geslachten van Israël tot Abela en Bethmaacha, en alle de upverborene mannen waeren tot hem vergaderd. Aldus gen ze gekomen ende hadden hem bestreden in Abela en in Bethmaacha, en hadden de stad niet bloswerken ontrukt en de stad is beslegd: maer al het volk, het gene met Joab was, arbedden om de muuren neder te werpen. Dan riep daer een wege vrouwe uyt de stad: Spoort, hoort, zegt het Joab, komt hier neder, en laet my niet u spreken. En als he sy haer gekomen was, zoo zede ze tot hem: Ziet ge Joab? en he antwoordde: Ik den het: tot den welken ze aldus heeft gezegd: Spoort de woorden van uwe diensta vrouwe: Den welken antwoordde: Ik hoorre: Ende ze zede wederom: Men plegt, zede ze, een woord te zeggen in de uude besprake, de gene die braegen, laet hun braegen in Abela, en zoo voorderden ze. En ben ik niet de gene, die in Israël de waerheid antwoordde, ende ge wilt de stad verderben, en onswrpen een moeder in Israël: waerom werpt ge neder het erfdeel des Heere.

Ende Joab antwoedende, zegde: Dat ze berre van my, ik en werpe niet neder, mogte ik en verderbe niet, het en ic afvo niet; maer eenen man uit het geslacht van Ephraim, Gesha, den zoon van Bochri was genaemt, heeft zyne hand opgeheven tegen den Leoning Sabid, levert dien alleon, en we zullen van de stad aftrekken: ende de vrouwe zede tot Joab: Ziet gen hoofd zal tot u obec den muur geworpen worden. Aldus zoo is ze binnewaerts gegaen tot al het volk, ende heeft tot hunsleden wryck gesproken, de welke hadden het afgeslagen hoofd van Gesha, den zoon van Bochri geworpen tot Joab, en he heeft met een trumpet geslaegen, en ze gen van de stad aftetrokken, een igelyk in gen Tabernakel. Ende Joab is wederom gegaen tot Jeruzalem by den Leoning. Aldus zoo is Joab bestoverst beenest over geheel het heyl van Israël, Banaiah den zoon van Joas dat over de Cerethen en Phelseten: maer Adoram was Centmeester over de tribuyten: Josaphat den zoon van Achilud was Bressier, en Sina was den Schryber, Godac en Abiathar waeren Priesters: maer Ira den Jaikiter was den Priester van Sabid.

## VAN DAVID.

## Het xxij. Kapittel.

Ende daer ic eenen dieren tyd op gestaen in Sabida tyd, dry jaeren agter een duerende. Ende Sabid braegde raed van de antwoerde des Heere, en den Heer heeft gezegd: Om Saul wijs, en om zen huis des bloeds, om dat he de Sabaoiten gedood heeft. Hierom heeft den Leoning de Sabaoiten geroepen, en zede tot hunsleden: (maer de Sabaoiten en waren niet van de kinderen van Israël, maer ze waeren overgeslepen van de Amoriten: want de kinderen van Israël hadden hunsleden gezworen, en Saul wilde hun verslaen als ter liefde van de kinderen van Israël en Juda) Wat zal ik doen, ende waer mede zal ik u vergiven. Dat gy het erfdeel des Heere mogt gehenededen. Ende de Sabaoiten zedden: My en herven geene klagten van goud ofje van zilver, maer tegen Saul en tegen zen huis; mogte wy en willen niet, dat er eenen mensch van Israël gedood wordde. Tot de welke den Leoning zedde: Wat wilt ge dan dat ik u doe: de welke zedden tot den Leoning: den man, die ons bernest en verdukt heeft ionrecht, moet ten algoo berniesen, dat er niet eenen van zen geslacht over en blijft in alle de paelen van Israël: men geve

## DE HISTORIE

Saul gedaen had, en Sabid ic wegs  
gegaen, ende heeft de gebeenderen van  
Saul en van Jonathas zynen zoon ge-  
haelt van de mannen van Jabez Sakaad  
die dese hadden gestolen van de stracie  
te Bethsan, in de welke de Philistinen die  
gehangen hadden, als ze Saul te Sels-  
hoe hadden verslagen, ende he heeft de  
gebeenderen van Saul en van Jonathas  
zynen zoon van daer weg gedraegen, en  
tsaemmen vergaderende de gebeerten van de  
gene, die gekruest waeren, hebben ze  
die tsaemen met die van Saul en Jon-  
nathas zynen zoon begraben in het land  
van Benjamin, aen de syde in het graf  
van Eis den Vader van Saul, ende  
ze hebben gedaen al het gene den Koning  
geboden had, ende Godt ic met het land  
weder hergoent geweest naer dezen. En  
daer ic wederom eenen oorlog opges-  
taen van de Philistinen tegen Israeel,  
en Sabid ic nederwaerts getrokken ende  
gene knechten mit hem, en streden  
tegen de Philistinen, ende als Sabid  
vermoed was, zoo heeft Jessibenos,  
die van het geslacht van Araphas  
was, van wieng lancie het sger woegd  
dry hondert oncen, en wat vingord  
met een nieuw zweied, gearbezg om  
Sabid te staen. En Abisai den zoon  
van Barie heeft hem geholpen en  
den Philisten dood gestlagen. Van  
zwoeren de mannen van Sabid, zeg-

gende: Hy en zult nu voortgaen niet  
ong niet meer ten oorlog uittrekken, op  
dat ge by gebal het licht van Is-  
raecl niet uit en blaest. Den tweeden  
oorlog tegen de Philistinen ic geweest  
te Sob: Dan versloeg Gebuchai van  
Lpusai, Saph, van de afkomst van  
Arapha, uit het geslacht der Geus-  
zen. Den derden oorlog wat oock te  
Sob tegen de Philistinen, in den wel-  
ken Adoniarus den zoon van Salutus  
eenen Vorduwerker en Bethlehemi-  
ter, Goliath den Spechiter versloeg,  
van wieng lancie den stok wie gelyk  
eenen weefboom der Wevers. Den  
vierden oorlog wat te Seth, in den  
welken wat eenen langen man, die  
zec bingeren had aen elke hand, en  
zec teenen aen elken voet, dat is  
bier-en-twintig, en hy wat van het ges-  
lacht van Arapha. En hy vermales-  
dydde Israecl. Maer Jonathas den  
zoon van Saama en broeder van Sas-  
bid versloeg hem. Seize vier waeren  
geboren van Arapha te Seth, ende  
ze gen geschorven door de hand van Sas-  
bid ende gene knechten.

## Het xxij. Kapittel.

**E**nde Sabid heeft den Lpeer  
gesproken de woorden van diu siel  
op dien dag, als hem den Lpeer ver-  
loss had uit de handen van alle gene

## VAN DAVID.

branden en uit de hand van Saul,  
en he heeft gezeyd: Den Lpeer ic my-  
nen steun, myne sterkheid, en mynen  
Saligmacker, Godt ic myne sterke, in  
hem zal ik hopen, mynen schild en den  
hoorn mynder zalighed, mynen verhef-  
fee en mynen toeklught, mynen verlosser  
van de onrechtbeurdigheid zult ge my ver-  
lossen. Den soffelyken Lpeer zal ik  
aenroepen, en van mynen branden zal ik  
verlost zyn. Want de benauwdheden des  
doodt hebben my ombangen. Welials  
beesten hebben my verbaerd. De zeelen  
der helle hebben my ombangen, en de  
stricken des doodt hebben my overraast.  
In myn lyden zal ik den Lpeer aenroe-  
pen, en tot mynen Godt zal ik roepen,  
en hy zal myne stemme verhooren van  
zynen heiligen Tempel, en myn roepen  
zal tot gene ooren komen. De aerde ic  
beroerd en ze heeft gescreft, de fons-  
damenten van de bergen hebben geschud  
en ic saemmen gesloten, want hy ic op die  
gram geworden. Eenen strok ic uit zynen  
neus opgegaen, en een buer uit zynen  
mond zal verslinden: Leuen gen daer  
af ontsleken. Lpe heeft de hemelen ne-  
dergebogen, en ic nedergekomen, en de duys-  
terheid ic onder gene voeten. Ende he  
ic geklommen op de Cherubins, en heeft  
gebloden, en hy ic weg gedreven vóór de  
bedoren der winden. Lpe heeft de duysters

## DE HISTORIE

met hem behinckt wezen, en ik zal my van myne voorcheyd houden. En den Spee zal my wederom geven na myne regibeirs dighed, en na de zugverheit van myne handen in het aenschouwen van zyne oogen. Met de gehetzige zult ge heilig zen, en met den bromen behinckt. Met den uigverkorenen zult ge uitverkoren wezen, en met den verkeerden zult ge verkeert worden, en het arm velske zult ge zalig macken, en met uwe oogen zult ge de hoge bernederey. Want ge Heer get myn sicht, en ge Heer zult myn derternisse berlichten. Want doer u zal ik aengepord loopen, door mynen Godt zal ik over de mueren springen. Godt is den genen, wiens weg onbesmet is, de utsprake des Heere door het vuur geprüft, ic eenen schild voor alle die in hem hopen. Want wie ic Godt anders als den Heer. En wie ic sterk anders als onzen Godt, Godt die my vast omgord mit sterkheyd, en die mynen volsmackten weg effen gemaakt heeft. Mackende myne voeten gelyk de herten, en stellende my op myne hoogden, leerende myne handen tot den streyd, en voegende myne armen als eenen metaelen oogen. Ge hebt my den schild uwer zalighed gegeven en myne zagtmoedighed heeft my vermenigvuldigt. Ge zult myne ganzgen onder breed macken, en da knokelen

myndes voeten en zullen niet bezwijken. Ik zal myne kanten verbergen en in stukken staen, en ik en zal niet wederom komen voor dat ik die alle bernick hebbe. Ik zal hun bernien en in stukken bresken, alzoo dat ze niet weder opstaen en zullen onder myne voeten ballende. Ge hebt my met bromheyd vast omgord ten streyde, onder my hebt ge nedergesugt alle die my versondoy. Myne branden hebt ge my doen den rugge keeren, die my haetten, en ik zal hun berderbez. Ze zullen roepen (en daer en zal niemand zen, die hunlieden zal verlossen) tot den Heer, en hy en zal hunlieden niet verhooren. Ik zal hun upwaasschen also het slof der aerde, ik zal hun morgessen en in stukken breken also stek der aerde, ge zult my verlossen van dat wederzaggen myne volk, ge zult my bewaren tot een hoofd der Leydenen. Let volk, het welke ik niet en kenne, zal my dienen. De bremde kinderen zullen my wederstaen, in het gehoor der ooren zullen ze my onderdaig wezen. De bremde kinderen zen weg-gefoden, en ze zullen benauwd worden in hunne sangigheden. Den Heer leeft en gehenedyd moet mynen Godt zen, en den sterken Godt myn der zalighed zal verheben worden, Godt, die my brakte verleent en veel volk onder myn bedwang brengt. Die my leyd

## VAN DAVID.

upt myne spanden, en my verheft van de gene, die my wederstaen, ge zule my verlossen van den onregberiedigen man. Saecom zal ik u loben Heer onder de Leydenen en uwen naem loben, groot mackende de zaligheden van zygen Leving, en bernherigheid doende zygen gezafsoen Sabid en zen gaed in der eeuwigheyd.

## Het xxijij. Kapittel.

Dese zen de laetste woorden, die welke Sabid den zoon van Ihsai gesproken heeft, dit heeft gezegd eenen man, den welken gesteld is van den gezalfden Godt van Jacob, eenen heerschen gangdichter in Israël, den geest des Heere heeft doore my gesproken en zen woord door myne tonge. Godt van Israël heeft my gezegd, den sterken van Israël heeft gesproken. Eenen Gegeerde der menschen, eenen regts heirdigen Gegeerde in de breeze Gods. Gelyk het licht van den dageraad als de zonne opstaet des morgens zonder wolken blukt, en gelyk door regenen het kruydt uit de aerde groeft, mocht my huren en is groot niet by Godt, dat hy een eeuwig verbond met my zoude macken in alles vast en wel bewaerd, want dat is al myne zalighed en al mynen wil, en daer en is niet van dien, het genet niet en groeft: maar de misdoenders zullen altemaal gelyk doornen uitgeroert worden, die niet genomen en worden met de handen. En ic 't gacken inand handelen wilt, die zal zig wapenen met pfer en met een hout der lancie, en ze zullen met het vuur verbrand worden gescrekt te nie. Sege gen de naemen van Sabide sterke mannen. Sabid zittende op zygen zetel, den alderwosten prins onder de dryt is gelyk een alderteerste houtwormen, die acht hondert mannen verslagen heeft met eenen loop. Maer dezen was Elazar, den zoon van zygen oom, eenen Nohitier onder de dryt verome mannen, die met Sabid waeren, als ze de Philistinen bestempelen, en ze daer waeren tot streyde vergaderd. En als de mannen van Israël op gekomen waeren, zo stond hy en sloeg de Philistinen tot dat hem zyne hand begaf en die staf wierd met het zweerd, en den Heer dede eenen grote zalighed op dien dag, en het volk, het gene geblugt was, ic wederom gekomen, om de zuuben af te trekken van de gene, die daer verslagen waeren. En naer dezen was Gemma den zoon van Age van Neazi. En de Philistinen zen vergaderd in het heysleger, en daer was eenen akker volbissen, en als dat volk gebloeden was bee het aenzigt der Philistinen, zo stond

## DE HISTORIE

he in het midden van den akker ende hy heeft dien beschermt, en hy heeft de Philistinen geslagen: en den Heer heeft eene grote zaligheid gedaen. Ook daer te vooren waeren afkomende dry die Prinsen waeren onder dertig mannen, en waeren gekomen ten tyde van den oogst tot Sabid in de spelonke van Oollam: maer het leger der Philistinen was geslecht in het Beugendael, en Sabid was dan in een sterke, en de schaerhoede van de Philistinen was te Bethlehem. En Sabid begeerde water uit den Put, en hy zeide: Och of imand my gabe eenen dronk water uit den Put, die te Bethlehem is by de poorte. Hierom zoo gen dese dry sterke mannen door het Philistenschen heyleger met de magt gebroken, en ze hebben water gehaelt uit den Put van Bethlehem, die by de poorte was, en ze hebben dat tot Sabid gebracht, maer hy en wilde dat niet drinken: maer hy stortte dat uit voor den Heer tot eene offerande, zeggende: Den Heer ge my genadig, dat ik dat niet en doe. Zoude ik het bloed van dese mannen, die derwaerts gegaen zyn, ende het perfek van hunne zielen drinken? Hierom en wilde hy dit niet drinken, dit hebben de dry alderbromste gedaen. Abisai, vóór Joab broeder den zoon van Sarsie, was eenen Heing van de dry, hy is den

genen, die gene spiesse opstield tegen dry hondert mannen, die welke hy dood sloeg, vermaerd onder de dry en onder de dry alderedesste, en hy was hunnen heind Prins, maer tot de eerste dry en was hy niet gekomen. En Manaias den zoon van Joiaas den aldersterken man van groote daeden van Sabseel, die versloeg twee Leeuwen van Moab, en hy is nedergelaect en heeft eenen Leeuw verslagen in het midden van eenen put in den sneeuwtijd. Hy heeft vóór eenen Egyptischen man verslagen, eenen man, die begienda weied was, die eene lancie in gene hand had. Hierom als hy neder gegaen was tot hem met eene roede, zoo heeft hy met geweld de lancie van den Egyptenaer genomen, en heeft hem met gene eigen lancie gesood. Deze dingen heeft Manaias den zoon van Joiaas gedaen. En hy was vermaerd onder de dry bromme, die alderedesste waeren onder de dertig, maer noglang tot de dry en was hy niet gekomen: En Sabid heeft hem gemaeckt genen heymelcken Saed. Under dese waeren Asaet Joabs broeder, Elshan van vóór Wader broeder zoon van Bethlehem, Gemma van Sparodi, Elisa van Sparodi, Speler van Phasri Spira den zoon van Accte van Thecua, Abiezzer van Araish, Nahumai-

## VAN DAVID.

van Lusati, Selmon den Achohiter, Naharai eenen Metaphatiter, Speler zoon van Maana vóór eenen Metaphatiter, Jithai den zoon van Gibai van Sabaaith, uit het geslacht der kinderen van Benjamin, Manaia den Phiratos niter, Speldai van de Zeken Saac, Abiaalon den Arkahiter, Agmabeth van Heromi, Eliaba van Salaboni, de zonen Jassen, Jonathan, Gemma van Orori, Amiam Garare zoon den Aroriter, Eliphelish den zoon van Gassai, die den zoon was van Machati, Eliam Achitophels zoon den Gesoniter, Spesrai van Carmelus, Pharai van Arbi, Igaal Nasthang zoon van Goba, Bonni van Sadi, Seber van Ammoni, Naharai eenen Berothiter den wapendraeger van Joab den zoon van Sarsie, Joram Jethriter, Sares vóór eenen Jethritter, Urias den Spethitter, in alles geboren-en-dertig.

## Het xxiv. Kapittel.

**E**n de granschap des Heere is wederom verholgen tegen Israël en Sabid heeft hem veroverd in hemdesden, zeggende: Soet henen telt Israël en Juda. En den Koning heeft gezeerd tot Joab den Princ van gen heer: Voorwanden alle de geslachten van Is-

rael, van San af tot Bersabee toe, en telt het volk, dat ik het getal van die mag weien: en Joab heeft tot den Koning gezeerd: Den Heer uwen God doet nog meer tot uw volk, zoo veel als nu is, en maect dat nog honderdaal meerder in het aenschouwen van mynen Heer den Koning. Maer wat wilt mynen Heer den Koning in algulke dingen? En dat Koninge woord heeft Joab en het woord der Princen verwonneyn. En Joab is uitgegaen, en de Princen der Dorlogemannen van dat Levens aenzigt, op dat ze het volk van Israël zouden tellen, en als ze over de Jordane gegaen waeren, gen ze gekomen te Aroer, aan de rechte zyde van die stad, geslegen in de valleie Sad, en door Jaser gen ze voorts gegaen in Galaad, en in het nederland Spadesi, en gen gekomen in de wildernisse van Saj. Ende vma gaende ontrent Siron gen ze voorts gegaen ontrent de vesten van Tyrus en geheel het landschap van de Loebeen en Chananeen, en gen gekomen aan de zuidzijde van Juda in Bersabee. En maer dat ze geheel het land onderzocht hadden, zoo gen ze wederom naer negen maenden en twintig dagen tegenwoordig geweest in Jeruzalem. Hierom heeft Joab het getal van het beschreven des volks den kleining gegeben, ende daer-

## DE HISTORIE

gen gebonden van Israël acht hondert dups  
zend kloekke mannen, die het zwaerd  
konden uittrekken, en van Juda bes hond-  
erd ditzend begbaere mannen. Maer  
Savid hert heeft hem geslagen naer  
dat het volk geest was, en Savid  
zeerde tot den Heer: Ik hebbe gezondt  
in dit werk maer ik bidde u Heer,  
dat ge de misdaad van uwen dienaer  
wilt wegnemen: want ik hebbe upi'er  
maeten zeer dwaegelek gedach. Aldus  
is Savid des morgens opgestaan, en het  
woord des Heere is geschied tot Gad  
den Prophet, en Savid ziende, zeg-  
gende: Saet hen en spreekt tot Savid:  
dit zegt den Heer: van dry word u  
keue gegeben, kiest een van deze, het  
welk u belieft, dat ik u doe: en als Gad  
tot Savid gekomen was, zoo heeft  
he hem geschat, zeggende: Ofte  
geben jaceen zal u den dieren tyd in uw  
land komen, ofte ge zult dry maenden  
lang bleden van uwe branden, en ze zul-  
len u vervolgen, ofte immers zal de pes-  
tilentie dry dagen in uw land zyn; hierom  
beraad u nu, en beziet wat woorden ik  
hem zal mogen antwoorden, die my  
geonden heeft. Sam zeerde Savid tot  
Gad: Ik woorde benauwd: maer het  
is beter, dat ik in de handen des  
Heere valle, want myn bermhartighes  
den heel zyn, also in de handen der mens-

schey. Aldus heeft den Heer gezonden  
eene pestilente in Israël van a' moe-  
gelyc tot den gezeiten tyd, en daer ic' er  
van het volk geschorven van Sam tot  
Bersabee tot gebentig ditzend mannen.  
En als den Engel des Heere zyne hand  
uitgerekt had op Jeruzalem, om die te  
verderven, so heeft den Heer medekeden  
gehadt over dat liden, en he heeft gezeyd  
tot den Engel, die het volk sloeg: Let  
ic genoeg, houd uwe hand stille. En den  
Engel des Heere was ic den vorschaf-  
bloer van Areuna den Jesuiter. En  
Savid zeerde tot den Heer als ic ges-  
zien had den Engel, het volk slacende:  
Ik ben het die gezondigt hebbe, en ik  
hebbe voortlyk gedaen. Wat hebben  
deze misdaen, die schaepen zyn? Ik  
bidde u, laet uwe hand tegen my gekeerd  
worden, en tegen myne Vaderen Luyts.  
Maer Gad is tot Savid gekomen op  
dien dag, en heeft hem gezeyd. Saet  
opwaert en stelt den Heer eenen Aus-  
taer in den vorschafbloer van Areuna den  
Jesuiter: en Savid is opgestaan na  
de woorden van Gad, die welke hem  
den Heer beholen hand, en Areuna  
aengiende heeft gemerkt, dat den Le-  
ning en zyne knechten overkomen tot hem.  
En uitgegaen zynde, heeft ic den Le-  
ning aenbeden met het aengigt ter aers-  
de, en zeerde: Wat zaet ic 't dat myn

## VAN DAVID.

87  
Heer uwen Godt ontfange uwe belofte.  
Den welken den Leoning antwoordende:  
zeerde: geenzinc alzoo ge wist: maer ic  
zal het u om eenen præ koopen, en ic  
en zal den Heer mynen Godt geene brand-  
offeranden offeren, die om niet ges-  
geben zyn. Aldus heeft Savid gekoogt  
dien vorschafbloer en de ossen om hef-  
tien sicken zilber: en Savid heeft daer  
eenen Ausaer getimmert voor den Heer,  
en heeft daer opgeoffert geheele brands-  
en brede-offeranden, en den Heer  
wierd met het land vergoent, en de pla-  
na heeft tot den Leoning gezeyd: Ben  
ge ic afgekeert van Israël.

## E N D E.

~~~~~  
D E Historie van David zal mogen herdrukt worden.  
Gegeven tot Gend den 18 April 1759.

F. J. MALFROID, L. C.

## ZEDELYKE LESSE.

**H**ort / maer wilt zwijgen /  
Zwijgt / en leert verstaen /  
Verstaet en leert onthouden:  
Onthoud / en doet'er naer.

All wat gy ziet / oordeelt het niet.  
All wat gy hoort / geloest het niet.  
All wat gy weet / en zegt het niet.  
All wat gy mogt / en doet het niet.

Goed verloren / iet verloren.  
Moard verloren / heel verloren.  
Eer verloren / meer verloren.  
Ziel verloren / al verloren /  
Misje t'hooren / verlet niet.  
Aelmoes g'ven / verarmt niet.  
Onregteidig goed / verrischt niet.  
Eenen Leugenaer / bedijsd niet.

Den ouden zal men eeran.  
Den Jongen zal men leeren.  
Den Wyzen zal men waegen /  
En den Swaezen verwaegen.  
Als gy iet zond geirn zeggen /  
Wilt dat eerst wel overleggen.  
Wat / waer / van wie / aen wie gy spreekt /  
Op dat gy u in geen lyden steekt.

compl. J

